



IZVLEČKI V SLOVENŠČINI



Objave SIST • *Announcements SIST*

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

ISSN 1854-1631

3 | 25

Izvečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v slovenskem jeziku

SIST/TC BBB Beton, armirani beton in prednapeti beton

SIST EN 15191:2025

SIST EN 15191:2010

2025-03 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Montažni betonski izdelki - Klasifikacija lastnosti steklocementnega kompozita

Precast concrete products - Classification of glassfibre reinforced concrete performance

Osnova: EN 15191:2024

ICS: 91.100.30

Ta evropski standard obravnava klasifikacijo steklocementnega kompozita. Ta klasifikacija je v skladu s potrebami postopka projektiranja komponent steklocementnega kompozita. Ta evropski standard se uporablja le ob upoštevanju določil standarda EN 1169.

Ta standard ne zajema metod za projektiranje.

SIST EN 934-7:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **10 str. (C)**

Kemijski dodatki za beton, malto in injekcijsko maso - 7. del: Kemijski dodatki za zmanjšanje krčenja - Definicije, zahteve, skladnost, označevanje in etiketiranje

Admixtures for concrete, mortar and grout - Part 7: Shrinkage reducing admixtures - Definitions, requirements, conformity, marking and labelling

Osnova: EN 934-7:2024

ICS: 91.100.30, 91.100.10

Ta dokument določa definicije, lastnosti in zahteve za kemijske dodatke za zmanjšanje krčenja za uporabo v betonu.

Zajema dodatke za navaden, armirani in prednapeti beton, ki se uporabljajo zmešani na mestu uporabe, v sveži betonski mešanici in v montažnem betonu.

Zahtevane lastnosti v tem dokumentu se uporabljajo za dodatke, ki se uporabljajo v betonu običajne gostote. Morda se ne uporabljajo za dodatke, ki so namenjeni drugim vrstam betona, kot so polsuhe in vlažne mešanice.

Določbe glede praktične uporabe dodatkov pri proizvodnji betona, tj. zahteve v zvezi s sestavo, mešanjem, polaganjem, sušenjem itd. betona, ki vsebuje dodatke, niso vključene v ta dokument.

SIST/TC BIM Informacijsko modeliranje gradenj

SIST EN ISO 19650-6:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **33 str. (H)**

Organizacija in digitalizacija informacij v gradbeništvu - Upravljanje informacij z BIM - 6. del:

Zdravstvene in varnostne informacije (ISO 19650-6:2025)

Organization and digitization of information about buildings and civil engineering works, including building information modelling (BIM) - Information management using building information modelling - Part 6: Health and safety information (ISO 19650-6:2025)

Osnova: EN ISO 19650-6:2025

ICS: 91.010.01, 35.240.67

Ta dokument določa pojme in načela za skupno razvrščanje, deljenje ter podajanje zdravstvenih in varnostnih informacij, da se zagotovijo gospodarske, okoljske in družbene koristi.

Ta dokument:

- a) določa zahteve za skupno deljenje strukturiranih zdravstvenih in varnostnih informacij v celotnem življenjskem ciklu projektov oziroma sredstev;
- b) podpira postopno digitalizacijo strukturiranih zdravstvenih in varnostnih informacij v življenjskem ciklu projektov oziroma sredstev že od samega začetka;
- c) podaja specifikacijo o načinu deljenja zdravstvenih in varnostnih informacij v celotnem življenjskem ciklu projektov oziroma sredstev;
- d) določa okvir cikla zdravstvenih in varnostnih informacij za identifikacijo, uporabo, deljenje ter posploševanje zdravstvenih in varnostnih informacij s postopki upravljanja.

Ta dokument se uporablja za posameznike in organizacije, ki prispevajo k zagotavljanju, načrtovanju, izdelavi, uporabi (vključno z vzdrževanjem) in koncu življenjskega cikla gradbenih ter infrastrukturnih sredstev oziroma vplivajo nanje.

Načela in zahteve tega dokumenta je mogoče enakovredno uporabljati za fazo načrtovanja in izvedbe ter fazo uporabe brez informacijskega modeliranja gradenj (BIM).

SIST-TS CEN/TS 18113:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 77 str. (L)

Navodila za izvajanje serije EN ISO 19650 v Evropi, zlasti 1., 2., 3., 4. in 5. del

Guidance on how to implement EN ISO 19650-series in Europe, in particular parts 1, 2, 3, 4 and 5.

Osnova: CEN/TS 18113:2024

ICS: 91.010.01, 35.240.67

Področje uporabe tega dokumenta se osredotoča predvsem na standarde EN ISO 19650-1, EN ISO 19650-2, EN ISO 19650-3, EN ISO 19650-4 in EN ISO 19650-5. V besedilu so ti standardi skupaj imenovani »serija EN ISO 19650«. Ta dokument izpostavlja in opisuje način uporabe standardov, ne da bi ob tem razširjal področje uporabe in vsebino ali bil v nasprotju z njima. Namen tega dokumenta je zagotoviti podporno besedilo, da se dosežeta osnovno razumevanje in zmožnost izvajanja serije EN ISO 19650. Naročniki in izvajalske ekipe v posameznih državah se lahko z uporabo tega dokumenta najbolje odzovejo na upravljanje informacij v okviru posamezne dejavnosti upravljanja projektov ali sredstev.

Ta dokument pojasnjuje izraze in definicije, pojme in načela ter njihovo uporabo, pri čemer podaja praktične primere z jasnimi razlagami.

V tem dokumentu je upravljanje informacij obravnavano kot del upravljanja projektov, sredstev in varnosti.

Ta dokument prikazuje izvajanje serije EN ISO 19650 na evropski ravni na nevtralen način, ki se uporablja za kateri koli projekt ali sredstvo, ne glede na:

- vrsto pogodb, npr. javne, zasebne, zavezniške, globalne, partnerske;
- funkcije akterjev, npr. skozi faze programiranja, načrtovanja, izdelave, ne glede na velikost organizacije, vključno z malimi in srednje velikimi podjetji (MSP);
- raznolikost razpisnih postopkov in praks naročanja, npr. en glavni izvajalec (glavna imenovana stranka) v okviru enega naročnika (kot imenovane stranke) v primerjavi z enim naročnikom, ki ima sklenjenih več pogodb s posameznimi imenovanimi strankami;
- vrsto gradbenih del, npr. novogradnja, prenova, stanovanjski objekt, infrastruktura;
- zahtevnost projekta, sredstva ali dejavnosti.

SIST/TC CAA Mineralna veziva in zidarstvo

SIST EN 196-12:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Reaktivnost sestavin cementa - Metodi za določanje hidratacijske toplote in vsebnosti vezane vode

Reactivity of cement constituents - Heat of hydration and bound water content methods

Osnova: EN 196-12:2024

ICS: 91.100.10

Ta dokument določa dve dopolnilni preskusni metodi za ocenjevanje kemijske reaktivnosti sestavine pucolanskega oziroma latentnega hidravličnega cementa z meritvami hidratacijske toplote (glej točki 5 in 8.3, Metoda A, Hidratacijska toplota) ali vsebnosti vezane vode (glej točki 5 in 8.4, Metoda B, Vsebnost vezane vode) hidratiranih past, sestavljenih iz sestavine cementa, kalcijevega hidroksida, kalcijevega karbonata, kalijevega sulfata in kalijevega hidroksida, ki so se 72 ur in 168 ur (3 dni in 7 dni) strjevali pri temperaturi 40 °C.

Preskusni metodi ne razlikujeta med latentno hidravlično in pucolansko reaktivnostjo, zato se uporabljata za merjenje kemijske reaktivnosti naslednjih sestavin cementa, določenih v standardih EN 197-1 in EN 197-5: S, D, P, Q, V, W in T.

Uporaba teh preskusnih metod dopolnjuje trenutne specifikacije o reaktivnosti sestavin cementa, podane v standardih EN 197-1 in EN 197-5, tj. vsebnost reaktivnega silicijevega dioksida, izmerjena v skladu s standardom EN 196-2 za sestavine cementa P, Q in V, tlačna trdnost določene preskusne malte, ugotovljena v skladu s standardom EN 196-1 za sestavini cementa W in T, ter pucolanska aktivnost pucolanskih cementov v skladu s standardom EN 196-5 za cemente tipa CEM IV v skladu s standardom EN 197-1.

Preskusni metodi se uporabljata za namene kvalifikacije, če se sestavine cementa preskušajo pri finosti v okviru predvidene uporabe.

OPOMBA: Če se preskusni metodi uporabljata za primerjavo intrinzične reaktivnosti, se sestavine cementa preskušajo pri podobni finosti, kadar je to mogoče.

Preskusni metodi se uporabljata tudi za preskušanje drugih novih sestavin, ki so latentne hidravlične ali pucolanske in niso zajete v standardih EN 197-1 in EN 197-5. Vendar za takšne nove sestavine veljavnost korelacij z razvojem trdnosti ni bila preverjena, zato je mogoče rezultate preskusov uporabiti le za informiranje in ponazoritev.

Preskusni metodi se poleg tega uporabljata pri nadzoru proizvodnje sestavin cementa za oceno njihove latentne hidravlične ali pucolanske reaktivnosti.

SIST/TC CES Ceste

SIST EN 12697-16:2025

SIST EN 12697-16:2016

2025-03

(po)

(en;fr;de)

18 str. (E)

Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 16. del: Obraba zaradi gum ježevk

Bituminous mixtures - Test methods - Part 16: Abrasion by studded tyres

Osnova: EN 12697-16:2024

ICS: 93.080.20

Ta dokument določa preskusni metodi (metodo A in metodo B) za določanje dovzetnosti za obrabo zaradi gum ježevk, preskušanih na cilindričnih vzorcih bitumenskih zmesi. Preskusni metodi se uporabljata za bitumenske zmesi z agregatom z nazivno velikostjo zrn največ 22 mm.

Preskusi se uporabljajo za vzorce, izdelane v laboratoriju, ali jedra, ki so bila izvrtana iz konstrukcij ali vozišč.

OPOMBA 1: Metoda A je osnovana na podlagi »Prallove« metode, ki je bila izboljšana z obsežnim nordijskim raziskovalnim delom. Metoda je v korelaciji z obrabo na terenu pri uporabi cestogradbenega bitumna. V skladu z nordijskimi standardi za metodo A korelacija med laboratorijem in obrabo na terenu ni vzpostavljena, kadar se uporablja bitumen, modificiran s polimeri, ali bitumen, modificiran s kavčukom itd.

OPOMBA 2: Metoda B je osnovana na podlagi finskih standardov in je primerna tudi, kadar se uporablja bitumen, modificiran s polimeri. Korelacija med laboratorijem in obrabo na terenu ni vzpostavljena, kadar se uporablja kavčuk.

SIST/TC DTN Dvigalne in transportne naprave

SIST EN 81-44:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 112 str. (N)

Varnostna pravila za konstruiranje in vgradnjo dvigal (liftov) - Posebna dvigala za prevoz oseb in blaga - 44. del: Dvigala v vetrnih turbinah

Safety rules for the construction and installation of lifts - Special lifts for the transport of persons and goods - Part 44: Lifting appliances in wind turbines

Osnova: EN 81-44:2024

ICS: 91.140.90, 27.180

1.1 Ta dokument določa varnostne zahteve za konstruiranje in vgradnjo dvižnih naprav na električni pogon (v nadaljnjem besedilu »dvigala«), ki so trajno nameščene za notranjo ali zunanjo uporabo v vetrnih turbinah in so namenjene dostopu pristojnih oseb do delovnih mest na vetrnih turbinah. Dvigalo se uporablja za določene ravni podestov in lahko premakne osebe na delovna mesta, kjer opravljajo delo (npr. iz vozička), ter vključuje voziček, ki:

- a) je zasnovan za prevoz oseb in blaga;
- b) je voden;
- c) potuje navpično ali pod kotom največ 15 stopinj od navpičnice;
- d) je podprt ali ga drži tračnica in zobato kolesce ali vlečni pogon z vrvjo;
- e) potuje s hitrostjo največ 0,7 m/s;
- f) deluje v temperaturnem območju od –25 °C do +55 °C.

1.2 Ta dokument opredeljuje nevarnosti, navedene v točki 4, do katerih pride med različnimi fazami življenjske dobe take opreme, in opisuje metode za odpravo ali zmanjšanje teh nevarnosti, kadar se oprema uporablja v skladu s predvidenim namenom.

1.3 Ta dokument ne določa zahtev za:

- a) obratovanje v težkih pogojih (npr. skrajne podnebne razmere, močna magnetna polja);
- b) hrup;
- c) uporabo dvigala za gradbena ali razstavljalna dela v zvezi z vetrno turbino;
- d) zaščito pred udarom strele;
- e) obratovanje, pri katerem veljajo posebna pravila (npr. potencialno eksplozivne atmosfere);

OPOMBA: Za vrsto strojev ali opreme, ki jo zajema ta evropski standard, je mogoče uporabiti Direktivo 2014/34/EU v zvezi z opremo in zaščitnimi sistemi, namenjenimi za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah. Ta standard ne podaja načinov za dokazovanje skladnosti z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami Direktive 2014/34/EU.

- f) elektromagnetno združljivost (emisije, odpornost);
- g) ravnanje s tovari, ki lahko povzročijo nevarne razmere;
- h) uporabo motorjev z notranjim zgorevanjem;
- i) hidravlične in pnevmatske pogonske enote;
- j) nevarnosti, ki se pojavljajo med proizvodnjo;
- k) uporabo dvigal v plavajočih vetrnih turbinah;
- l) uporabo pri potresih.

1.4 Ta dokument se ne uporablja za:

- a) gradbena dvigala v skladu s standardi EN 12158-1:2000, EN 12158-2:2000 in EN 12159:2000;
- b) upravljalna mesta za dviganje oz. spuščanje v skladu s standardom EN 14502-2:2005+A1:2008;
- c) dvigala v skladu s standardom EN 81-20:2019;
- d) delovne ploščadi v skladu s standardi EN 280:2013+A1:2015, EN 1808:2015 in EN 1495:1997+A2:2009;
- e) dvigala na žerjavih v skladu s standardom EN 81-43:2009.

Ta dokument se ne uporablja za dvigala, ki so bila izdelana pred datumom njegove objave.

SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije

SIST HD 60364-5-52:2011/A1:2025

2025-03 (po) (en) 11 str. (C)

Nizkonapetostne električne inštalacije - 5-52. del: Izбира in namestitvev električne opreme - Inštalacijski sistemi - Dopolnilo A1 (IEC 60364-5-52:2009/AMD1:2024)

Low-voltage electrical installations - Part 5-52: Selection and erection of electrical equipment - Wiring systems (IEC 60364-5-52:2009/AMD1:2024)

Osnova: HD 60364-5-52:2011/A1:2025

ICS: 91.140.50

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST HD 60364-5-52:2011.

5-52. del IEC 60364 obravnava izbiro in namestitvev inštalacijskih sistemov.

OPOMBA 1: Ta standard velja tudi na splošno za zaščitne prevodnike, medtem ko IEC 60364-5-54 vsebuje nadaljnje zahteve za te prevodnike.

OPOMBA 2: Vodilo o delu 5-52 IEC 60364 je navedeno v IEC 61200-52.

SIST/TC EMC Elektromagnetna združljivost

SIST EN IEC 61000-4-41:2025

2025-03 (po) (en) 53 str. (J)

Elektromagnetna združljivost (EMC) - 4-41. del: Preskusne in merilne tehnike - Preskusi odpornosti proti širokopasovnemu sevanju

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-41: Testing and measurement techniques - Broadband radiated immunity tests

Osnova: EN IEC 61000-4-41:2025

ICS: 33.100.20

Ta del standarda IEC 61000 se navezuje na motnje zaradi širokopasovnega sevanja, ki jih povzročajo na primer komunikacijske naprave ali storitve, oddajniki ali industrijski elektromagnetni viri oziroma katere koli druge naprave, ki lahko ustvarjajo tak signal.

Cilj tega dokumenta je določiti skupno referenco za vrednotenje odpornosti električne in elektronske opreme pri izpostavljenosti elektromagnetnim poljem s širokopasovnim sevanjem.

Ta dokument določa preskušanje v frekvenčnih območjih nad 80 MHz, pri čemer je edina omejitev zmogljivost komercialno dostopnih instrumentov za preskuse.

SIST/TC EPR Električni pribor

SIST EN 60670-22:2007/A1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Omarice in ohišja za električno opremo za gospodinjstvo in podobne nepremične električne inštalacije - 22. del: Posebne zahteve za priključne omarice in ohišja (IEC 60670-22:2003/A1:2015)

Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations - Part 22: Particular requirements for connecting boxes and enclosures (IEC 60670-22:2003/A1:2015)

Osnova: EN 60670-22:2006/A1:2024

ICS: 29.120.99

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN 60670-22:2007.

Ta standard nam daje določene zahteve in preskuse za priključne in/ali odcepne omarice in ohišja namenjene za električno opremo z nazivno napetostjo, ki ne presega 1000 V a. c. in 1500 d. c. za gospodinjске ali podobne nepremične električne inštalacije, tako zunanje kot notranje. Daje nam najbolj pogoste modifikacije na IEC 60670-22:2003.

SIST EN 60670-22:2007/A11:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)**

Omarice in ohišja za električno opremo za gospodinjstvo in podobne nepremične električne inštalacije - 22. del: Posebne zahteve za priključne omarice in ohišja

Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations - Part 22: Particular requirements for connecting boxes and enclosures

Osnova: EN 60670-22:2006/A11:2024

ICS: 29.120.99

Amandma A11:2025 je dodatek k standardu SIST EN 60670-22:2007.

Ta standard nam daje določene zahteve in preskuse za priključne in/ali odcepne omarice in ohišja namenjene za električno opremo z nazivno napetostjo, ki ne presega 1000 V a. c. in 1500 d. c. za gospodinjstve ali podobne nepremične električne inštalacije, tako zunanje kot notranje. Daje nam najbolj pogoste modifikacije na IEC 60670-22:2003.

SIST EN IEC 62752:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 164 str. (P)**

Integrirana zaščita kabla in zaščitna naprava tipa 2 za napajanje električnih cestnih vozil (IC-CPD) (IEC 62752:2024)

In-cable control and protection device for mode 2 charging of electric road vehicles (IC-CPD) (IEC 62752:2024)

Osnova: EN IEC 62752:2024

ICS: 43.120, 29.120.50

Ta mednarodni standard se uporablja za integrirane zaščite kablov in zaščitne naprave (IC-CPD) tipa 2 za napajanje električnih cestnih vozil, v nadaljnjem besedilu »IC-CPD«, vključno z nadzornimi in zaščitnimi funkcijami.

Ta dokument se uporablja za prenosne naprave, ki hkrati izvajajo funkcije zaznavanja preostalega toka, primerjanja vrednosti tega toka s preostalo obratovalno vrednostjo in odprtja zaščenega tokokroga, kadar preostali tok preseže to vrednost.

Integrirana zaščita kabla in zaščitna naprava v skladu s tem dokumentom:

- zagotavlja krmilni upravljalnik v skladu s standardom IEC 61851-1:2017, dodatek A;
- preverja pogoje napajanja in preprečuje napajanje v primeru napak pod določenimi pogoji;
- lahko vključuje zaščitni vodnik.

Obravnavani so preostali tokovi s frekvencami, različnimi od nazivne frekvence, enosmerni preostali tokovi in specifične okoljske razmere.

Ta dokument se uporablja za integrirane zaščite kablov in zaščitne naprave z varnostnimi in nadzornimi funkcijami, kot je zahtevano v standardu IEC 61851-1 za napajanje električnih vozil tipa 2.

Ta dokument se uporablja za integrirane zaščite kablov in zaščitne naprave za enofazne tokokroge, ki ne presegajo 250 V, ali za večfazne tokokroge, ki ne presegajo 480 V, pri čemer je njihov največji nazivni tok 32 A.

Ta dokument se uporablja za integrirane zaščite kablov in zaščitne naprave, ki se uporabljajo samo v izmeničnem tokokrogu, s priporočenimi vrednostmi frekvence 50 Hz, 60 Hz ali 50/60 Hz. Integrirane zaščite kablov in zaščitne naprave v skladu s tem dokumentom niso namenjene uporabi pri dvosmernem ali povratnem prenosu moči za povratek energije v sistem za distribucijo električne energije.

Ta dokument se uporablja za integrirane zaščite kablov in zaščitne naprave, katerih preostali tok ne presega 30 mA in ki so namenjene za dodatno zaščito tokokroga integrirane zaščite kablov in zaščitne naprave v smeri toka, ker ni mogoče zagotoviti, da je inštalacija proti toku opremljena z napravo na preostali tok z vrednostjo $I_{\Delta n} \leq 30 \text{ mA}$.

Integrirana zaščita kabla in zaščitna naprava vključuje:

- vtič za povezavo z izhodno vtičnico fiksne inštalacije;
- enega ali več podsklopov, ki vsebujejo nadzorne in zaščitne funkcije;
- kabel med vtičem in podsklopi (izbirno);
- kabel med podsklopi in priključkom vozila (izbirno);
- priključek vozila za povezavo z električnim vozilom.

Za vtiče za gospodinjstvo in podobno uporabo se uporabljajo zahteve nacionalnih standardov in specifične zahteve, ki jih je določil nacionalni komite države prodaje proizvoda. Če nacionalne zahteve

ne obstajajo, se uporablja standard IEC 60884-1. Za industrijske vtiče se uporablja standard IEC 60309-2. Za specifične aplikacije in območja je mogoče uporabiti nezamenljive industrijske vtiče. V tem primeru se uporablja standard EN 60309-1.

Vtiči, priključki in kabli, ki so del integrirane zaščite kabla in zaščitne naprave, so preskušeni v skladu z ustreznimi standardi za proizvode.

Preklopni kontakti integrirane zaščite kabla in zaščitne naprave ne zagotavljajo izolacije, saj je to mogoče zagotoviti z izklopom vtiča.

Integrirana zaščita kabla in zaščitna naprava se ne šteje za zaščitno napravo, ki se uporablja v fiksnih inštalacijah.

SIST/TC ERS Električni rotacijski stroji

SIST EN IEC 60034-11:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Električni rotacijski stroji - 11. del: Termična zaščita (IEC 60034-11:2020)

Rotating electrical machines - Part 11: Thermal protection (IEC 60034-11:2020)

Osnova: EN IEC 60034-11:2024

ICS: 29.160.01

Ta del standarda IEC 60034 določa zahteve v zvezi z uporabo termične zaščite in detektorjev toplote, ki so vgrajeni v statorska navitja ali nameščeni na drugih ustreznih mestih v indukcijskih strojih ter zagotavljajo zaščito pred večjimi okvarami zaradi toplotne preobremenitve.

Uporablja se za enohitrostne trifazne asinhronske motorje s kletko (50 Hz ali 60 Hz) v skladu s standardoma IEC 60034-1 in IEC 60034-12:

- z nazivno napetostjo do 1000 V;
- ki so namenjeni za neposredni ali zvezda-trikot zagon.

Ne vključuje:

- neposredne zaščite rotorskega navitja; metode zaščite zagotavljajo zgolj posredno zaščito rotorskega navitja; pri velikih (zlasti 2-polnih) motorjih in motorjih za zagon večjih vztrajnostnih obremenitev, je posebna pozornost namenjena segrevanju rotorja med zagonom in zlasti ob »izklopu«;
- zaščite ležajev in drugih mehanskih delov;
- metod zaščite za uporabo v posebnih primerih.

OPOMBA 1: Vrednosti temperature v tem dokumentu so višje od vrednosti iz standarda IEC 60034-1, vendar niso v nasprotju.

OPOMBA 2: Za določene vrste motorjev, na primer motorje gospodinjskih aparatov ali motorje za uporabo v eksplozivnih atmosferah, se lahko uporabljajo dodatne zahteve.

SIST EN IEC 60034-12:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)

Električni rotacijski stroji - 12. del: Zagonska zmogljivost enohitrostnih trifaznih asinhronskih motorjev s kletko (IEC 60034-12:2024)

Rotating electrical machines - Part 12: Starting performance of single-speed three-phase cage induction motors (IEC 60034-12:2024)

Osnova: EN IEC 60034-12:2024

ICS: 29.160.30

Ta del standarda IEC 60034 določa parametre za osem modelov zagonske zmogljivosti enohitrostnih trifaznih asinhronskih motorjev s kletko (50 Hz ali 60 Hz) v skladu s standardom IEC 60034-1:

- z nazivno napetostjo do 1000 V;
- namenjenih za neposredni ali zvezda-trikot zagon;
- ocenjenih na podlagi tipa delovanja S1;
- zasnovanih z vsemi varnostnimi stopnjami, kot je opredeljeno v standardu IEC 60034-5, in zaščito pred eksplozijo.

Ta dokument se uporablja tudi za motorje z dvojno napetostjo pod pogojem, da je raven tokovne zasičenosti enaka za obe napetosti.

Vrednosti navora, navidezne moči in toka, podane v tem dokumentu, so mejne vrednosti (tj. najmanjše ali največje vrednosti brez odstopanj).

OPOMBA 1: Ni pričakovati, da bodo vsi proizvajalci izdelovali stroje za vseh osem modelov. Izbira katerega koli posebnega modela v skladu s tem dokumentom bo predmet dogovora med proizvajalcem in kupcem.

OPOMBA 2: Za določene aplikacije so lahko potrebni modeli, ki niso navedeni med temi osmimi.

OPOMBA 3: Vrednosti, navedene v katalogih proizvajalcev, lahko vključujejo odstopanja v skladu s standardom IEC 60034-1.

OPOMBA 4: Navedene vrednosti za navidezno moč zaprtega rotorja temeljijo na RMS-simetričnih ustaljenih tokovih zaprtega rotorja. Zagon motorja povzroči prehodne asimetrične tokove v celotnem napajanju (t. i. vklopne ali zagonske tokove), katerih najvišja vrednost je lahko med 1,8- in 2,8-kratno vrednostjo uсталjenega toka zaprtega rotorja. Trenutni čas najvišje in najnižje vrednosti je funkcija zasnove motorja in preklopne kota. Podobno se lahko zgodi med preklpom iz zvezdnega v trikot delovanje. Podrobnejši opis je podan v dodatku A.

Preskusne metode, opisane v točki 12, je mogoče uporabiti za asinhronske motorje s kletko, ki ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta. Vendar je v teh primerih potrebna posebna previdnost, da se prepreči pregrevanje statorskega ali rotorskega navitja (odvisno od izbrane metode in parametrov).

SIST EN IEC 60034-27-2:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 72 str. (L)

Električni rotacijski stroji - 27-2 del: Sprotno merjenje delnih razelektritev na izolaciji statorskega navitja (IEC 60034-27-2:2023)

Rotating electrical machines - Part 27-2: On-line partial discharge measurements on the stator winding insulation (IEC 60034-27-2:2023)

Osnova: EN IEC 60034-27-2:2024

ICS: 29.160.01

Ta del standarda IEC 60034-27 obravnava sprotno merjenje delnih razelektritev (PD) in zagotavlja skupno podlago s standardiziranimi postopki, če je to mogoče, za:

- merilne tehnike in instrumente;
- izvedbo napeljave;
- ocenjevanje normalizacije in občutljivosti;
- postopke merjenja;
- zmanjšanje hrupa;
- beleženje rezultatov;
- interpretacijo rezultatov;

v povezavi z merjenjem delnih razelektritev na izolaciji statorskega navitja odklopljenih električnih rotacijskih strojev, ki jih ne poganjajo pretvorniki, z nazivno napetostjo 3 kV in več. Ta dokument zajema sisteme in metode merjenja delnih razelektritev, ki zaznavajo električne signale delne razelektritve. Enake metode in postopke merjenja je mogoče uporabiti tudi za zaznavanje pojavov električnega iskanja in obloka.

SIST EN IEC 60034-9:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Električni rotacijski stroji - 9. del: Meje vrednosti hrupa (IEC 60034-9:2021)

Rotating electrical machines - Part 9: Noise limits (IEC 60034-9:2021)

Osnova: EN IEC 60034-9:2024

ICS: 17.140.20, 29.160.01

Ta del standarda IEC 60034:

- določa preskusne metode za določanje ravni zvočne moči električnih rotacijskih strojev;
- določa najvišje A-vrednotene ravni zvočne moči za tovarniško prevzemno preskušanje omrežno napajanih električnih rotacijskih strojev v skladu s standardom IEC 60034-1, z metodami hlajenja v skladu s standardom IEC 60034-6 in stopnjami zaščite v skladu s standardom IEC 60034-5 ter naslednjimi značilnostmi:

- standardna zasnova, izmenična ali enosmerna, brez dodatnih posebnih električnih, mehanskih ali akustičnih sprememb, namenjenih zmanjšanju ravni zvočne moči;
- nazivna izhodna moč od 1 kW (ali kVA) do vključno 5500 kW (ali kVA);
- največja nazivna hitrost 3750 min⁻¹.

Mejne vrednosti hrupa za motorje na izmenični tok, ki jih napajajo pretvorniki, so izključene. V zvezi s temi pogoji glej dodatek B.

Cilj tega dokumenta je določiti največje A-vrednotene ravni zvočne moči (LWA) v decibelih (dB) za hrup, ki ga oddajajo električni rotacijski stroji s standardno zasnovo, kot funkcijo moči, hitrosti in obremenitve, ter določiti metodo merjenja in preskusne pogoje, primerne za določanje ravni zvočne moči strojev, da se zagotovi standardizirana ocena hrupa stroja do najvišjih določenih ravni zvočne moči.

Ta dokument ne zagotavlja popravkov za obstoj tonskih značilnosti.

Pri nekaterih vrstah uporabe, kot so programi za zaščito sluha, so morda potrebne ravni zvočnega tlaka v oddaljenosti od stroja. Informacije o takem postopku so podane v točki 7 na podlagi standardiziranega preskusnega okolja.

OPOMBA 1: Ta dokument priznava ekonomski razlog za razpoložljivost strojev s standardno ravno hrupa za uporabo na nekritičnih območjih ali za uporabo z dodatnimi sredstvi za zmanjšanje hrupa.

OPOMBA 2: Kadar so zahtevane ravni zvočne moči, ki so nižje od tistih, navedenih v preglednici 1, 2 ali 3, se o njih dogovorita proizvajalec in kupec, saj lahko posebna električna, mehanska ali akustična zasnova vključuje dodatne ukrepe.

SIST/TC EVA Električne varovalke

SIST EN IEC 60127-1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)

Miniature varovalke - 1. del: Definicije za miniature varovalke in splošne zahteve za miniature taljive vložke (IEC 60127-1:2023)

Miniature fuses - Part 1: Definitions for miniature fuses and general requirements for miniature fuse-links (IEC 60127-1:2023)

Osnova: EN IEC 60127-1:2024

ICS: 29.120.50

Ta del standarda IEC 60127 zajema splošne zahteve in preskuse za vse vrste miniaturnih taljivih vložkov (npr. taljivi vložki varovalk, subminiaturni taljivi vložki, univerzalni modularni taljivi vložki in miniaturni taljivi vložki za posebno uporabo) za zaščito električnih naprav in elektronske opreme ter njihovih sestavnih delov, ki so običajno namenjeni za uporabo v zaprtih prostorih.

Ta dokument se ne uporablja za varovalke, namenjene za zaščito nizkonapetostnih električnih inštalacij.

Te so zajete v standardu IEC 60269 – *Nizkonapetostne varovalke*.

Podrobnosti o posameznih večjih podkategorijah so podane v nadaljnjih delih standarda. Ta dokument se ne uporablja za taljive vložke za naprave, namenjene uporabi pod posebnimi pogoji, npr. v korozivni ali eksplozivni atmosferi.

Cilj tega dokumenta je

- a) vzpostaviti enotne zahteve za miniature varovalke, da se zagotovi najprimernejša zaščita naprav ali delov naprav;
- b) opredeliti zmogljivost varovalk, da se proizvajalcem električnih naprav in elektronske opreme podajo smernice ter se zagotovi zamenjava varovalk z varovalkami podobnih mer in lastnosti;
- c) opredeliti preskusne metode;
- d) opredeliti največjo trajno disipacijo taljivih vložkov, da se zagotovi ustrezna združljivost navedenega sprejema moči pri uporabi z ohišji varovalk v skladu s tem dokumentom (glej standard IEC 60127-6).

SIST EN IEC 60127-6:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 60 str. (J)

Miniature varovalke - 6. del: Ohišja varovalk za miniature taljive vložke (IEC 60127-6:2023)

Miniature fuses - Part 6: Fuse-holders for miniature fuse-links (IEC 60127-6:2023)

Osnova: EN IEC 60127-6:2024

ICS: 29.120.50

Ta del standarda IEC 60127 se uporablja za ohišja varovalk za miniaturne taljive vložke v skladu s standardom IEC 60127-2, subminiaturne taljive vložke v skladu s standardom IEC 60127-3, univerzalne modularne taljive vložke v skladu s standardom IEC 60127-4 in miniaturne taljive vložke za posebno uporabo v skladu s standardom IEC 60127-7 za zaščito električnih naprav in elektronske opreme ter njihovih sestavnih delov, ki so običajno namenjeni za uporabo v zaprtih prostorih.

OPOMBA: Zahteve za ohišja varovalk za miniaturne taljive vložke v skladu s standardoma IEC 60127-4 in IEC 60127-7 so v obravnavi.

Ne uporablja se za ohišja varovalk za varovalke, ki so v celoti obravnavane v nadaljnjih delih standarda IEC 60269-1.

Ta dokument se uporablja za ohišja varovalk:

- z največjim nazivnim tokom 25 A;
- z največjo nazivno napetostjo 1500 V pri enosmernem toku ali 1000 V pri izmeničnem toku;
- za uporabo do nadmorske višine 2000 m, razen če je določeno drugače.

Cilj tega dokumenta je določiti enotne zahteve za varnost in ocenjevanje električnih, mehanskih, toplotnih in klimatskih lastnosti ohišij varovalk ter združljivost med ohišji varovalk in taljivimi vložki.

SIST EN IEC 60127-8:2019/A1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)

Miniaturne varovalke - 8. del: Varovalčni upori s posebno nadtokovno zaščito

Miniature fuses - Part 8: Fuse resistors with particular overcurrent protection

Osnova: EN IEC 60127-8:2018/A1:2024

ICS: 29.120.50

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60127-8:2019.

Ta del standarda IEC 60127 se nanaša na varovalčne upore s posebno nadtokovno zaščito z nazivno vrednostjo do vključno 500 V izmenične napetosti in/ali 500 V enosmerne napetosti za tiskana vezja in sisteme z drugo podlago ter se uporabljajo za zaščito električnih naprav in elektronske opreme ter njihovih sestavnih delov, ki so običajno namenjeni za uporabo v zaprtih prostorih.

Ne uporablja se za varovalčne upore s posebno nadtokovno zaščito za naprave, namenjene uporabi pod posebnimi pogoji, na primer v korozivnem ali eksplozivnem ozračju. Namen tega dela standarda IEC 60127 je:

- a) vzpostaviti enotne zahteve za varovalčne upore s posebno nadtokovno zaščito, tako da se zagotovi najprimernejša zaščita naprav ali delov naprav;
- b) opredeliti zmogljivost varovalčnih uporov s posebno nadtokovno zaščito, tako da se proizvajalcem električnih naprav in elektronske opreme podajo smernice ter se zagotovi zamenjava varovalčnih uporov s posebno nadtokovno zaščito z varovalčnimi upori podobnih mer in lastnosti;
- c) vzpostaviti enotne preskusne metode za varovalčne upore s posebno nadtokovno zaščito, tako da se omogoči preverjanje vrednosti (na primer hitrost odvajanja, lastnost delovanja in nazivne vrednosti zmogljivosti prekinitve), ki jih določi proizvajalec.

Proizvajalci varovalčnih uporov s posebno nadtokovno zaščito morajo na lastno odgovornost zagotoviti, da so njihovi proizvodi v skladu z zahtevami standardov IEC 60115-1, IEC 60115-4-101 in IEC 60115-4-1021 v zvezi z upori.

Ta del standarda IEC 60127 se poleg tega uporablja za zahteve iz standarda IEC 60127-1.

SIST EN IEC 60269-7:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Nizkonapetostne varovalke - 7. del: Dodatne zahteve za taljive vložke za zaščito baterij in baterijskih sistemov (IEC 60269-7:2021)

Low-voltage fuses - Part 7: Supplementary Requirements for fuse-links for the protection of batteries and battery systems (IEC 60269-7:2021)

Osnova: EN IEC 60269-7:2024

ICS: 29.120.50

Te dodatne zahteve veljajo za taljive vložke za zaščito baterij in baterijskih sistemov, kar med drugim vključuje tudi terminologijo, v zvezi s shranjevanjem električne energije v opremi za tokokroge z nazivno enosmerno napetostjo do 1500 V.

Njihova nazivna napetost pri enosmernem toku je lahko večja od 1500 V.

Cilj teh dodatnih zahtev je določiti lastnosti baterijskih taljivih vložkov na način, da jih je mogoče zamenjati z drugimi taljivimi vložki, ki imajo enake lastnosti, pod pogojem, da so njihove mere enake.

SIST EN IEC 60691:2024/A1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)

Termični taljivi vložki - Zahteve in navodilo za uporabo - Dodatek A1 (IEC 60691:2023/AMD1:2024)
Thermal-links - Requirements and application guide (IEC 60691:2023/AMD1:2024)

Osnova: EN IEC 60691:2023/A1:2024
ICS: 29.120.50

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60691:2024.

Ta mednarodni standard se uporablja za termične taljive vložke, namenjene za vgradnjo v električne naprave in elektronsko opremo ter njihove sestavne dele, ki so običajno predvideni za notranjo uporabo, z namenom zagotavljanja zaščite pred prekomernimi temperaturami v izrednih razmerah.

OPOMBA 1: Oprema ni zasnovana za ustvarjanje toplote.

OPOMBA 2: Učinkovitost zaščite pred prekomernimi temperaturami je seveda odvisna od položaja in načina vgradnje termičnega taljivega vložka ter toka, ki ga prevaja.

Ta dokument se lahko uporablja za termične taljive vložke, namenjene za uporabo pri pogojih, ki ne vključujejo notranje uporabe, pod pogojem, da so podnebne in druge razmere v neposredni okolici takih termičnih taljivih vložkov primerljive z razmerami, opisanimi v tem standardu.

Ta dokument se lahko uporablja za termične taljive vložke v najosnovnejši obliki (npr. taljivi trakovi ali žice) pod pogojem, da staljeni materiali, ki se izločijo v primeru uporabe vložkov, ne vplivajo škodljivo na varno uporabo opreme, zlasti pri ročni ali prenosni opremi, ne glede na svoj položaj.

Priloga H tega dokumenta se uporablja za sklope termičnih taljivih vložkov, predhodno odobrenih za uporabo v skladu s tem standardom, ki so vstavljeni v kovinsko ali nekovinsko ohišje in vključujejo priključke/žične vodnike.

Ta dokument se uporablja za termične taljive vložke z naznačeno izmenično ali enosmerno napetostjo, ki ne presega 690 V, in nazivnim tokom, ki ne presega 63 A.

Namen tega dokumenta je:

- a) vzpostaviti enotne zahteve za termične taljive vložke,
- b) določiti preskusne metode, in
- c) podati uporabne informacije za uporabo termičnih taljivih vložkov v opremi.

Ta dokument se ne uporablja za termične taljive vložke, ki se uporabljajo v ekstremnih pogojih, kot so korozivne ali eksplozivne atmosfere.

Ta dokument se ne uporablja za termične taljive vložke, predvidene za uporabo v vezjih izmenične napetosti s frekvenco manj kot 45 Hz ali več kot 62 Hz.

SIST HD 60269-2:2013/A2:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Nizkonapetostne varovalke - 2. del: Dodatke za varovalke, ki jih uporabljajo strokovne osebe (uporaba varovalk zlasti v industriji) - Primeri tipov standardiziranih varovalk od A do K - Dopolnilo A2 (IEC 60269-2:2013/AMD2:2024)

Low-voltage fuses - Part 2: Supplementary requirements for fuses for use by authorized persons (fuses mainly for industrial application) - Examples of standardized systems of fuses A to K (IEC 60269-2:2013/AMD2:2024)

Osnova: HD 60269-2:2013/A2:2024
ICS: 29.120.50

Amandma A2:2025 je dodatek k standardu SIST HD 60269-2:2013.

Varovalke, ki jih uporabljajo strokovne osebe, so običajno zasnovane za uporabo pri napeljavah, kjer so vložki varovalk dosegljivi le strokovnim osebam, ki jih tudi edine lahko menjavajo. Varovalke, ki jih uporabljajo strokovne osebe, v skladu z naslednjimi sistemi varovalk ustrezajo zahtevam iz ustreznih točk standarda IEC 60269-1, razen če je v tem standardu navedeno drugače. Ta standard je razdeljen na sisteme varovalk, pri čemer vsak obravnava določen primer standardiziranih varovalk, ki jih uporabljajo strokovne osebe: Sistem varovalk A: varovalke z vložki z nožastimi kontakti (sistem varovalk NH). Sistem varovalk B: varovalke z zapiralnimi vložki z nožastimi kontakti (sistem varovalk NH). Sistem varovalk C: zapahi v varovalkah (sistem varovalk NH). Sistem varovalk D: osnove varovalk za namestitve

zbralk (sistem varovalk NH). Sistem varovalk E: varovalke z vložki za vijačne spoje (vijačni sistem varovalk BS). Sistem varovalk F: varovalke z vložki, ki imajo cilindrične kontaktne kapice (sistem cilindričnih varovalk NF). Sistem varovalk G: varovalke z vložki s stranskimi nožastimi kontakti (sistem varovalk BS). Sistem varovalk H: varovalke z vložki, ki imajo »gD« in gN« značilnosti (razred J in časovna zakasnitev razreda L in vrste varovalk brez časovne zakasnitve). Sistem varovalk I: gU vložki varovalk s kontakti za zategovanje z zagazdo. Sistem varovalk J: varovalke z vložki, ki imajo značilnosti »gD razreda CC« in »gN razreda CC« (časovna zakasnitev razreda CC in vrste varovalk brez časovne zakasnitve). Sistem varovalk K: gK vložki varovalk z nožem za vijačne spoje – visoke mejne vrednosti vložkov varovalk od 1250 A do 4800 A (vložki glavnih varovalk).

SIST/TC GIG Geografske informacije

SIST EN ISO 19168-1:2025

SIST EN ISO 19168-1:2021

2025-03 (po) (en;fr;de) 70 str. (K)

Geografske informacije - Geoprostorski API za funkcije - 1. del: Osrednji profil (ISO 19168-1:2025)

Geographic information - Geospatial API for features - Part 1: Core (ISO 19168-1:2025)

Osnova: EN ISO 19168-1:2025

ICS: 07.040, 35.240.70

Ta dokument določa obnašanje spletnih API-jev, ki zagotavljajo dostop do funkcij v naboru podatkov neodvisno od osnovne podatkovne shrambe. Ta dokument opredeljuje operacije odkrivanja in poizvedovanja.

Operacije odkrivanja odjemalcem omogočajo, da preiščejo API, vključno z definicijo API-ja in metapodatki o zbirkah funkcij, ki jih zagotavlja API, ter tako določijo zmogljivosti API-ja in pridobijo informacije o razpoložljivih distribucijah nabora podatkov.

Z operacijami poizvedovanja lahko odjemalci pridobijo funkcije iz osnovne podatkovne shrambe na podlagi preprostih kriterijev za izbiro, ki jih določi odjemalec.

SIST/TC IEHT Elektrotehnika – Hidravlične turbine

SIST EN IEC 61400-24:2019/A1:2025

2025-03 (po) (en) 16 str. (D)

Sistemi za proizvodnjo energije na veter - 24. del: Zaščita pred delovanjem strele - Dopolnilo A1 (IEC 61400-24:2019/AMD1:2024)

Wind energy generation systems - Part 24: Lightning protection (IEC 61400-24:2019/AMD1:2024)

Osnova: EN IEC 61400-24:2019/A1:2024

ICS: 91.120.40, 27.180

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN IEC 61400-24:2019.

Ta standard se uporablja za zaščito vetrnih turbin in vetrnih sistemov pred delovanjem strele. Za majhne vetrne turbine glej dodatek M. Ta dokument opredeljuje okolje, v katerem lahko strele delujejo na vetrne turbine, in oceno tveganja zanje v tem okolju. Opredeljuje zahteve za zaščito lopatic, drugih strukturnih sestavnih delov ter električnih in krmilnih sistemov pred neposrednimi in posrednimi vplivi delovanja strele. Vključuje tudi preskusne metode za potrditev skladnosti. V dokumentu so navedene smernice za uporabo veljavne strelovodne zaščite ter industrijskih električnih in EMC-standardov, vključno z ozemljitvijo. Na voljo so navodila za osebno varnost. Navedene so smernice za pripravo statistike škode in poročanje. Sklici na druge standarde se nanašajo na splošne standarde za zaščito pred delovanjem strele, nizkonapetostne in visokonapetostne sisteme za stroje in naprave ter elektromagnetno združljivost (EMC).

SIST/TC IEKA Električni kabli

SIST EN IEC 61442:2025

2025-03 (po) (en) 36 str. (H)

Preskusne metode za pribor energetskih kablov za naznačene napetosti od 6 kV ($U_m = 7,2$ kV) do 30 kV ($U_m = 36$ kV) (IEC 61442:2023)

Test methods for accessories for power cables with rated voltages from 6 kV ($U_m = 7,2$ kV) up to 30 kV ($U_m = 36$ kV) (IEC 61442:2023)

Osnova: EN IEC 61442:2024

ICS: 29.060.20, 19.080

Ta dokument določa preskusne metode, ki se uporabljajo za pribor za tipsko preskušanje energetskih kablov za naznačene napetosti od 3,6/6 (7,2) kV do 18/30 (36) kV. Preskusne metode v tem dokumentu se uporabljajo za pribor za kable z ekstrudirano izolacijo in papirnato izolirane kable v skladu s standardom IEC 60502-2 oziroma IEC 60055-1.

SIST EN IEC 61442:2025/A11:2025

2025-03 (po) (en) 4 str. (A)

Preskusne metode za pribor energetskih kablov za naznačene napetosti od 6 kV ($U_m = 7,2$ kV) do 36 kV ($U_m = 42$ kV) - Dopolnilo A11

Test methods for accessories for power cables with rated voltages from 6 kV ($U_m = 7,2$ kV) up to 36 kV ($U_m = 42$ kV)

Osnova: EN IEC 61442:2024/A11:2024

ICS: 29.060.20, 19.080

Amandma A11:2025 je dodatek k standardu SIST EN IEC 61442:2025.

Ta dokument določa preskusne metode, ki se uporabljajo za pribor za tipsko preskušanje energetskih kablov za naznačene napetosti od 3,6/6 (7,2) kV do 18/30 (36) kV. Preskusne metode v tem dokumentu se uporabljajo za pribor za kable z ekstrudirano izolacijo in papirnato izolirane kable v skladu s standardom IEC 60502-2 oziroma IEC 60055-1.

SIST/TC IEMO Električna oprema v medicinski praksi

SIST EN IEC 60601-2-34:2025

2025-03 (po) (en) 65 str. (K)

Medicinska električna oprema - 2-34. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti opreme za invazivno nadzorovanje krvnega tlaka (IEC 60601-2-34:2024)

Medical electrical equipment - Part 2-34: Particular requirements for the basic safety and essential performance of invasive blood pressure monitoring equipment (IEC 60601-2-34:2024)

Osnova: EN IEC 60601-2-34:2024

ICS: 11.040.55

Standard IEC 60601-2-34:2024 se uporablja za OSNOVNO VARNOST in BISTVENE LASTNOSTI OPREME ZA INVAZIVNO NADZOROVANJE KRVNEGA TLAKA, kot je določeno v točki 201.3.63 (v nadaljnjem besedilu MEDICINSKA ELEKTRIČNA OPREMA).

Ta dokument se uporablja za OPREMO ZA INVAZIVNO NADZOROVANJE KRVNEGA TLAKA, namenjeno uporabi v strokovnih zdravstvenih ustanovah in v OKOLJU NUJNIH ZDRAVSTVENIH STORITEV.

Ta dokument se ne uporablja za katetre, igle za katetre, nastavke Luer, pipe in nosilce za pipe, ki se povezujejo z DOME.

Ta dokument se ne uporablja za opremo za neinvazivno nadzorovanje krvnega tlaka.

Če je točka ali podtočka namenjena samo obravnavi MEDICINSKE ELEKTRIČNE OPREME ali SISTEMOV, bo to zapisano v naslovu in vsebini točke ali podtočke. Če ni zapisano, točka ali podtočka obravnava MEDICINSKO ELEKTRIČNO OPREMO in SISTEME, kot je navedeno v nadaljevanju:

Točka ali podtočka se privzeto uporablja za MEDICINSKO ELEKTRIČNO OPREMO in se uporablja za MEDICINSKI ELEKTRIČNI SISTEM samo, če ustrezen varnostni ukrep ali funkcija ni v celoti integrirana v

MEDICINSKO ELEKTRIČNO OPREMO, temveč je implementirana kot del MEDICINSKEGA ELEKTRIČNEGA SISTEMA.

Standard IEC 60601-2-34:2024 razveljavlja in nadomešča tretjo izdajo standarda IEC 60601-2-34, objavljeno leta 2011, ter je tehnično popravljena izdaja.

Ta izdaja v primerjavi s prejšnjo vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe:

- a) vsebina je bila revidirana za uskladitev s standardi IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1:2005/AMD1:2012 in IEC 60601-1:2005/AMD2:2020 ter vključuje nove različice spremljevalnih standardov in njihove spremembe;
- b) področje uporabe je bilo razširjeno na okolje nujnih zdravstvenih storitev;
- c) bistvene lastnosti v preglednici 201.101 so bile spremenjene;
- d) zahteva glede zaščite proti vdoru je bila spremenjena;
- e) dodane so bile primarne funkcije delovanja;
- f) dodatek BB – Sheme alarmov je bil izbrisan.

SIST EN IEC 60601-2-39:2025

2025-03 (po) (en) 59 str. (J)

Medicinska električna oprema - 2-39. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti opreme za trebušno dializo

Medical electrical equipment - Part 2-39: Particular requirements for basic safety and essential performance of peritoneal dialysis equipment

Osnova: EN IEC 60601-2-39:2025

ICS: 11.040.99

Standard IEC 60601-2-39:2024 se uporablja za OSNOVNO VARNOST in BISTVENE LASTNOSTI MEDICINSKE ELEKTRIČNE OPREME ZA TREBUŠNO DIALIZO (v nadaljnjem besedilu OPREMA ZA TREBUŠNO DIALIZO). Uporablja se za OPREMO ZA TREBUŠNO DIALIZO, ki jo uporablja zdravniško osebje ali se uporablja pod nadzorom oseb s strokovnim medicinskim znanjem, vključno z OPREMO ZA TREBUŠNO DIALIZO, ki jo upravlja PACIENT, ne glede na to, ali se OPREMA ZA TREBUŠNO DIALIZO uporablja v bolnišnici ali doma.

Če je točka ali podtočka namenjena samo obravnavi MEDICINSKE ELEKTRIČNE OPREME ali SISTEMOV, bo to zapisano v naslovu in vsebini točke ali podtočke. Če ni zapisano, točka ali podtočka obravnava MEDICINSKO ELEKTRIČNO OPREMO in SISTEME.

Ta dokument ne zajema specifičnih varnostnih podrobnosti nadzornega sistema za DIALIZNO RAZTOPINO OPREME ZA TREBUŠNO DIALIZO, ki uporablja regeneracijo DIALIZNE RAZTOPINE ali OSREDNJE SISTEME DOVAJANJA DIALIZNE RAZTOPINE. Zajema pa specifične varnostne zahteve take OPREME ZA TREBUŠNO DIALIZO v povezavi z električno varnostjo in varnostjo PACIENTA.

Ta dokument določa minimalne varnostne zahteve OPREME ZA TREBUŠNO DIALIZO. Ta oprema je namenjena uporabi s strani zdravniškega osebja oziroma PACIENTA ali drugega usposobljenega osebja pod zdravniškim nadzorom.

Ta dokument vključuje vso MEDICINSKO ELEKTRIČNO OPREMO, ki je namenjena izvajanju TREBUŠNE DIALIZE pri PACIENTU, ne glede na trajanje in lokacijo zdravljenja.

Te posebne zahteve se ne uporabljajo za:

- PREDHODNO IZDELANE vrečke za DIALIZNO RAZTOPINO;
- KROGOTOKE DIALIZNE RAZTOPINE;
- KONCENTRAT DIALIZNE RAZTOPINE;
- sisteme za dovajanje DIALIZNE VODE (glej standard ISO 23500-2);
- OSREDNJE SISTEME DOVAJANJA KONCENTRATOV DIALIZNE RAZTOPINE, opisane kot sistemi za mešanje koncentrata v razsutem stanju v dializni opremi;
- opremo za HEMODIALIZO (glej standard IEC 60601-2-16).

Standard IEC 60601-2-39:2024 razveljavlja in nadomešča tretjo izdajo, objavljeno leta 2018. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja.

Ta izdaja v primerjavi s prejšnjo vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe:

- a) sklici na standarde IEC 60601-1:2005, IEC 60601-1:2005/AMD1:2012 in IEC 60601-1:2005/AMD2:2020, standarda IEC 60601-1-2:2014 in IEC 60601-1-2:2014/AMD1:2020, standarde IEC 60601-1-8:2006, IEC 60601-1-8:2006/AMD1:2012 in IEC 60601-1-8:2006/AMD2:2020, standarde IEC 60601-1-9:2007, IEC 60601-1-9:2007/AMD1:2013 in IEC 60601-1-9:2007/AMD2:2020, standarde IEC 60601-1-10:2007, IEC 60601-1-10:2007/AMD1:2013 in IEC 60601-1-10:2007/AMD2:2020 ter standarda IEC 60601-1-11:2015 in IEC 60601-1-11:2015/AMD1:2020 so bili posodobljeni;

- b) obravnavane so BISTVENE LASTNOSTI v RAZMERAH POSAMIČNE OKVARE v zvezi s standardom IEC 60601-1:2005/AMD1:2012/ISH1:2021;
- c) vključene so informacije, navedene v dokumentu 62D/1771A/INF, v zvezi s točko 201.11.8;
- d) vključene so informacije, navedene v dokumentu 62D/1734/INF, v zvezi s tehničnimi vprašanji prejšnje izdaje;
- e) vključene so zahteve za (KIBERNETSKO) VARNOST;
- f) dodana je bila vsebina v zvezi s proizvodnjo RAZTOPINE ZA TREBUŠNO DIALIZO »on-line« (TREBUŠNA DIALIZA »ON-LINE«);
- g) opredelitev UPORABLJENEGA DELA je bila izboljšana;
- h) točka/podtočke o zahtevanih bistvenih lastnostih so bile izboljšane;
- i) izboljšave pri označevanju;
- j) druge manjše tehnične izboljšave;
- k) uredniške izboljšave.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN IEC 60598-1:2025

2025-03 (po) (en) 254 str. (T)

Svetilke - 1. del: Splošne zahteve in preskusi (IEC 60598-1:2024)

Luminaires - Part 1: General requirements and tests (IEC 60598-1:2024)

Osnova: EN IEC 60598-1:2024

ICS: 29.140.40

Standard IEC 60598-1:2024 določa splošne varnostne zahteve za svetilke, ki vsebujejo električne svetlobne vire, namenjene za delovanje z omrežnim napajanjem do 1000 V. V tem dokumentu so zajete tudi zahteve za polsvetilke.

Deseta izdaja razveljavlja in nadomešča deveto izdajo, objavljeno leta 2020. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja.

Ta izdaja v primerjavi s prejšnjo vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe:

- a) nova struktura za skladnost z 2. delom direktiv ISO/IEC;
- b) dodan je bil nov dodatek V za primerjavo s prejšnjo izdajo;
- c) točka 7.32 je bila revidirana v zvezi z napravami za prenapetostno zaščito (SPD) in komponentami za prenapetostno zaščito (SPC);
- d) izraza »del pod napetostjo« in »aktivni del« sta bila pregledana ter usklajena z definicijama »dela pod napetostjo« in »nevarnega dela pod napetostjo« iz standarda IEC 60050-195;
- e) točka 7.14.2 je bila revidirana v zvezi z mehansko obremenitvijo vodnikov;
- f) postavka 4 v točki 14.5.2 je bila revidirana tako, da vključuje stikalne naprave;
- g) točka 9.2.1 (Ozemljitev) je bila revidirana tako, da je bila izbrisana beseda »trajno«;
- h) dodatek N – Čas preskušanja ozemljitvene neprekinjenosti je bil revidiran;
- i) točki 7.11.4 in 7.14.1 ter preglednica 22 (14.4.3) – Uvedba zahtev za magnetno visenje so bile revidirane;
- j) dodan je bil nov dodatek W za svetilke z baterijami;
- k) v točki 6 so bile pojasnjene zahteve za označevanje vrste napajanja;
- l) dodana je bila nova podtočka 7.31.5 – Dodatne zahteve za svetilke, ki uporabljajo krmiljene stikalne naprave z izhodom SELV;
- m) točka 6.4.16: Informacije, ki jih je treba zagotoviti za svetilke z zaščitnim ozemljitvenim tokom > 10 mA je bila revidirana;
- n) točke 6.3.23, 6.4.18, 6.4.24, 7.30 in 10.2.1 so bile revidirane v zvezi z uporabnimi, neuporabniško uporabnimi in neuporabnimi komponentami;
- o) dodatek D – Zatesnitveno ohišje je bil revidiran;
- p) točki 8.2.1 in 13.2.1 – Nedoslednosti pri vključitvi mejnih vrednosti območij napetosti sta bili revidirani;
- q) točka 9.2.10 je bila revidirana v zvezi s sklenitvijo tokovnega kroga (loop-in);
- r) točki 2 in 7.8 sta bili revidirani s posodobitvijo sklicev na standarde IEC 61058-1-1, IEC 61058-1-2 in IEC 61058-2-1; mejne vrednosti temperature v preglednici 21 (14.4.3) za svetilke z vgrajenimi stikali so bile posodobljene v skladu s standardom IEC 60669-1 oziroma IEC 60669-2-1;

- s) točki 6.3.22 in 7.24 sta bili revidirani v zvezi s fotobiološko varnostjo;
 t) dodana je bila nova podtočka 6.3.27 o označevanju omrežne vtičnice, ki je bila premaknjena iz zahtev glede informacij.

SIST EN IEC 60598-1:2025/A11:2025

2025-03 (po) (en) 25 str. (F)

Svetilke - 1. del: Splošne zahteve in preskusi - Dopolnilo A11

Luminaires - Part 1: General requirements and tests

Osnova: EN IEC 60598-1:2024/A11:2024

ICS: 29.140.40

Amandma A11:2025 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60598-1:2025.

Standard IEC 60598-1:2024 določa splošne varnostne zahteve za svetilke, ki vsebujejo električne svetlobne vire, namenjene za delovanje z omrežnim napajanjem do 1000 V. V tem dokumentu so zajete tudi zahteve za polsvetilke.

Deseta izdaja razveljavlja in nadomešča deveto izdajo, objavljeno leta 2020. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja.

Ta izdaja v primerjavi s prejšnjo vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe:

- a) nova struktura za skladnost z 2. delom direktiv ISO/IEC;
- b) dodan je bil nov dodatek V za primerjavo s prejšnjo izdajo;
- c) točka 7.32 je bila revidirana v zvezi z napravami za prenapetostno zaščito (SPD) in komponentami za prenapetostno zaščito (SPC);
- d) izraza »del pod napetostjo« in »aktivni del« sta bila pregledana ter usklajena z definicijama »dela pod napetostjo« in »nevarnega dela pod napetostjo« iz standarda IEC 60050-195;
- e) točka 7.14.2 je bila revidirana v zvezi z mehansko obremenitvijo vodnikov;
- f) postavka 4 v točki 14.5.2 je bila revidirana tako, da vključuje stikalne naprave;
- g) točka 9.2.1 (Ozemljitev) je bila revidirana tako, da je bila izbrisana beseda »trajno«;
- h) dodatek N – Čas preskušanja ozemljitvene neprekinjenosti je bil revidiran;
- i) točki 7.11.4 in 7.14.1 ter preglednica 22 (14.4.3) – Uvedba zahtev za magnetno visenje so bile revidirane;
- j) dodan je bil nov dodatek W za svetilke z baterijami;
- k) v točki 6 so bile pojasnjene zahteve za označevanje vrste napajanja;
- l) dodana je bila nova podtočka 7.31.5 – Dodatne zahteve za svetilke, ki uporabljajo krmiljene stikalne naprave z izhodom SELV;
- m) točka 6.4.16: Informacije, ki jih je treba zagotoviti za svetilke z zaščitnim ozemljitvenim tokom > 10 mA je bila revidirana;
- n) točke 6.3.23, 6.4.18, 6.4.24, 7.30 in 10.2.1 so bile revidirane v zvezi z uporabnimi, neuporabniško uporabnimi in neuporabnimi komponentami;
- o) dodatek D – Zatesnitveno ohišje je bil revidiran;
- p) točki 8.2.1 in 13.2.1 – Nedoslednosti pri vključitvi mejnih vrednosti območij napetosti sta bili revidirani;
- q) točka 9.2.10 je bila revidirana v zvezi s sklenitvijo tokovnega kroga (loop-in);
- r) točki 2 in 7.8 sta bili revidirani s posodobitvijo sklicev na standarde IEC 61058-1-1, IEC 61058-1-2 in IEC 61058-2-1; mejne vrednosti temperature v preglednici 21 (14.4.3) za svetilke z vgrajenimi stikali so bile posodobljene v skladu s standardom IEC 60669-1 oziroma IEC 60669-2-1;
- s) točki 6.3.22 in 7.24 sta bili revidirani v zvezi s fotobiološko varnostjo;
- t) dodana je bila nova podtočka 6.3.27 o označevanju omrežne vtičnice, ki je bila premaknjena iz zahtev glede informacij.

SIST EN IEC 62386-105:2025

2025-03 (po) (en) 33 str. (H)

Digitalni naslovljivi vmesnik za razsvetljavo - 105. del: Posebne zahteve za krmilja in krmilne naprave - Prenos strojne programske opreme (IEC 62386-105:2024)

Digital addressable lighting interface - Part 105: Particular requirements for control gear and control devices - Firmware transfer (IEC 62386-105:2024)

Osnova: EN IEC 62386-105:2025

ICS: 35.200, 29.140.50

Standard IEC 62386-105:2024 se uporablja za krmilja in krmilne naprave za krmiljenje elektronske opreme za razsvetljavo z digitalnimi signali. Enota vodila v skladu s skupino standardov IEC 62386 običajno vključuje strojno programsko opremo. V nekaterih okoliščinah bo po koncu proizvodnje ali pošiljanju izdelka morda treba spremeniti strojno programsko opremo (npr. če enota vodila ne deluje, kot je predvideno). V tem primeru se priporoča posodobitev strojne programske opreme enote vodila prek vmesnika. Ta postopek posodobitve strojne programske opreme je namenjen predvsem za odpravljanje napak in ne za razširitve funkcij. Postopek posodobitve strojne programske opreme je kljub temu mogoče uporabiti za razširitve funkcij, vendar je pomembno pri tem upoštevati tveganje negativnih učinkov na celoten sistem. Druga izdaja razveljavlja in nadomešča prvo izdajo, objavljeno leta 2020. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja.

Ta izdaja v primerjavi s prejšnjo vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe:

- a) spremenjenih, preimenovanih in dodanih je bilo več ukazov;
- b) spremenljivke so bile spremenjene in dodane;
- c) dodana so bila priporočila za implementacijo znotraj krmilja zasilne razsvetljave;
- d) zahteve za blokovno sprejemljivost so bile spremenjene;
- e) dodani so bili primeri procesnih shem;
- f) zahteve za vnovični zagon in vklop so bile spremenjene.

SIST/TC IMIN Merilni instrumenti

SIST EN ISO 4064-3:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 78 str. (L)

Vodomeri za merjenje hladne pitne vode in vroče vode - 3. del: Obrazec za poročilo o preskusu (ISO 4064-3:2024)

Water meters for cold potable water and hot water - Part 3: Test report format (ISO 4064-3:2024)

Osnova: EN ISO 4064-3:2025

ICS: 91.140.60, 17.120.10

Standard ISO 4064-3:2014|OIML R 49-3:2013 določa obrazec za poročilo o preskusu, ki se v povezavi s standardoma ISO 4064-1:2014|OIML R 49-1:2013 in ISO 4064-2:2014|OIML R 49-2:2013 uporablja za vodomere za merjenje hladne pitne vode in vroče vode.

SIST EN ISO 4064-4:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)

Vodomeri za merjenje hladne pitne vode in vroče vode - 4. del: Nemetrološke zahteve, ki niso zajete v ISO 4064-1 (ISO 4064-4:2024)

Water meters for cold potable water and hot water - Part 4: Non-metrological requirements not covered in ISO 4064-1 (ISO 4064-4:2024)

Osnova: EN ISO 4064-4:2025

ICS: 91.140.60, 17.120.10

Ta dokument se uporablja za vodomere za merjenje pretoka hladne pitne vode in vroče vode, ki teče skozi zaprto cev s polnim pretokom. Ti vodomeri imajo vgrajene naprave, ki prikazujejo vgrajen pretok. Ta dokument določa tehnične lastnosti in zahteve za izgubo tlaka pri vodomernih za merjenje hladne pitne vode in vroče vode. Uporablja se za vodomere, ki lahko prenesejo:

- a) največji dovoljeni tlak (MAP), ki je enak najmanj 1 MPa1) [0,6 MPa za vodomere za uporabo s cevmi z nazivnimi premeri (DN) ≥ 500 mm];
- b) največjo dovoljeno temperaturo (MAT) za vodomere za merjenje hladne pitne vode 30 °C;
- c) največjo dovoljeno temperaturo za vodomere za merjenje vroče vode do 180 °C, odvisno od vrste.

Poleg mehansko delujočih vodomernih se ta dokument uporablja za električno ali elektronsko delujoče vodomere in mehanske vodomere z vgrajenimi elektronskimi napravami, ki se uporabljajo za merjenje pretoka hladne pitne vode in vroče vode. Uporablja se tudi za elektronske pomožne naprave. Praviloma so pomožne naprave izbirne. Kljub temu lahko nacionalni ali mednarodni predpisi določajo obvezno uporabo nekaterih pomožnih naprav v povezavi z uporabo vodomernih.

SIST/TC INEK Neželezne kovine

SIST EN 683-2:2024/AC:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 2 str. (AC)

Aluminij in aluminijeve zlitine - Hladno valjani polizdelki za toplotne izmenjevalnike - 2. del: Mehanske lastnosti - Popravek AC

Aluminium and aluminium alloys - Finstock - Part 2: Mechanical properties

Osnova: EN 683-2:2024/AC:2025

ICS: 77.150.10

Popravek k standardu SIST EN 683-2:2024.

Ta dokument določa mehanske lastnosti hladno valjanih polizdelkov za toplotne izmenjevalnike iz kovanega aluminija in kovanih aluminijevih zlitin.

Omejitve kemijske sestave za te materiale so določene v standardu EN 573-3, razen če se dobavitelj in kupec dogovorita drugače.

Oznake kovanega aluminija in kovanih aluminijevih zlitin ter oznake za popuščanje, uporabljene v tem dokumentu, so določene v standardu EN 573-3. Oznake za popuščanje so opredeljene v standardu EN 515.

SIST/TC IOVO Oskrba z vodo, odvod in čiščenje odpadne vode

SIST EN 17978:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Proizvodi za pripravo pitne in bazenske vode - Steklene kroglice in steklen granulit

Products used for treatment of water intended for human consumption and swimming pool water -

Glass beads and glass granulate

Osnova: EN 17978:2024

ICS: 13.060.25, 13.060.20, 71.100.80

Ta dokument se uporablja za steklene kroglice in steklen granulit za pripravo pitne, bazenske in/ali zdraviliške vode. Opisuje značilnosti steklenih kroglic in steklenega granulata ter določa zahteve in ustrezne preskusne metode zanje.

Splošne informacije o steklenih kroglicah in steklenem granulatu ter splošna pravila v zvezi z varnostjo so podani v dodatku A.

SIST EN 901:2025

SIST EN 901:2013

2025-03 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Natrijev hipoklorit

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Sodium hypochlorite

Osnova: EN 901:2024

ICS: 13.060.20, 71.100.80

Ta dokument se uporablja za natrijev hipoklorit, ki se uporablja za pripravo pitne vode. Opisuje značilnosti natrijevega hipoklorita ter določa zahteve in ustrezne preskusne metode zanj. Podaja informacije za njegovo uporabo pri pripravi vode. Določa tudi pravila za varno ravnanje z natrijevim hipokloritom in njegovo uporabo (glej dodatek B).

OPOMBA: Čeprav se ta dokument ne uporablja za natrijev hipoklorit, ki se izdelava na mestu uporabe (glej bibliografski sklic [7]), veljajo omejitve glede nečistoč in kemijskih parametrov.

SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

SIST EN ISO 16784-1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Korozija kovin in zlitin - Korozija in obraščanje v industrijskih vodnih hladilnih sistemih - 1. del: Smernice za izvajanje vrednotenja pilotne serije aditivov za kontrolo korozije in obraščanja pri odprtih obtočnih hladilnih vodnih sistemih (ISO 16784-1:2024)

Corrosion of metals and alloys - Corrosion and fouling in industrial cooling water systems - Part 1: Guidelines for conducting pilot-scale evaluation of corrosion and fouling control additives for open recirculating cooling water systems (ISO 16784-1:2024)

Osnova: EN ISO 16784-1:2024

ICS: 77.060

Ta dokument določa splošne zahteve in parametre za vrednotenje aditivov za kontrolo korozije in obraščanja v odprtih obtočnih hladilnih vodnih sistemih s pilotnim preskusom. Ta dokument zajema parametre, vključno z zasnovo preskusne enote, delovanjem, kakovostjo vode in onesnaženostjo. Zajema tudi načrtovanje in delovanje pilotnih preskusnih naprav ter parametre, ki jih je treba oceniti v pilotnih preskusnih enotah.

Ta dokument obravnava merila, ki se uporabljajo v programih pilotnega preskušanja pri izbiranju programov za obdelavo vode za posebne obtočne hladilne vodne sisteme.

Ta dokument se uporablja samo za odprte obtočne hladilne vodne sisteme. Ne uporablja se za zaprte hladilne sisteme in pretočne hladilne vodne sisteme.

Ta dokument se uporablja samo za sisteme z vgrajenimi cevni oploščeni toplotni izmenjevalniki s standardnimi gladkimi cevmi brez prevleke in hladilno vodo na strani cevi. Ta dokument se ne uporablja za toplotne izmenjevalnike z vodo na strani ohišja, ploščne, okvirne in/ali spiralne toplotne izmenjevalnike ter druge naprave za izmenjavo toplote.

Če so preskusni pogoji pravilno nastavljeni za modeliranje površinske temperature in strižne napetosti v kompleksnejših napravah za prenos toplote, pa je mogoče na podlagi rezultatov preskusa predvideti rezultate delovanja toplotnih izmenjevalnikov s to zasnovo.

Preskusna merila, opredeljena v tem dokumentu, ne določajo vrste primerjalnih in pilotnih preskusov, ki jih običajno izvajajo podjetja za čiščenje vode v okviru lastnih programov razvoja izdelkov. Vendar pa se lahko podjetja za čiščenje vode odločijo merila v tem dokumentu uporabiti kot smernice pri razvoju lastnih preskusnih postopkov za razvoj izdelkov.

SIST EN ISO 8044:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)

Korozija kovin in zlitin - Slovar (ISO 8044:2024)

Corrosion of metals and alloys - Vocabulary (ISO 8044:2024)

Osnova: EN ISO 8044:2025

ICS: 77.060, 01.040.77

Ta dokument določa izraze v zvezi s korozijo, ki se najpogosteje uporabljajo v sodobnih znanstvenih in tehnoloških besedilih.

Poleg tega so nekaterim definicijam dodane kratke razlage.

V celotnem dokumentu se uporabljajo pravila Mednarodne zveze za čisto in uporabno kemijo (IUPAC) za oznake napetosti. Izraz »kovina« se uporablja tudi za zlitine in druge kovinske materiale.

Izrazi in definicije v zvezi z obdelavo anorganskih površin kovin so podani v standardu ISO 2080.

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN ISO 1628-1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)

Polimerni materiali - Določanje viskoznosti polimerov v razredčenih raztopinah s kapilarnimi viskozimetri - 1. del: Splošna načela (ISO 1628-1:2024)

Plastics - Determination of the viscosity of polymers in dilute solution using capillary viscometers - Part 1: General principles (ISO 1628-1:2024)

Osnova: EN ISO 1628-1:2024

ICS: 83.080.01

Ta dokument določa splošne pogoje za določanje zmanjšane viskoznosti, lastne viskoznosti in vrednosti K polimerov v razredčenih raztopinah. Določa standardne parametre, ki se uporabljajo za merjenje viskoznosti.

Ta dokument se uporablja za pripravo standardov za merjenje viskoznosti v raztopinah posameznih vrst polimerov. Uporabiti ga je mogoče tudi za merjenje in sporočanje viskoznosti polimerov v raztopinah, za katere ne obstajajo posebni standardi.

SIST/TC ISEL Strojni elementi

SIST EN ISO 3506-3:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Vezni elementi - Mehanske lastnosti veznih elementov iz nerjavnega jekla - 3. del: Navojni zatiči (in podobni vijaki, natezno neobremenjeni) z določenimi ocenami in razredi trdote (ISO 3506-3:2025)

Fasteners - Mechanical properties of corrosion resistant stainless steel fasteners - Part 3: Set screws (and similar fasteners not under tensile stress) with specified grades and hardness classes (ISO 3506-3:2025)

Osnova: EN ISO 3506-3:2025

ICS: 77.140.20, 21.060.10

Ta dokument določa mehanske in fizikalne lastnosti navojnih zatičev ter podobnih natezno neobremenjenih vijakov, izdelanih iz korozijsko odpornega avstenitnega in dupleksnega nerjavnega jekla, z določenimi ocenami in razredi trdote.

Standard ISO 3506-6 podaja splošna pravila in dodatne tehnične informacije o primernih nerjavnih jeklih ter njihovih lastnostih (podrobne lastnosti tipov nerjavnega jekla, korozijske lastnosti v primeru jamičaste, špranske in interkristalne korozije, magnetne lastnosti itd.).

OPOZORILO: Navojni zatiči, ki izpolnjujejo zahteve tega dokumenta, so preskušeni pri temperaturi okolja od 10 °C do 35 °C in se uporabljajo v razponu od -20 °C do +150 °C ter pri nižjih in/ali višjih temperaturah morda ne ohranijo opredeljenih mehanskih in fizikalnih lastnosti. Zato je za določitev ustreznih izbir na podlagi pogojev delovnega okolja sestava odgovoren uporabnik (glej tudi točki 5 in 6).

Ta dokument se uporablja za navojne zatiče in podobne natezno neobremenjene vijake:

- z metričnim navojem ISO v skladu s standardom ISO 68-1;
- s kombinacijo premera oziroma navoja v skladu s standardoma ISO 261 in ISO 262;
- z nazivnim premerom navoja od 1,6 mm do 24 mm,
- s tolerancami navojev v skladu s standardoma ISO 965-1 in ISO 965-2;
- z določenimi razredi trdote; ter
- katere koli oblike.

OPOMBA: Izraz »navojni zatič« se v nadaljnjem besedilu uporablja za vse zatiče in podobne natezno neobremenjene vijake, ki spadajo na področje uporabe tega dokumenta.

Ta dokument se ne uporablja za natezno obremenjene vijake (glej standard ISO 3506-1). Ne določa zahtev za funkcionalne lastnosti, kot je strižna trdnost ali varivost.

SIST EN ISO 3506-4:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **22 str. (F)**

Vezni elementi - Mehanske lastnosti veznih elementov iz korozijsko odpornega nerjavnega jekla - 4. del: Pločevinski vijaki z določenimi razredi in razredi trdnosti (ISO 3506-4:2025)

Fasteners - Mechanical properties of corrosion-resistant stainless steel fasteners - Part 4: Tapping screws with specified grades and hardness classes (ISO 3506-4:2025)

Osnova: EN ISO 3506-4:2025

ICS: 77.140.20, 21.060.10

Ta dokument določa mehanske in fizikalne lastnosti pločevinskih vijakov, izdelanih iz korozijsko odpornega avstenitnega, martenzitnega, feritnega in dupleksnega nerjavnega jekla, z določenimi ocenami in razredi trdote.

Standard ISO 3506-6 podaja splošna pravila in dodatne tehnične informacije o primernih nerjavnih jeklih ter njihovih lastnostih (podrobne lastnosti tipov nerjavnega jekla, korozijske lastnosti v primeru jamičaste, špranske in interkristalne korozije, magnetne lastnosti itd.).

OPOZORILO: Pločevinski vijaki, ki izpolnjujejo zahteve tega dokumenta, so preskušeni pri temperaturi okolja od 10 °C do 35 °C in se uporabljajo v razponu od -20 °C do +150 °C ter pri nižjih in/ali višjih temperaturah morda ne ohranijo opredeljenih mehanskih in fizikalnih lastnosti. Zato je za določitev ustreznih izbir na podlagi pogojev delovnega okolja sestava odgovoren uporabnik (glej tudi točki 5 in 6). Ta dokument se uporablja za pločevinske vijake z navoji od ST2,2 do ST8 v skladu s standardom ISO 1478.

Ta dokument se ne uporablja za pločevinske vijake s posebnimi lastnostmi, kot je varivost.

SIST/TC ISS EIT.ERE Električni releji

SIST EN IEC 63522-8:2025

2025-03 (po) (en) **19 str. (E)**

Električni releji - Preskusi in meritve - 8. del: Časovni načrt

Electrical relays - Tests and Measurements - Part 8: Timing

Osnova: EN IEC 63522-8:2024

ICS: 29.120.70

Ta del standarda IEC 63522 se uporablja, če tako zahteva podrobna specifikacija, za preskušanje vseh vrst relejev. Ta preskus je mogoče uporabiti tudi za podobne naprave, če je tako določeno v podrobni specifikaciji.

Ta dokument določa standardno preskusno metodo, s katero se zagotovi, da je čas relejev znotraj določenih omejitev.

SIST/TC ISS EIT.EVL Optična varnost sevanja laserjev in laserska oprema

SIST EN 60825-4:2025

SIST EN 60825-4:2008

2025-03 (po) (en) **79 str. (L)**

Varnost laserskih izdelkov - 4. del: Zaščitna oprema za laserje

Safety of laser products - Part 4: Laser guards

Osnova: EN IEC 60825-4:2024

ICS: 31.260

Ta del standarda IEC 60825 določa zahteve za zaščitno opremo za laserje, trajno in začasno (npr. za servisiranje), ki obdaja obdelovalno območje stroja za lasersko obdelavo, ter specifikacije za lastniško zaščitno opremo za laserje.

Ta dokument se uporablja za vse sestavne dele zaščitne opreme, vključno s prosojnimi pregradami (viden prenos svetlobe), kontrolnimi okenci, ploščami, laserskimi zavesami in stenami.

V tem dokumentu je poleg tega navedeno:

a) kako oceniti in določiti zaščitne lastnosti zaščitne opreme za laserje;

b) kako izbrati zaščitno opremo za laserje.

OPOMBA: Zahteve za komponente poti laserskega žarka, zaustavitve žarka in druge dele zaščitnega ohišja laserskega izdelka, ki ne obdajajo obdelovalnega območja, so navedene v standardu IEC 60825-1.

Ta dokument obravnava samo zaščito pred laserskim sevanjem. Nevarnosti zaradi sekundarnega sevanja, do katerih lahko pride med obdelavo materiala, niso obravnavane.

SIST/TC ISTP Stavbno pohoštvo

SIST EN 14501:2021+A1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 45 str. (I)

Rolete in polkna - Toplotno in vizualno ugodje - Delovne karakteristike in klasifikacija (vključno z dopolnilom A1)

Blinds and shutters - Thermal and visual comfort - Performance characteristics and classification

Osnova: EN 14501:2021+A1:2025

ICS: 91.060.50

Ta dokument se uporablja za vse vrste polken, tend in rolet, opredeljenih v standardu EN 12216, ki so v tem dokumentu opisani kot senčila.

Določa ustrezne lastnosti in klasifikacije:

- v zvezi s toplotnim ugodjem:
- sončni faktor (celotna prehodnost sončne energije);
- sekundarni faktor prenosa toplote;
- neposredna solarna prehodnost;
- v zvezi z vizualnim ugodjem:
- zatemnitvena zmogljivost;
- zasebnost v nočnem času;
- vizualni stik z zunanjim okoljem;
- zaščita pred bleščanjem;
- izkoristek dnevne svetlobe;
- reprodukcija barv.

OPOMBA: Za druge namene je mogoče uporabiti podrobnejše metode z drugačnimi parametri.

Nekatere karakteristike (npr. gtot) se ne uporabljajo, če senčila niso nameščena vzporedno z zasteklitvijo (npr. zgibne tende).

Ta dokument se ne uporablja za senčila, ki uporabljajo fluorescentne materiale.

SIST/TC ITC Informacijska tehnologija

SIST EN 17240:2025

SIST-TS CEN/TS 17240:2019

2025-03 (po) (en;fr;de) 188 str. (R)

Inteligentni transportni sistemi - e-Varnost - Preskušanje skladnosti e-klica v zvezi pošiljatelj-prejemnik za paketno preklapne sisteme IMS

Intelligent transport systems - ESafety - ECall end to end conformance testing for IMS packet switched based systems

Osnova: EN 17240:2024

ICS: 35.240.60

Ta dokument opredeljuje naslednje ključne udeležence v verigi e-klica pri izvajanju storitve z uporabo IMS prek paketno preklapnih omrežij (kot je LTE/4G):

- 1) avtomobilski sistem (3.20) (IVS)/vozilo,
- 2) operaterji mobilnih omrežij (MNO),
- 3) odzivna točka javne varnosti (3.27) (PSAP)

in zagotavlja preskuse skladnosti za skupine udeležencev od 1) do 3).

OPOMBA 1: Preskusi skladnosti niso primerni in zahtevani za potnike v vozilu (3.36), čeprav so prejemniki storitve.

OPOMBA 2: Sistemi za e-klice tretje strani (TPS e-klic) ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta. Temeljni standard o sistemih za e-klice tretje strani (3.32) (EN 16102) namreč ne določa komunikacijske povezave med vozilom in ponudnikom storitev sistema tretje strani (3.29).

OPOMBA 3: Ti preskusi skladnosti temeljijo na ustreznih preskusih skladnosti iz standarda EN 16454, ki je bil objavljen, preden so bila na voljo paketno preklopna omrežja z večpredstavnostnimi sistemi internetnega protokola (IMS). Ta dokument tako ponavlja ustrezne preskuse iz standarda EN 16454 (in navaja njihov vir), prilagaja in revidira protokole za preskuse skladnosti (CTP) iz standarda EN 16454 paradigmi IMS ali podaja nove dodatne preskuse, ki so zahtevani za paradigmo IMS. 14 preskusov 112-e-klica (vseevropski elektronski klic v sili), podanih v standardu EN 16454, je značilnih za vodovno komutirano komunikacijo in ni ustreznih za paradigmo IMS, zaradi česar so izključeni iz tega dokumenta.

Ta dokument tako določa paket VSEH preskusov skladnosti za opremo IVS, operaterje mobilnega omrežja in odzivne točke javne varnosti, ki so zahtevani za zagotavljanje in prikazovanje skladnosti s standardom CEN/TS 17184.

OPOMBA 4: Ker v primeru neuspešnega delovanja ali neobstoja omrežja, ki podpira IMS, ob katerem koli času/na kateri koli lokaciji, sistemi za e-klice IMS preidejo na sisteme za e-klice v vodovno komutiranem omrežju prek GSM/UMTS, morata IVS in odzivna točka javne varnosti podpreti ter zagotoviti skladnost z omrežjem IMS in vodovno komutiranim omrežjem.

Področje uporabe zajema preskuse skladnosti (in potrditev) novih inženirskih dosežkov, izdelkov in sistemov ter ne zahteva preskusov, povezanih s posameznimi vgradnjami v vozila ali na lokacije.

SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki

SIST EN ISO 12957-2:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Geosintetika - Ugotavljanje tornih značilnosti - 2. del: Preskus na nagnjeni ravnini (ISO 12957-2:2024)
Geosynthetics - Determination of friction characteristics - Part 2: Inclined plane test (ISO 12957-2:2024)

Osnova: EN ISO 12957-2:2024

ICS: 59.080.70

Ta dokument določa metodo za ugotavljanje tornih značilnosti geosintetike (geotekstilij in geotekstilijam sorodnih izdelkov, geosintetičnih pregrad) v stiku s tlemi ali drugo geosintetiko, pri nizki normalni napetosti, z uporabo naprave za nagnjeno ravnino.

Ta preskusna metoda je predvidena predvsem kot delovni preskus za uporabo s tlemi posamezne lokacije, uporablja pa se tudi kot indeksni preskus s standardnim peskom. Izmeriti je mogoče tudi premike stične površine skozi čas (pojav lezenja) brez povzročitve okvare zaradi drsenja.

OPOMBA: Podatki preskusov za georešetke, preskušene s togim opornikom, morda ne odražajo dejanskega stanja, saj so rezultati odvisni od podpore s trenjem.

SIST/TC ITIV Tiskana vezja in ravnanje z okoljem

SIST EN IEC 61189-2-809:2025

2025-03 (po) (en) 12 str. (C)

Preskusne metode za električne materiale, tiskana vezja in druge povezovalne strukture in sestave - 2-809. del: Preskus X/Y CTE s termomehansko analizo (TMA) za tanke podložne materiale

Test methods for electrical materials, printed board and other interconnection structures and assemblies - Part 2-809: X/Y Coefficient of Thermal Expansion Test (CTE) for Thick Base Materials by TMA

Osnova: EN IEC 61189-2-809:2025

ICS: 31.180

Ta del standarda IEC 61189 opredeljuje metodo za določanje koeficienta toplotnega raztezka vzdolž osi X/Y električnih izolacijskih materialov s termomehansko analizo (TMA).

Ta metoda se uporablja za materiale, ki ostanejo v trdnem stanju ter ohranijo zadostno trdoto in togost pri vseh uporabljenih temperaturah, da ne prihaja do nepopravljivih zarez v preskušancu zaradi zaznavne sonde.

SIST/TC IŽNP Železniške naprave

SIST EN 14750:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **117 str. (N)**

Železniške naprave - Klimatske naprave v železniških vozilih za mestni, primestni in regionalni promet - Parametri za določanje udobja in preskusi tipa

Railway applications - Air conditioning for urban, suburban and regional rolling stock : Comfort parameters and type tests

Osnova: EN 14750:2024

ICS: 45.060.01, 23.120

Ta dokument določa parametre za določanje toplotnega udobja v območjih, ki so dostopna potnikom in osebju v železniških vozilih.

Določa tudi pogoje, vrednosti zmogljivosti in metode za potrjevanje teh parametrov.

Ta dokument se uporablja za vozila za mestni (metroji, tramvaji), primestni in/ali regionalni železniški promet, ki so opremljena s sistemi za hlajenje in/ali ogrevanje/prezračevanje. Ne uporablja se za vozila na glavnih železniških progah in vozniške kabine, ki jih obravnavajo ločeni standardi.

SIST EN 15663:2017+A2:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **23 str. (F)**

Železniške naprave - Določitev mase železniškega vozila (vključno z dopolnilom A2)

Railway applications - Vehicle reference masses

Osnova: EN 15663:2017+A2:2024

ICS: 45.060.01

Ta evropski standard določa nabor mas za določitev zahtev za načrtovanje, preskušanje, sprejemljivost, označevanje, dobavo in delovanje železniških vozil.

V tem dokumentu so določene naslednje mase:

- mrtva masa;
- konstrukcijsko določena masa v stanju delovanja;
- konstrukcijsko določena masa pri običajnem tovoru;
- konstrukcijsko določena masa pri izrednem tovoru;
- obratovalno določena masa v stanju delovanja;
- obratovalno določena masa pri običajnem tovoru.

Te mase so opredeljene glede na celotno vozilo, vendar jih je mogoče uporabiti tudi za posamezni sistem ali sestavni del.

Specifikacija mejnih vrednosti, ki veljajo za mase, ne spada na področje uporabe tega standarda.

Standard uporabe lahko zahteva mejne vrednosti.

Dodatne obremenitve zaradi okoljskih dejavnikov, na primer snega in zadržane ali absorbirane deževnice, ne spadajo na področje uporabe tega evropskega standarda.

SIST EN 17149-3:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **122 str. (O)**

Železniške naprave - Ocenjevanje odpornosti konstrukcije železniških vozil - 3. del: Ocena odpornosti proti utrujenosti na podlagi kumulativne škode

Railway applications - Strength assessment of rail vehicle structures - Part 3: Fatigue strength assessment based on cumulative damage

Osnova: EN 17149-3:2025

ICS: 45.060.01

Ta dokument opisuje postopek za oceno odpornosti proti utrujenosti na podlagi kumulativne škode za konstrukcije železniških vozil, ki so izdelana, upravljana in vzdrževana v skladu s standardi za uporabo v železniških sistemih.

Ta dokument se uporablja za podatke o obremenitvi s spremenljivo amplitudo s skupnim številom ciklov, večjim od 10.000 ciklov.

Pristop z določanjem meje vzdržljivosti ne spada na področje uporabe tega dokumenta.

Postopek ocenjevanja je omejen na železne materiale in aluminij.

Ta dokument ne opredeljuje primerov konstrukcijske obremenitve.

Ta dokument se ne uporablja za korozivne pogoje ali obratovanje pri povišanih temperaturah v območju lezenja.

Ta dokument se uporablja za vse vrste železniških vozil, pri čemer ne določa, v katerih primerih je treba uporabiti oceno odpornosti proti utrujenosti na podlagi kumulativne škode.

SIST EN 17530:2022+A1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)

Železniške naprave - Notranja zasteklitev za železniška vozila (vključno z dopolnilom A1)

Railway applications - Interior glazing for rail vehicles

Osnova: EN 17530:2022+A1:2024

ICS: 45.060.01

Ta dokument določa zahteve glede funkcionalnosti, učinkovitosti in kakovosti za notranjo zasteklitev železniških vozil, vključno s tipskim preskušanjem, rutinskim preskušanjem in metodami nadzora za železniška vozila visoke hitrosti, težka železniška vozila in vozila v mestnem železniškem prometu, vključno z metroji in tramvaji.

Ta dokument se uporablja tudi za tramvajska vozila.

Določanje velikosti, oblike, usmerjenosti in položaja notranje zasteklitve ne spada na področje uporabe tega dokumenta.

Ta dokument ne določa zahtev za vmesnike med notranjo zasteklitvijo in vozilom. Skladno s tem ta dokument ne obravnava vprašanj v zvezi z montažo in konstrukcijsko celovitostjo.

Ta dokument se ne uporablja za notranjo zasteklitev, katere površina je manjša od 0,02 m², ali za ohišja naprav za uporabo v sili (npr. zaščitno steklo za kladiva za nujne primere, potniški alarmni sistemi itd.).

Ta dokument se ne uporablja za materiale, ki niso namenjeni za zasteklitev.

Iz varnostnih razlogov se ta dokument ne uporablja, če je določena uporaba posebne vrste zasteklitve, ki ni zajeta v tem dokumentu (npr. neprebojna zasteklitev, ognjevarna zasteklitev itd.).

SIST EN 17997:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 117 str. (N)

Železniške naprave - Zavore - Opredelitev parametrov zavorne krivulje ETCS za vlake Gamma

Railway applications - Braking - Definition of ETCS brake curve parameters for Gamma trains

Osnova: EN 17997:2025

ICS: 45.040

Ta dokument določa metodologijo za opredelitev modela zavor za vlake ter zahtevanih parametrov zasilne in delovne zavore v vozilu, da se omogoči spremljanje hitrosti in zavorne razdalje za vlake, ki so opremljeni in obratujejo na železniških progah s sistemom ETCS osnovne konfiguracije 3.

Ta dokument se uporablja samo za vlake z modelom zavor Gamma v okviru sistema ETCS (tak vlak se imenuje vlak »gamma«). Ta dokument ne določa načina prenosa teh parametrov v sistem ETCS v vozilu in uporabe v njem (npr. v načinu Start of Mission (SoM)).

»Modeli pretvorbe« ETCS niso zajeti v tem dokumentu in so opisani v dodatku F standarda EN 16834:2019.

»Modeli pretvorbe« ETCS se uporabljajo z vlaki, katerih zavorna zmogljivost je izražena z odstotkom zavorne teže (vlak »lambda«).

Vhodni parametri v zvezi s progo, vključno z nacionalnimi vrednostmi, v tem dokumentu niso zajeti. Več informacij je navedenih v podsklopu SUBSET-026 (glej točko [11]).

SIST EN ISO 22163:2024/A1:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 7 str. (AC)**

Železniške naprave - Sistem vodenja kakovosti v železniškem prometu - ISO 9001:2015 in posebne zahteve za uporabo v železniškem sektorju - Dopolnilo A1: Spremembe podnebnih ukrepov (ISO 22163:2023/Amd 1:2024)

Railway applications - Railway quality management system - ISO 9001:2015 and specific requirements for application in the railway sector - Amendment 1: Climate action changes (ISO 22163:2023/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO 22163:2024/A1:2025

ICS: 03.120.10, 45.020, 03.100.70

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN ISO 22163:2024.

Ta dokument določa zahteve za sistem vodenja kakovosti. Uporablja se, kadar organizacija:

- a) dokazuje svojo sposobnost, da dosledno dobavlja izdelke in storitve, ki izpolnjujejo zahteve odjemalcev ter ustrezne zakonodajne in regulativne zahteve, ter
- b) namerava izboljšati zadovoljstvo odjemalcev z učinkovito uporabo sistema, vključno s procesi za izboljševanje sistema in zagotavljanje skladnosti z zahtevami odjemalcev ter z ustreznimi zakonodajnimi in regulativnimi zahtevami.

Vse zahteve v tem dokumentu so splošne in namenjene za uporabo v vseh organizacijah, ne glede na vrsto in velikost ali izdelke in storitve, ki jih zagotavljajo.

OPOMBA 1: Izraza »izdelek« in »storitev« se v tem dokumentu navezujejo samo na izdelke in storitve, ki so namenjeni odjemalcu ali jih ta zahteva.

OPOMBA 2: Zakonske in regulativne zahteve so lahko izražene kot pravne zahteve.

Ta dokument določa zahteve za sistem vodenja kakovosti v železniškem prometu (RQMS), ki:

- se uporablja v celotni dobavni verigi železniškega sektorja v povezavi z industrijskimi izdelki in storitvami;
- omogoča nenehno izboljševanje, s poudarkom na preprečevanju in zmanjševanju napak v dobavni verigi; ter
- izboljšuje in ohranja kakovost izdelkov, vključno z varnostnimi vidiki.

SIST/TC KAT Karakterizacija tal, odpadkov in blata

SIST EN 1482-1:2025

SIST EN 1482-1:2007

2025-03 (po) (en;fr;de) 56 str. (J)

Gnojila, sredstva za apnjenje in inhibitorji - Vzorčenje in priprava vzorcev - 1. del: Splošne zahteve za vzorčenje

Fertilizers, liming materials and inhibitors - Sampling and sample preparation - Part 1: General sampling provisions

Osnova: EN 1482-1:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa načrte vzorčenja in metode reprezentativnega vzorčenja gnojil, sredstev za apnjenje in inhibitorjev v tekoči ter trdni obliki za fizikalno in kemijsko analizo. Ta dokument zajema vzorčenje proizvodov v razsutem stanju, samo če so v gibanju, ter iz embalaže in posod do vključno 1000 kg proizvoda v trdni obliki oziroma 1000 l proizvoda v tekoči obliki.

OPOMBA 1: Vzorčenje kupov določenih vrst gnojil in sredstev za apnjenje je zajeto v standardu EN 1482-3.

Vzorčenje za ugotavljanje prisotnosti mikroorganizmov je zajeto v standardu EN 1482-4.

OPOMBA 2: Izraz »proizvod« se uporablja v celotnem glavnem delu tega dokumenta in vključuje tudi gnojila, sredstva za apnjenje in inhibitorje, če ni navedeno drugače.

Uporablja se za vzorčenje serij gnojil, sredstev za apnjenje in inhibitorjev, ki so dobavljeni oziroma pripravljeni za dobavo tretjim osebam, kot takih ali v manjših serijah, pri čemer za vsako od teh serij velja lokalna, nacionalna ali regionalna zakonodaja.

Ta dokument ne zajema načrtov celovitega, statističnega vzorčenja.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih komponent: gnojila, sredstva za apnjenje, izboljševalci tal, rastni substrati, inhibitorji in rastlinski biostimulanti, pri čemer organska gnojila, organsko-mineralna gnojila, anorganska gnojila, sredstva za apnjenje oziroma inhibitorji predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če organska gnojila, organsko-mineralna gnojila, anorganska gnojila, sredstva za apnjenje oziroma inhibitorji ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici sredstva za gnojenje, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstva za gnojenje komponente v enakih količinah, standard za uporabo izbere uporabnik. Posebno pozornost je treba nameniti temu, da je mešanica sredstva za gnojenje ob vzorčenju homogena in dobro premešana.

OPOMBA 3: Proizvajalci, uvozniki in prodajalci morajo zagotoviti, da je dobavljeni proizvod v skladu z navedbo na oznaki v času njegove dostave in izpolnjuje pričakovanja končnega uporabnika v času njegove uporabe.

SIST EN 1482-2:2025

SIST EN 1482-2:2007

2025-03 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Gnojila, sredstva za apnjenje in inhibitorji - Vzorčenje in priprava vzorcev - 2. del: Splošne zahteve za pripravo vzorcev

Fertilizers, liming materials and inhibitors - Sampling and sample preparation - Part 2: General sample preparation provisions

Osnova: EN 1482-2:2024

ICS: 65.080

Ta dokument določa metode za omejitev in pripravo vzorcev gnojil, sredstev za apnjenje ter inhibitorjev v tekoči oziroma trdni obliki in določa zahteve za poročila o pripravi vzorcev. Določa tudi metode za pripravo preskusnih vzorcev in preskusnih količin iz laboratorijskih vzorcev proizvoda za nadaljnjo kemijsko ali fizikalno analizo. Ne zajema priprave vzorcev za določene fizikalne preskuse, za katere so potrebne preskusne količine, večje od 2 kg.

OPOMBA 1: Izraz »proizvod« se uporablja v celotnem glavnem delu tega dokumenta in vključuje tudi gnojila, sredstva za apnjenje in inhibitorje, če ni navedeno drugače.

OPOMBA 2: V zvezi s postopki, določenimi v tem delu skupine standardov, bodo vsi posebni postopki, značilni za posamezno preskusno metodo, določeni v standardu za to metodo.

Ta dokument se uporablja za mešanice sredstev za gnojenje, ki vsebujejo najmanj dve od naslednjih komponent: gnojila, sredstva za apnjenje, izboljševalci tal, rastni substrati, inhibitorji in rastlinski biostimulanti, pri čemer organska gnojila, organsko-mineralna gnojila, anorganska gnojila, sredstva za apnjenje oziroma inhibitorji predstavljajo največji masni ali prostorninski odstotek mešanice ali, v primeru tekoče oblike, odstotek suhe mase. Če organska gnojila, organsko-mineralna anorganska gnojila, sredstva za apnjenje oziroma inhibitorji ne predstavljajo največjega odstotka v mešanici sredstva za gnojenje, se uporablja evropski standard za največji odstotek mešanice. Če vsebuje mešanica sredstva za gnojenje komponente v enakih količinah, standard

za uporabo izbere uporabnik. Posebno pozornost je treba nameniti temu, da je mešanica sredstva za gnojenje ob vzorčenju homogena in dobro premešana.

SIST EN 1482-3:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Gnojila, sredstva za apnjenje in inhibitorji - Vzorčenje in priprava vzorcev - 3. del: Vzorčenje statičnih kupov

Fertilizers, liming materials and inhibitors - Sampling and sample preparation - Part 3: Sampling of static heaps

Osnova: EN 1482-3:2024

ICS: 65.080

Ta dokument se uporablja za vzorčenje naslednjih anorganskih gnojil in sredstev za apnjenje v trdnem stanju, ki so dobavljena oziroma pripravljena za dobavo ter se shranjujejo v statičnih kupih:

- gnojila z enim hranilom;
- kompleksna gnojila;
- mleta ali granulirana sredstva za apnjenje oziroma sredstva za apnjenje, izkopana iz rečnih strug;

– vsi drugi proizvodi, ki so primerni za vzorčenje z metodo, opisano v tem delu standarda (tj. homogeni proizvodi, ki ne razpadejo), za namen preskušanja skladnosti z zakonskimi zahtevami ter drugimi opisi in navedbami.

OPOMBA 1: Izraz »proizvod« se uporablja v celotnem glavnem delu tega dokumenta in vključuje tudi gnojila, sredstva za apnjenje in inhibitorje, če ni navedeno drugače.

OPOMBA 2: Proizvajalci, uvozniki in prodajalci lahko uporabijo to metodo za pridobivanje vzorcev drugih proizvodov ali mešanic, pri čemer se morata s tem strinjati obe udeleženi stranki. Kopičenje statičnega kupa pogosto privede do razpada granulometrične sestave, kar onemogoča pridobitev resnično reprezentativnega vzorca več proizvodov in mešanic.

OPOMBA 3: Proizvajalci, uvozniki in prodajalci morajo zagotoviti, da je dobavljeni proizvod v skladu z navedbo na oznaki v času njegove dostave in izpolnjuje pričakovanja končnega uporabnika v času njegove uporabe.

OPOMBA 4: Metoda za pridobivanje presejalnega vzorca iz statičnega kupa je opredeljena v dodatku B.

SIST EN ISO 23611-5:2025

SIST EN ISO 23611-5:2013

2025-03 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)

Kakovost tal - Vzorčenje nevretenčarjev v tleh - 5. del: Vzorčenje in ekstrakcija velikih nevretenčarjev v tleh (ISO 23611-5:2024)

Soil quality - Sampling of soil invertebrates - Part 5: Sampling and extraction of soil macro-invertebrates (ISO 23611-5:2024)

Osnova: EN ISO 23611-5:2024

ICS: 13.080.30

Ta dokument določa metodo za vzorčenje, ekstrakcijo in shranjevanje velikih nevretenčarjev v tleh, vključno z območjem odpada.

Metode vzorčenja in ekstrakcije v tem dokumentu se uporabljajo za skoraj vse vrste tal, razen za tla v ekstremnih vremenskih pogojih (trda, zmrznjena ali poplavljen tla), in za vse vrste matric, ki niso tla, npr. debla dreves, rastline ali lišaje.

SIST EN ISO 24212:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 111 str. (N)

Tehnike sanacije, ki se uporabljajo na onesnaženih območjih (ISO 24212:2024)

Remediation techniques applied at contaminated sites (ISO 24212:2024)

Osnova: EN ISO 24212:2024

ICS: 13.020.40, 13.080.01

Ta dokument podaja zahteve in smernice o ključnih vidikih tehnik sanacije. Opisuje načela, glavne značilnosti, prednosti in omejitve, ki jih je treba upoštevati pri izbiri v okviru ocene možnosti posameznih tehnik sanacije na kraju samem (in situ) ter njihovih kombinacij, med drugim:

- vrsto onesnaževal, ki jih je treba obravnavati;
- trenutno in/ali predvideno uporabo območja;
- lokalni pravni, politični, družbeno-ekonomski in okoljski okvir.

Ta dokument se uporablja za sanacijo onesnaženih območij, tj. kjer so onesnažena tla ali plin v tleh, zunanji zrak ali podtalnica. Opredeljuje, za katero fazo/matrico je mogoče uporabiti tehniko, npr. tekočo (podtalnica, plin, brezvodna tekočina) ali trdno, in za katerega onesnaževalca.

Ta dokument podaja tudi informacije o nevarnostih, ki so lahko povezane z izvedbo sanacije.

Ta dokument ne podaja:

- izčrpnega seznama tehnik sanacije;
- smernic v zvezi z območji, ki so onesnažena z radioaktivnimi snovmi, patogeni ali povzročitelji okužb oziroma »pirotehničnimi izdelki« (npr. neeksplozivna eksplozivna sredstva);
- smernic v zvezi s tehnikami na drugem kraju (ex situ), ki se izvajajo zunaj območja;
- okvira, ki zajema vse posamezne situacije ali predpisuje, katere tehnike je treba uporabiti v določenem kontekstu.

SIST/TC KAV Kakovost vode

SIST EN ISO 10705-3:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Kakovost vode - Ugotavljanje prisotnosti in števila bakteriofagov - 3. del: Validacija metod za koncentriranje bakteriofagov iz vode (ISO 10705-3:2003)

Water quality - Detection and enumeration of bacteriophages - Part 3: Validation of methods for concentration of bacteriophages from water (ISO 10705-3:2003)

Osnova: EN ISO 10705-3:2024

ICS: 07.100.20

Ta del standarda ISO 10705 določa splošna načela za ocenjevanje učinkovitosti metod za koncentriranje bakteriofagov iz vode. Koncentriranje je priporočljivo za vzorce vode s pričakovano vsebnostjo < 3 pfp (delcev, ki tvorijo plak) na mililiter. Metode za koncentriranje je mogoče uporabljati za vse vrste vode pod pogojem, da količina in vrsta neraztopljenih trdnih snovi in/ali raztopljenih snovi ne vplivata na postopek koncentriranja.

Ta del standarda ISO 10705 ne vsebuje posebnih podrobnosti o metodah koncentriranja, temveč opisuje temeljna načela za ocenjevanje primernosti posamezne metode za dano vrsto in količino vode. V dodatku A so navedeni primeri metod, ki so se izkazale kot zadovoljive, in njihova področja uporabe.

SIST EN ISO 13165-3:2025

SIST EN ISO 13165-3:2020

2025-03 (po) (en;fr;de) **23 str. (F)**

Kakovost vode - Radij Ra-226 - 3. del: Preskusna metoda s soobarjanjem in gama spektrometrijo (ISO 13165-3:2024)

Water quality - Radium-226 - Part 3: Test method using coprecipitation and gamma-ray spectrometry (ISO 13165-3:2024)

Osnova: EN ISO 13165-3:2024

ICS: 17.240, 13.060.60

Ta dokument določa metodo za določanje koncentracije aktivnosti radija Ra-226 v vseh vrstah vode s soobarjanjem in gama spektrometrijo (glej standard ISO 20042[7]).

Metoda zajema merjenje koncentracij aktivnosti topnega radija 226Ra, večjih od 0,002 Bq l⁻¹, z uporabo vzorčne prostornine do 100 l katere koli vrste vode.

Za vzorce vode s prostornino, manjšo od 1 l, je mogoče izvesti neposredno gama spektrometrijo v skladu s standardom ISO 10703, vendar z višjo mejo zaznavanja. Značilna meja zaznavanja za vzorce s prostornino od 1 l do 5 l je v območju od 0,002 do 0,00040 Bq l⁻¹ [8].

OPOMBA: To preskusno metodo je mogoče prilagoditi za določanje drugih naravno prisotnih izotopov radija, kot so 223Ra, 224Ra in 228Ra, če se upoštevajo zadevna obdobja povečane vsebnosti.

SIST EN ISO 15923-1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **33 str. (H)**

Kakovost vode - Določanje izbranih parametrov s sistemi diskretne analize - 1. del: amoniak, nitrat, nitrit, klorid, ortofosfat, sulfat in silikat s fotometrijsko detekcijo (ISO 15923-1:2013)

Water quality - Determination of selected parameters by discrete analysis systems - Part 1: Ammonium, nitrate, nitrite, chloride, orthophosphate, sulfate and silicate with photometric detection (ISO 15923-1:2013)

Osnova: EN ISO 15923-1:2024

ICS: 13.060.50

Ta del standarda ISO 15923 določa metode za samodejno izvajanje spektrofotometričnih in turbidimetričnih analiz s sistemom diskretne analize za določanje amoniaka, nitrata, nitrita, klorida, ortofosfata, sulfata in silikata. Področje uporabe vključuje podtalnico, pitno vodo, površinsko vodo, odpadno vodo, eluate in kotelno vodo.

SIST EN ISO 20236:2025

SIST EN ISO 20236:2022

SIST ISO 20236:2019

2025-03 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)

Kakovost vode - Določanje celotnega organskega ogljika (TOC), raztopljenega organskega ogljika (DOC), celotnega vezanega dušika (TNb) in raztopljenega vezanega dušika (DNb) po katalitskem sežigu pri visoki temperaturi (ISO 20236:2024)

Water quality - Determination of total organic carbon (TOC), dissolved organic carbon (DOC), total bound nitrogen (TNb) and dissolved bound nitrogen (DNb) after high temperature catalytic oxidative combustion (ISO 20236:2024)

Osnova: EN ISO 20236:2024

ICS: 13.060.50

Ta dokument določa metodo za določanje celotnega organskega ogljika (TOC), raztopljenega organskega ogljika (DOC), celotnega vezanega dušika (TNb) in raztopljenega vezanega dušika (DNb) v obliki prostega amoniaka, amoniaka, nitrita, nitrata in organskih spojin, ki se lahko pod opisanimi pogoji pretvorijo v dušikove okside. Postopek se izvaja z avtomatizirano analizo.

OPOMBA: Metodo je v splošnem mogoče uporabiti za določanje celotnega ogljika (TC) in celotnega anorganskega ogljika (TIC); glej dodatek A.

Metoda se uporablja za vzorce vode (npr. pitna voda, neobdelana voda, podtalnica, površinska voda, morska voda, odpadna voda, izcedne vode).

Metoda omogoča določanje celotnega organskega ogljika in raztopljenega organskega ogljika ≥ 1 mg/l ter celotnega vezanega dušika in raztopljenega vezanega dušika ≥ 1 mg/l. Zgornje delovno območje je omejeno s pogoji, ki so odvisni od instrumentov (npr. vbrizgana količina). Višje koncentracije je mogoče določiti po ustreznem redčenju vzorca. Določanje koncentracij < 1 mg/l je odvisno od pogojev instrumentov z uporabo ustrezne kalibracije.

Za vzorce, ki vsebujejo hlapne organske spojine (npr. industrijska odpadna voda), se lahko uporablja diferenčna metoda; glej dodatek A.

Cianid, cianat in delce elementarnega ogljika (saje), kadar so prisotni v vzorcu, je mogoče določiti skupaj z organskim ogljikom.

Raztopljeni dušikov plin (N₂) ni določen.

SIST/TC KDS Kozmetična, dezinfekcijska sredstva in površinsko aktivne snovi

SIST EN 1657:2025

SIST EN 1657:2016

2025-03 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)

Kemična razkužila in antiseptiki - Kvantitativni suspenzijski preskus za vrednotenje fungicidnega delovanja ali delovanja kemičnih razkužil in antiseptikov na kvasovke v veterini - Preskusna metoda in zahteve (faza 2, stopnja 1)

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of fungicidal or yeastocidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in the veterinary area - Test method and requirements (phase 2, step 1)

Osnova: EN 1657:2024

ICS: 11.080.20, 11.220

Ta dokument določa preskusno metodo in minimalne zahteve za fungicidno delovanje ali delovanje kemičnih razkužil in antiseptikov na kvasovke, ki tvorijo homogen, fizikalno stabilen pripravek, če so razredčeni s trdo vodo oziroma z vodo pri izdelkih, ki so pripravljeni za uporabo.

Izdelke je mogoče preskušati samo pri 80-odstotni ali nižji koncentraciji, ker dodajanje preskusnih organizmov in moteče snovi vedno povzroči razredčenje.

Ta dokument se uporablja za izdelke v veterini, tj. pri vzreji, živinoreji, proizvodnji, v veterinarskih ambulantah, pri prevozu in odstranjevanju vseh živali, razen če so v prehrabeni verigi po smrti in so del predelovalne industrije. Ta dokument se uporablja tudi za izdelke, namenjene razkuževanju seskov. Standard EN 14885 podrobno določa razmerje med različnimi preskusi in priporočili za uporabo.

OPOMBA 1: Opisana metoda je namenjena določevanju dejavnosti komercialnih oblik ali aktivnih snovi pod pogoji, v katerih se uporabljajo.

OPOMBA 2: Ta metoda ustreza 1. stopnji preskusa faze 2.

SIST EN 17122:2020+A1:2025

SIST EN 17122:2020/kFprA1:2024

SIST EN 17122:2020

2025-03 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)

Kemična razkužila in antiseptiki - Kvantitativni preskus na neporoznih površinah za vrednotenje virucidnega delovanja kemičnih razkužil in antiseptikov v veterini - Preskusna metoda in zahteve (faza 2, stopnja 2) (vključno z dopolnilom A1)

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative non-porous surface test for the evaluation of virucidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in the veterinary area - Test method and requirements - Phase2, step2

Osnova: EN 17122:2019+A1:2024

ICS: 11.220, 11.080.20

Ta dokument določa preskusno metodo in minimalne zahteve za virucidno delovanje kemičnih razkužil, ki tvorijo homogen, fizikalno stabilen pripravek, če so razredčena s trdo vodo oziroma z vodo pri izdelkih, ki so pripravljeni za uporabo.

Ta dokument se uporablja za izdelke, ki se v veterini uporabljajo za razkuževanje neporoznih površin brez mehanskega delovanja, tj. pri vzreji, živinoreji, proizvodnji, v veterinarskih ambulantah, pri prevozu in odstranjevanju vseh živali, razen če so v prehrambeni verigi po smrti in so del predelovalne industrije. Standard EN 14885 podrobno določa razmerje med različnimi preskusi in priporočili za uporabo.

OPOMBA 1: Opisana metoda je namenjena določevanju dejavnosti komercialnih oblik ali aktivnih snovi pod pogoji, v katerih se uporabljajo.

OPOMBA 2: Ta metoda ustreza 2. stopnji preskusa faze 2.

OPOMBA 3: S tem dokumentom je mogoče določiti virucidno delovanje kemičnih razkužil pri nerazredčenem izdelku.

OPOMBA 4: V tem dokumentu je uporabljen prašičji parvovirus, saj govejega enterovirusa E (prejšnji goveji enterovirus tipa 1 (ECBO)), ki je uporabljen v preskusu suspenzije v okviru standarda EN 14675, ni mogoče uporabiti za površinsko preskušanje zaradi izgube titra med sušenjem. Prašičji parvovirus ima primerljivo odpornost na goveji enterovirus tipa 1.

SIST EN ISO 23675:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)

Kozmetika - Preskusne metode za zaščito pred soncem - Določanje faktorja zaščite pred soncem (SPF) in vitro (ISO 23675:2024)

Cosmetics - Sun protection test methods - In vitro determination of sun protection factor (SPF) (ISO 23675:2024)

Osnova: EN ISO 23675:2025

ICS: 71.100.70

Ta dokument določa metodo za določanje faktorja zaščite pred soncem (SPF) in vitro. Ta metoda se uporablja za izdelke za zaščito pred soncem v obliki emulzije ali alkoholne enofazne formulacije, razen izdelkov v prahu, kamnu ali stiku. Podane specifikacije omogočajo določitev lastnosti spektralne absorpcije zaščite pred žarki SPF na ponovljiv način.

Ta metoda se uporablja izključno za določanje statičnega zaščitnega faktorja zaščite pred soncem. Ne uporablja se za določanje vodoodpornih lastnosti izdelka za zaščito pred soncem.

SIST EN ISO 23698:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 61 str. (K)

Kozmetika - Merjenje učinkovitosti zaščite pred soncem z difuzno refleksijsko spektroskopijo (ISO 23698:2024)

Cosmetics - Measurement of the sunscreen efficacy by diffuse reflectance spectroscopy (ISO 23698:2024)

Osnova: EN ISO 23698:2025

ICS: 71.100.70

Ta dokument opisuje postopek za določanje lastnosti faktorja zaščite pred soncem (SPF), zaščitnega faktorja UVA (UVA-PF) in zaščite pred kritično valovno dolžino (CW) izdelkov za zaščito pred soncem brez potrebe po biološkem odzivu. Preskusna metoda se uporablja za emulzije in enofazne izdelke. Metoda ni bila ovrednotena za uporabo z izdelki za zaščito pred soncem v prahu.

Ta dokument podaja specifikacije, ki omogočajo določitev lastnosti absolutne spektralne absorpcije izdelka za zaščito pred soncem na koži za ocenjevanje zaščite pred sončnimi opeklinami in žarki UVA. Uporablja se za izdelke, ki vsebujejo katero koli sestavino za vpijanje, odbijanje ali razpršitev ultravijoličnih žarkov in so namenjeni nanosu na človeško kožo.

SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

SIST EN ISO 17715:2025

SIST EN ISO 17715:2015

2025-03 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Pšenična moka (*Triticum aestivum* L.) - Amperometrična metoda za merjenje poškodb škroba (ISO 17715:2025)

Flour from wheat (Triticum aestivum L.) - Amperometric method for starch damage measurement (ISO 17715:2025)

Osnova: EN ISO 17715:2025

ICS: 67.060

Ta dokument določa amperometrično metodo za določanje vsebnosti poškodovanega škroba v moki. Uporablja se za vse vzorce iz pšenične moke, pridobljene z industrijskim ali laboratorijskim mletjem pšenice (*Triticum aestivum* L.).

OPOMBA 1: Pšenico je mogoče zmleti v laboratoriju v skladu z metodami, opisanimi v standardu ISO 27971[9] ali v dokumentu s smernicami BIPEA BY.102.D[10].

OPOMBA 2: Ker validacijske študije niso na voljo, je potrebna natančna razlaga rezultatov za polnozrnato ali polnozrnato moko, čeprav izpolnjujejo pogoje ponovljivosti iz točke 9.

SIST EN ISO 18363-2:2025

SIST EN ISO 18363-2:2018

2025-03 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Živalske in rastlinske maščobe ter olja - Določevanje maščobno-kislinsko vezanih kloropropandiolov (MCPD) in glicidola z GC/MS - 2. del: Metoda z uporabo počasne alkalne transesterifikacije in meritev 2-MCPD, 3-MCPD in glicidola (ISO 18363-2:2025)

Animal and vegetable fats and oils - Determination of fatty-acid-bound chloropropanediols (MCPDs) and glycidol by GC/MS - Part 2: Method using slow alkaline transesterification and measurement for 2-MCPD, 3-MCPD and glycidol (ISO 18363-2:2025)

Osnova: EN ISO 18363-2:2025

ICS: 67.200.10

Ta dokument določa postopek za vzporedno določevanje glicidola z 2-MCPD in 3-MCPD, prisotnega v vezanih ali prostih oljih in maščobah. Ta metoda temelji na alkalno katalizirani cepitvi estera, pretvarjanju sproščenega glicidola v monobromopropandiol (MBPD) in derivatizaciji izpeljanih prostih diolov (MCPD in MBPD) s fenilborovo kislino (PBA). Čeprav bi naj bila prosti MCPD in glicidol prisotna v maščobah ter oljih samo v nizkih do zanemarljivih količinah, bi prisotnost prostih analitov sorazmerno prispevala k rezultatom. Ob tem so rezultati vedno vsota proste in vezane oblike posameznega analita.

Ta metoda se uporablja za trdne in tekoče maščobe ter olja. Ta dokument je mogoče uporabljati tudi za živalske maščobe ter uporabljena olja in maščobe za cvrtje, vendar je treba pred analizo teh matrik izvesti predhodno validacijsko študijo.

Mleko in mlečni izdelki (ali maščoba iz mleka in mlečnih izdelkov) niso zajeti v tem dokumentu.

SIST EN ISO 3961:2025

SIST EN ISO 3961:2018

2025-03 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Rastlinske in živalske maščobe ter olja - Določanje jodnega števila (ISO 3961:2024)

Animal and vegetable fats and oils - Determination of iodine value (ISO 3961:2024)

Osnova: EN ISO 3961:2025

ICS: 67.200.10

Ta dokument določa referenčno metodo za določanje jodnega števila (v industriji splošno znan kot IV) v živalskih in rastlinskih maščobah ter oljih (v nadaljnjem besedilu »maščobe«).

V dodatku B je opisana metoda za izračun jodnega števila iz podatkov o sestavi maščobne kisline. Ta metoda se ne uporablja za ribja olja. Poleg tega lahko metodi pri hladno stiskanih, surovih in nerafiniranih rastlinskih oljih ter (delno) hidrogeniranih oljih podata različne rezultate. Na izračunano jodno število vplivajo nečistoče in termično razkrajanje.

OPOMBA: Metoda iz dodatka B temelji na uradni metodi Cd 1c-85[10] Ameriškega združenja kemikov za olja (AOCS).

SIST EN ISO 5530-1:2025

SIST EN ISO 5530-1:2015

2025-03 (po) (en) 46 str. (I)

Pšenična moka - Fizikalne značilnosti testa - 1. del: Ugotavljanje vpijanja vode in reoloških lastnosti s farinografom (ISO 5530-1:2025)

Wheat flour - Physical characteristics of doughs - Part 1: Determination of water absorption and rheological properties using a farinograph (ISO 5530-1:2025)

Osnova: EN ISO 5530-1:2025

ICS: 67.060

Ta dokument določa metodo s farinografom za ugotavljanje vpijanja vode več vrst moke in mešalnih lastnosti testa iz teh vrst moke s postopkom konstantne mase moke ali konstantne mase testa.

Metoda se uporablja za preskusne in komercialne vrste moke iz pšenice (*Triticum aestivum* L.).

OPOMBA: Ta dokument se navezuje na metodo 115/1[5] Mednarodnega sveta za kavo (ICC) in metodo 54-21.02[6] Ameriškega združenja kemikov za žita (AACC).

SIST EN ISO 5530-2:2025

SIST EN ISO 5530-2:2015

2025-03 (po) (en;fr;de) 61 str. (K)

Pšenična moka - Fizikalne značilnosti testa - 2. del: Ugotavljanje reoloških lastnosti z ekstenzografom (ISO 5530-2:2025)

Wheat flour - Physical characteristics of doughs - Part 2: Determination of rheological properties using an extensograph (ISO 5530-2:2025)

Osnova: EN ISO 5530-2:2025

ICS: 67.060

Ta dokument določa metodo za ugotavljanje reoloških lastnosti testa iz pšenične moke z ekstenzografom med preskusom razteznosti. Zabeležena krivulja raztezanja se uporablja za ocenjevanje splošne kakovosti moke in odzivanja moke na dodatke.

Metoda se uporablja za preskusne in komercialne vrste moke iz pšenice (*Triticum aestivum* L.).

OPOMBA 1: Ta dokument se navezuje na metodo 114[5] Mednarodnega sveta za kavo (ICC) in metodo 54-10[6] Ameriškega združenja kemikov za žita (AACC).

OPOMBA 2: Za pripravo testa se uporablja farinograf (glej točko 6.2)

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN 300 487 V2.2.1:2025

2025-03 (po) (en) 26 str. (F)

Satelitske zemeljske postaje in sistemi (SES) - Sprejemne mobilne zemeljske postaje (ROMES), ki zagotavljajo podatkovne komunikacije in delujejo v frekvenčnem pasu 1,5 GHz - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra

Satellite Earth Stations and Systems (SES) - Receive-Only Mobile Earth Stations (ROMES) providing data communications operating in the 1,5 GHz frequency band - Harmonised Standard for access to radio spectrum

Osnova: ETSI EN 300 487 V2.2.1 (2024-12)

ICS: 33.060.30

Ta dokument določa tehnične lastnosti in merilne metode za radijsko opremo sprejemnih mobilnih zemeljskih postaj (ROMES), ki delujejo v okviru kopenskih mobilnih satelitskih storitev (LMSS) v frekvenčnem pasu od 1518 MHz do 1559 MHz (pas vesolje-Zemlja).

Sprejemne mobilne zemeljske postaje delujejo kot del satelitskega sistema, ki zagotavlja enosmerne podatkovne komunikacije.

Sprejemne mobilne zemeljske postaje imajo lahko več konfiguracij, kar vključuje:

- prenosno opremo (PE) ali opremo, ki je nameščena na vozilu (VIE);
- več modulov, vključno z zaslonom/krmilnim vmesnikom za uporabnika.

OPOMBA: Razmerje med tem dokumentom in bistvenimi zahtevami člena 3.2 Direktive 2014/53/EU [i.2] je podano v dodatku A.

SIST EN 303 978 V2.2.1:2025

2025-03 (po) (en) 79 str. (L)

Satelitske zemeljske postaje in sistemi (SES) - Zemeljske postaje na mobilnih platformah (ESOMP), ki komunicirajo s sateliti v geostacionarni orbiti in delujejo v frekvenčnih pasovih od 27,5 GHz do 30,0 GHz in od 17,3 GHz do 20,2 GHz - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra

Satellite Earth Stations and Systems (SES) - Earth Stations on Mobile Platforms (ESOMP)

communicating with satellites in geostationary orbit, operating in the 27,5 GHz to 30,0 GHz and 17,3 GHz to 20,2 GHz frequency bands - Harmonised Standard for access to radio spectrum

Osnova: ETSI EN 303 978 V2.2.1 (2024-12)

ICS: 33.060.30

Ta dokument določa tehnične lastnosti in merilne metode za opremo zemeljskih postaj na mobilnih platformah (ESOMP) z naslednjimi značilnostmi:

- Zemeljska postaja na mobilni platformi je izdelana za mobilno in stacionarno delovanje.
- Zemeljska postaja na mobilni platformi deluje na različnih mobilnih platformah, npr. na vlakih, morskih plovilih, letalih in drugih vozilih.
- Zemeljska postaja na mobilni platformi se krmili in spremlja z napravo za krmiljenje omrežja (NCF). Ta funkcija se lahko izvaja centralno (npr. za omrežje zemeljskih postaj na mobilni platformi s centralnim vozliščem) ali pa se lahko izvaja v sami zemeljski postaji na mobilni platformi za avtonomno krmiljenje. Naprava za krmiljenje omrežja ne spada na področje uporabe tega dokumenta.
- Frekvence oddajanja in sprejemanja zemeljske postaje na mobilni platformi so prikazane v preglednici 1.

OPOMBA: Razmerje med tem dokumentom in bistvenimi zahtevami iz člena 3.2 Direktive 2014/53/EU [i.11] je podano v dodatku A.

SIST EN 62148-2:2011/A1:2025

2025-03 (po) (en) 5 str. (B)

Aktivne komponente in naprave iz optičnih vlaken - Standardi za oblike in vmesnike - 2. del: 10-kontaktne (-pinski) oddajniki in sprejemniki SFF - Dopolnilo A1 (IEC 62148-2:2010/AMD1:2024)

Fibre optic active components and devices - Package and interface standards - Part 2: SFF 10-pin transceivers (IEC 62148-2:2010/AMD1:2024)

Osnova: EN 62148-2:2011/A1:2025

ICS: 33.180.20

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN 62148-2:2011.

Ta del IEC 62148 zajema specifikacije za fizične vmesnike za SFF MT-RJ/LC/MU dupleksne 10-kontaktne družine oddajniških in sprejemniških modulov optičnih vlaken. Namen tega standarda je primerno opredeliti fizične zahteve za optični oddajnik-sprejemnik, ki omogočajo mehansko zamenljivost oddajnikov-sprejemnikov v skladu s tem standardom na plošči tiskanega vezja in za druge zahteve nameščanja plošč.

SIST EN IEC 60793-1-40:2025

2025-03 (po) (en) 36 str. (H)

Optična vlakna - 1-40. del: Metode merjenja slabljenja (IEC 60793-1-40:2024)

Optical fibres - Part 1-40: Attenuation measurement methods (IEC 60793-1-40:2024)

Osnova: EN IEC 60793-1-40:2025

ICS: 33.180.10

Standard IEC 60793-1-40:2024 določa enotne zahteve za merjenje slabljenja optičnih vlaken, pri čemer je v pomoč pri pregledu vlaken in kablov za komercialne namene. Opisane so štiri metode za merjenje slabljenja, ena od teh se uporablja za modeliranje spektralnega slabljenja:

- metoda A: postopno krajšanje vlakna;
- metoda B: vstavitveno slabljenje;
- metoda C: povratno sipanje;
- metoda D: modeliranje spektralnega slabljenja.

Metodi A in C se uporabljata za merjenje slabljenja vseh kategorij naslednjih vlaken:

- razred A: večrodovna vlakna;
- razred B: enorodovna vlakna.

Metoda C (povratno sipanje) zajema tudi lokacijo, izgube in karakterizacijo točkovnih prekinitev.

Metoda D se uporablja samo za vlakna razreda B.

Informacije, skupne vsem štirim metodam, so navedene v točkah od 1 do 11, informacije v zvezi s posamezno metodo pa so navedene v dodatku A, B, C oziroma D.

Tretja izdaja razveljavlja in nadomešča drugo izdajo, objavljeno leta 2019. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja. Ta izdaja v primerjavi s prejšnjo vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe:

a) definicija slabljenja je bila spremenjena v skladu z definicijo na spletnem mestu <https://electropedia.org/>

SIST EN IEC 60794-2-20:2025

2025-03 (po) (en) 30 str. (G)

Optični kabli - 2-20. del: Notranji kabli - Skupinska specifikacija za distribucijske kable z več optičnimi vlakni (IEC 60794-2-20:2024)

Optical fibre cables - Part 2-20: Indoor cables - Family specification for multi-fibre optical cables (IEC 60794-2-20:2024)

Osnova: EN IEC 60794-2-20:2025

ICS: 33.180.10

Standard IEC 60794-2-20:2024 je del skupinske specifikacije, ki zajema distribucijske kable z več optičnimi vlakni za notranjo uporabo. Zahteve področne specifikacije IEC 60794-2 se uporabljajo za kable, ki jih zajema ta dokument. Dodatek B vsebuje okvirno podrobno specifikacijo in splošna navodila za kable, ki so namenjeni uporabi v napravah iz preglednice MICE standarda ISO/IEC 11801-1. Četrta izdaja razveljavlja in nadomešča tretjo izdajo, objavljeno leta 2013. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja. Ta izdaja v primerjavi s prejšnjo vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe:

- a) zveze s standardi so bile posodobljene;
- b) parametri in zahteve za mehanske oziroma okoljske preskuse so bili pregledani ter posodobljeni tako, da so usklajeni z dodatnimi ustreznimi standardi v skupini standardov IEC 60794-2;
- c) dodane so bile zahteve v zvezi slabljenjem kabelskih vlaken;
- d) dodani so bili primeri zasnov kablov.

Ta dokument je treba uporabljati v povezavi s standardi IEC 60794-1-1:2023, IEC 60794-1-2:2021, IEC 60794-1-21:2015, IEC 60794-1-21:2015/AMD:2020, IEC 60794-1-22:2017, IEC 60794-1-23:2019 in IEC 60794-2:2017.

SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine

SIST EN IEC 60688:2025

2025-03

(po)

(en;fr;de)

130 str. (0)

Električni merilni pretvorniki za pretvarjanje izmeničnih električnih veličin v analogne ali digitalne signale (IEC 60688:2024)

Electrical measuring transducers for converting AC and DC electrical quantities to analogue or digital signals (IEC 60688:2024)

Osnova: EN IEC 60688:2024

ICS: 17.220.20

Ta dokument se uporablja za pretvornike (TRD) z električnimi vhodi in izhodi za izvajanje meritev izmeničnih ali enosmernih električnih veličin. Izhodni signal je lahko v obliki analognega ali digitalnega signala.

Ta dokument se uporablja za merilne pretvornike, ki se uporabljajo za pretvarjanje električnih veličin, kot so:

- tok,
- napetost,
- delovna moč,
- jalova moč,
- faktor moči,
- fazni kot,
- frekvenca,
- harmonika ali skupno harmonsko popačenje,
- navidezna moč in
- enosmerni tok

v izhodni signal.

OPOMBA: Zgoraj navedene električne veličine vključujejo izmenične in/ali enosmerne komponente.

Ta dokument se uporablja:

- a) če je osnovna frekvenca vhoda/vhodov med 0 Hz in 1500 Hz;
- b) za električni merilni pretvornik, če je del sistema za merjenje električne ali neelektrične veličine;
- c) za pretvornike, ki se uporabljajo za različne namene, kot sta telemetrija in vodenje procesa, ter v enem od številnih opredeljenih okolij.

Ta dokument se ne uporablja za:

- instrumentne transformatorje, ki so skladni s standardom IEC 61869 (vsi deli);
- oddajnike za uporabo v industrijskih procesih, ki so skladni s standardom IEC 60770 (vsi deli);
- naprave za merjenje in nadzorovanje moči (PMD), ki so skladne s standardom IEC 61557-12;
- merilnike, ki so skladni s skupino standardov IEC 62053;
- ročne senzorje;
- naprave za nadzorovanje preostalega toka (RCM), ki so skladne s standardom IEC 62020-1;
- naprave za zaznavanje preostalega toka (RDC-DD), ki so skladne s standardom IEC 62955;
- integrirane zaščite kablov in zaščitne naprave (IC-CPD), ki so skladne s standardom IEC 62752;
- modularne naprave s preostalim tokom (MRCD), ki so skladne s standardom IEC 60947-2:2016/AMD1:2019, dodatek M.

V okviru merilnega razpona je izhodni signal funkcija merjene veličine. Morda je potrebno pomožno napajanje.

Ta dokument je namenjen:

- določanju izrazov in definicij v zvezi s pretvorniki, ki se uporabljajo predvsem v industriji;
- poenotenju preskusnih metod za ocenjevanje lastnosti pretvornikov;
- opredelitvi mejnih vrednosti točnosti in izhodnih vrednosti za pretvornike.

SIST EN IEC 61557-1:2022/A1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)

Električna varnost v nizkonapetostnih razdelilnih sistemih za izmenične napetosti do 1 kV in enosmerne napetosti do 1,5 kV - Oprema za preskušanje, merjenje ali nadzorovanje zaščitnih ukrepov - 1. del: Splošne zahteve (IEC 61557-1:2019/AMD1:2024)

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 1: General requirements (IEC 61557-1:2019/AMD1:2024)

Osnova: EN IEC 61557-1:2021/A1:2024

ICS: 29.240.01, 29.080.01, 17.220.20

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN IEC 61557-1:2022.

Ta del standarda IEC 61557 določa splošne zahteve, ki se uporabljajo za merilno in nadzorno opremo za preskušanje električne varnosti v nizkonapetostnih razdelilnih sistemih z nazivnimi napetostmi do 1000 V izmenične napetosti in 1500 V enosmerne napetosti.

Kadar merilna oprema ali merilne instalacije vključujejo merilna opravila različne merilne opreme, ki jo zajema ta serija standardov, se uporablja tisti del te serije, ki se navezuje na posamezno merilno opravilo.

OPOMBA: Izraz »merilna oprema« se bo v nadaljevanju uporabljal za »opremo za preskušanje, merjenje in nadzorovanje«.

Drugi deli standarda IEC 61557 lahko določajo dodatne zahteve ali odstopanja. Ta dokument ne zajema funkcionalne ali kibernetske varnosti.

SIST EN IEC 61557-10:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Električna varnost v nizkonapetostnih razdelilnih sistemih za izmenične napetosti do 1 kV in enosmerne napetosti do 1,5 kV - Oprema za preskušanje, merjenje ali nadzorovanje zaščitnih ukrepov - 10. del: Kombinirana merilna oprema

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 10: Combined measuring equipment

Osnova: EN IEC 61557-10:2024

ICS: 29.240.01, 29.080.01, 17.220.20

Ta del standarda IEC 61557 določa zahteve za merilno opremo, ki združuje več merilnih funkcij oziroma metod preskušanja, merjenja ali nadzorovanja, ki so v skladu z ustreznimi deli standarda IEC 61557, v eni sami napravi.

Merilna oprema, ki združuje merilne funkcije oziroma metode preskušanja, merjenja ali nadzorovanja iz ustreznih delov standarda IEC 61557 ter funkcije in metode, ki niso zajete v ustreznih delih standarda IEC 61557, prav tako spada na področje uporabe tega dokumenta.

SIST EN IEC 61557-13:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Električna varnost v nizkonapetostnih razdelilnih sistemih izmenične napetosti do 1 kV in enosmerne napetosti do 1,5 kV - Oprema za preskušanje, merjenje ali nadzorovanje zaščitnih ukrepov - 13. del: Ročne in ročno upravljane tokovne klešče in senzorji za merjenje uhajavih tokov v električnih razdelilnih sistemih (IEC 61557-13:2023)

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 13: Hand-held and hand-manipulated current clamps and sensors for measurement of leakage currents in electrical distribution systems (IEC 61557-13:2023)

Osnova: EN IEC 61557-13:2024

ICS: 29.240.01, 29.080.01, 17.220.20

Ta del standarda IEC 61557 določa posebne zmogljivostne lastnosti ročnih in ročno upravljanih tokovnih klešč ter senzorjev za merjenje uhajavih tokov v električnih razdelilnih sistemih izmenične napetosti do 1 kV in enosmerne napetosti do 1,5 kV ob upoštevanju vpliva visokih zunanjih nizkofrekvenčnih magnetnih polj ter drugih vplivnih veličin. Za primere uporabe meritev glej dodatek A.

Ta dokument se ne uporablja za tokovne klešče ali senzorje, ki se uporabljajo v kombinaciji z napravami za ugotavljanje mesta izolacijske okvare v skladu s standardom IEC 61557-9, razen če tako določi proizvajalec.

SIST EN IEC 61557-14:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Električna varnost v nizkonapetostnih razdelilnih sistemih za izmenične napetosti do 1 kV in enosmerne napetosti do 1,5 kV - Oprema za preskušanje, merjenje ali nadzorovanje zaščitnih ukrepov - 14. del: Oprema za preskušanje varnosti električne opreme strojev (IEC 61557-14:2023)

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 14: Equipment for testing the safety of electrical equipment of machinery (IEC 61557-14:2023)

Osnova: EN IEC 61557-14:2024

ICS: 29.240.01, 29.080.01, 17.220.20

Ta del standarda IEC 61557 določa posebne zahteve za opremo za preskušanje in merjenje, ki se uporablja za določevanje električne varnosti električne opreme strojev v skladu s standardom IEC 60204-1.

SIST EN IEC 61557-16:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)

Električna varnost v nizkonapetostnih razdelilnih sistemih za izmenične napetosti do 1 kV in enosmerne napetosti do 1,5 kV - Oprema za preskušanje, merjenje ali nadzorovanje zaščitnih ukrepov - 16. del: Oprema za preskušanje učinkovitosti zaščitnih ukrepov električne opreme oziroma medicinske električne opreme (IEC 61557-16:2023)

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 16: Equipment for testing the effectiveness of the protective measures of electrical equipment and/or medical electrical equipment (IEC 61557-16:2023)

Osnova: EN IEC 61557-16:2024

ICS: 29.240.01, 29.080.01, 17.220.20

Ta del standarda IEC 61557 določa zahteve v zvezi z zmogljivostjo opreme za preskušanje in merjenje za določevanje učinkovitosti zaščitnih ukrepov električne opreme oziroma medicinske električne opreme, opisanih v standardu IEC 62353.

SIST EN IEC 61784-3-19:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 80 str. (L)

Industrijska komunikacijska omrežja - Profili - 3-19. del: Funkcijska varnost procesnih vodil - Dodatne specifikacije za CPF 19 (IEC 61784-3-19:2024)

Industrial communication networks - Profiles - Part 3-19: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 19 (IEC 61784-3-19:2024)

Osnova: EN IEC 61784-3-19:2024

ICS: 35.100.05, 25.040.40

Ta del standarda IEC 61784-3 določa varnostni komunikacijski sloj (storitve in protokoli), ki temelji na standardih IEC 61784-1-19 in IEC 61784-2-19 ter skupini standardov IEC 61158 (tip 24 in tip 27). Določa načela za komunikacijsko funkcijsko varnost, opredeljeno v standardu IEC 61784-3, ki so pomembna za ta varnostni komunikacijski sloj. Ta varnostni komunikacijski sloj je namenjen za uporabo v varnostnih napravah.

OPOMBA 1: Standard ne zajema električne varnosti in intrinzičnih varnostnih vidikov. Električna varnost je povezana z nevarnostmi, kot je električni udar. Intrinzična varnost se navezuje na nevarnosti, ki so povezane s potencialno eksplozivnimi atmosferami.

Ta dokument določa mehanizme za prenos, ki jih je mogoče uporabiti pri prenosu z vidika varnosti pomembnih sporočil med udeleženci v porazdeljenem omrežju z uporabo tehnologije procesnih vodil v skladu z zahtevami skupine standardov IEC 61508 za funkcijsko varnost. Te mehanizme je mogoče uporabljati za različne industrijske namene, kot so vodenje procesov, proizvodna avtomatizacija in stroji.

Ta dokument zagotavlja smernice za razvijalce in ocenjevalce združljivih naprav in sistemov.
OPOMBA 2: Posledična stopnja varnostne celovitosti (SIL) sistema je odvisna od izvedbe izbranega komunikacijskega profila za funkcionalno varnost znotraj tega sistema. Izvedba komunikacijskega profila za funkcionalno varnost v standardni napravi v skladu s tem dokumentom ne zadostuje, da bi naprava izpolnjevala zahteve za varnostno napravo.

SIST EN IEC 61987-1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 62 str. (K)

Merjenje in nadzor v industrijskih procesih – Strukture podatkov in elementov v katalogih procesne opreme – 1. del: Generična struktura za merilno opremo (IEC 61987-1:2024)

Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 1: Generic structures for measuring equipment (IEC 61987-1:2024)

Osnova: EN IEC 61987-1:2024

ICS: 35.240.50, 25.040.40

Ta del standarda IEC 61987 opredeljuje generično strukturo, v kateri morajo biti razporejene značilnosti izdelkov merilnih naprav za industrijske procese, da se omogoči lažje razumevanje opisov izdelkov pri prenosu od ene stranke k drugi. Uporablja se za izdelavo katalogov, ki jih zagotovi proizvajalec takih naprav, in je uporabniku v pomoč pri oblikovanju njegovih zahtev.

Ta dokument bo uporaben tudi kot referenčni dokument za vse prihodnje standarde v zvezi z opremo za merjenje procesov.

Poleg tega ta dokument zagotavlja osnovno strukturo za pripravo nadaljnjih standardov, ki navajajo lastnosti opreme za nadzorovanje procesov, na primer za pogone in infrastrukturne naprave.

SIST EN IEC 62974-1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)

Sistemi za nadzorovanje in merjenje, namenjeni za zbiranje podatkov, nabiranje in analizo podatkov - 1. del: Zahteve za napravo (IEC 62974-1:2017)

Monitoring and measuring systems used for data collection, gathering and analysis - Part 1: Device requirements (IEC 62974-1:2024)

Osnova: EN IEC 62974-1:2024

ICS: 35.080, 27.015, 17.220.20

Ta del standarda IEC 62974 določa zahteve glede izdelkov in zmogljivosti za naprave, ki spadajo pod naslov »sistemi za nadzorovanje in merjenje, namenjeni za zbiranje podatkov, nabiranje in analize podatkov« za industrijsko, komercialno in podobno uporabo z napajanjem največ 1 kV izmenične napetosti in 1,5 kV enosmerne napetosti.

Te naprave so fiksne in namenjene za uporabo v zaprtih prostorih kot vgrajene naprave ali kot modularne naprave, pritrjene na tračnico DIN, ali kot naprave z ohišjem, pritrjene na tračnico DIN, ali kot naprave, pritrjene v ohišju na drug način.

Te naprave se uporabljajo za prenos podatkov (energija, merjena pri obremenitvah, podatki o merjenju in nadzorovanju moči, podatki o temperaturi itd.), predvsem za namene energetske učinkovitosti. Te naprave so znane kot energetski strežniki (ESE), zapisovalci podatkov o energiji (EDL), podatkovni prehodi (DGW) in koncentratorji vhodnih/izhodnih podatkov (IODC) ter se skupaj imenujejo naprave za upravljanje podatkov (DMD).

OPOMBA: Ti sistemi so vgrajeni oziroma jih je mogoče povezati s programsko aplikacijo, ki lahko združuje podatke in izvaja samodejno analizo. Samodejna analiza lahko vključuje izračun izhodiščnih vrednosti energije ali kazalnikov energetske učinkovitosti, ki se zahtevajo za sistem upravljanja z energijo na podlagi standarda ISO 50001, oziroma jo je mogoče uporabiti med energetskimi presojami, kot je opredeljeno v standardu ISO 50002, ali v sistemih upravljanja energijske učinkovitosti (EEMS) za nadzorovanje namestitve v skladu s standardom IEC 60364-8-1, da se zagotovi učinkovita raba električne energije. Te naprave je mogoče uporabljati tudi za certificiranje glede na oznake, kot so LEED, BREEAM, HQE itd.

Ta dokument ne zajema:

- naprav, ki se uporabljajo samo na potrošniškem trgu (bivalni prostori) ali v gospodinjstvih;
- naprav, ki se uporabljajo v infrastrukturi za pametno merjenje (npr. pametni števeci);
- naprav, ki se uporabljajo v infrastrukturi pametnega omrežja;

- naprav, ki se uporabljajo kot strežniki IT na področju poslovne informacijske tehnologije;
- naprav za merjenje in nadzorovanje moči (PMD);
- koncentratorjev vhodnih/izhodnih podatkov, ki so že zajeti v posebnem standardu za izdelek;
- komunikacijskih protokolov in interoperabilnosti;
- instrumentov za kakovost napajanja (PQI);
- programske opreme za zbiranje podatkov in analizo kakovosti električne energije za napajanje.

SIST EN IEC 63261:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Predstavitev električnih in instrumentalnih objektov v digitalnih 3D modelih obratov med inženiringom (IEC 63261:2024)

Representation of electrical and instrument objects in digital 3D plant models during engineering (IEC 63261:2024)

Osnova: EN IEC 63261:2024

ICS: 25.040.40, 35.240.50, 29.020

Ta mednarodni standard določa zahteve za električne in instrumentalne (E&I) objekte digitalnega 3D modela obrata, ki se uporabljajo v fazi inženiringa za projektiranje ter izdelavo procesnega obrata in njegovih instrumentov. Podaja navodila za modeliranje obratov ter njihove električne opreme in instrumentov.

Ta dokument določa tudi vsebino in možne rezultate 3D modela obrata ob projektnih mejnikih.

Ta dokument lahko pogodbeni partnerji uporabijo za dogovor o vsebini 3D modela obrata, ki bo dostavljena ob določenih mejnikih.

Ta dokument ne določa prenosa in formata digitalnih 3D modelov obratov.

Ta dokument ne določa definicij oziroma navodil za predstavitev opreme in podrobnosti elementov v 3D modelu obrata, ki ne spadajo na področje električne opreme in instrumentov.

SIST EN IEC 63339:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 101 str. (N)**

Poenoten referenčni model za pametno proizvodnjo (IEC 63339:2024)

Unified reference model for smart manufacturing (IEC 63339:2024)

Osnova: EN IEC 63339:2024

ICS: 25.040.01

Ta mednarodni standard določa poenoten referenčni model za pametno proizvodnjo (URMSM) z uporabo terminologije in strukture ter določa merila za ustvarjanje referenčnih modelov kot specialnosti, ki podpirajo pametno proizvodnjo. Terminologija in struktura zajemata nabor skupnih elementov modeliranja, njihovih povezav in meril skladnosti.

Skupni elementi modeliranja obravnavajo vidike in perspektive izdelkov oziroma proizvodnje ter vidike, povezane z njihovim življenjskim ciklom.

Poenoten referenčni model za pametno proizvodnjo omogoča pristop za ustvarjanje več modelov na podlagi referenčnega modela, ki zadostuje za razumevanje pomembnih odnosov med subjekti, vključenimi v pametno proizvodnjo (SM), ter za pripravo standardov in drugih specifikacij.

Specifikacije poenotenega referenčnega modela za pametno proizvodnjo v tem dokumentu vključujejo dosledne, skladne, združljive specialnosti za ustrezne vidike proizvodnih sistemov, ki jih sestavljajo oprema, izdelki in storitve na področju proizvodnje. Določbe tega dokumenta se uporabljajo za nov referenčni model za pametno proizvodnjo (SMRM) ali izdelavo obstoječih zmogljivosti referenčnega modela za pametno proizvodnjo, npr. izboljšanje zmogljivosti za analizo priložnosti in sintezo tehnološkega napredka ter izboljšanje interoperabilnosti novih in obstoječih sistemov.

Ta dokument ni namenjen predpisovanju vidikov v zvezi z interoperabilnostjo ali podatkovnih shem modelov. Standardizacija vsebine glede na modele bo obravnavana v drugih standardih in besedilih, specifičnih za področja teh modelov.

SIST-TS CLC IEC/TS 62443-6-1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **135 str. (O)**

Zaščita industrijske avtomatizacije in nadzornih sistemov - 1-6. del: Metodologija ocenjevanja varnosti za IEC 62443-2-4 (IEC/TS 62443-6-1:2024)

Security for industrial automation and control systems - Part 6-1: Security evaluation methodology for IEC 62443-2-4 (IEC/TS 62443-6-1:2024)

Osnova: CLC IEC/TS 62443-6-1:2024

ICS: 35.030, 25.040.01

Ta del standarda IEC 62443 določa metodologijo ocenjevanja za podporo zainteresiranim stranem (npr. med aktivnostmi ugotavljanja skladnosti) pri doseganju ponovljivih in obnovljivih rezultatov ocenjevanja glede na zahteve standarda IEC 62443-2-4. Ta dokument je namenjen aktivnosti ugotavljanja skladnosti, ki jo izvaja prva, druga ali tretja stranka, npr. dobavitelji izdelkov, ponudniki storitev, lastniki sredstev in organi za ugotavljanje skladnosti.

OPOMBA 1: Standard IEC 62443-2-4 določa zahteve za varnostne zmogljivosti ponudnika storitev IACS. Te varnostne zmogljivosti je mogoče ponuditi kot program zaščite med integracijo in vzdrževanjem rešitve avtomatizacije.

OPOMBA 2: Izraz »ugotavljanje skladnosti« ter izrazi »aktivnost ugotavljanja skladnosti, ki jo izvaja prva stranka«, »aktivnost ugotavljanja skladnosti, ki jo izvaja druga stranka« in »aktivnost ugotavljanja skladnosti, ki jo izvaja tretja stranka« so opredeljeni v standardu ISO/IEC 17000.

SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi

SIST EN 14538:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Derivati maščob in olj – Metil estri maščobnih kislin (FAME) – Določevanje Ca, K, Mg in Na z optično emisijsko spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP OES)

Fat and oil derivatives - Fatty acid methyl ester (FAME) - Determination of Ca, K, Mg and Na content by optical emission spectral analysis with inductively coupled plasma (ICP OES)

Osnova: EN 14538:2025

ICS: 71.040.40, 75.160.20

Ta dokument določa postopek za neposredno določevanje elementov za izdelavo mila, in sicer kalcija (Ca), magnezija (Mg), natrija (Na) in kalija (K) ter fosforja (P) v metil estrih maščobnih kislin (FAME) z optično emisijsko spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP OES).

Koncentracije posameznih sestavin ali kombinacij nekaterih sestavin, za katere se uporablja ta metoda, so podane v preglednici 1.

OPOZORILO: Pri uporabi tega dokumenta so lahko prisotni nevarni materiali, postopki in oprema. Ta dokument ne obravnava vseh varnostnih težav, ki se navezujejo na njegovo uporabo. Za vzpostavitev ustreznih varnostnih in zdravstvenih praks ter za določitev uporabnosti regulativnih omejitev pred uporabo je odgovoren uporabnik tega dokumenta.

OPOMBA: V tem dokumentu se izraz »% (V/V)« uporablja za prostorninski delež (φ) snovi.

SIST/TC OCE Oprema za ceste

SIST EN 12767:2019+A1:2025

SIST EN 12767:2019

SIST EN 12767:2019/oprA1:2024

2025-03 (po) (en;fr;de) **69 str. (K)**

Pasivna varnost nosilnih konstrukcij za opremo cest - Zahteve in preskusne metode

Passive safety of support structures for road equipment - Requirements and test methods

Osnova: EN 12767:2019+A1:2024

ICS: 93.080.30

Ta dokument določa postopke preskušanja zmogljivosti za določanje lastnosti pasivne varnosti nosilnih konstrukcij, kot so drogovi za razsvetljavo, znaki, signalna oprema, konstrukcijski elementi, temelji,

odstranljivi produkti in vse druge komponente, ki se uporabljajo kot nosilna konstrukcija za določen del opreme ob cesti.

Ta dokument zagotavlja skupno podlago za preskušanje elementov nosilne konstrukcije za opremo cest ob naletu vozil.

Ta dokument se ne uporablja za varovalne ograje.

SIST/TC OGS Ogrevanje, hlajenje in prezračevanje stavb

SIST EN ISO 5801:2018/A1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Ventilatorji - Preskušanje lastnosti na standardiziranih merilnih progah - Dopolnilo A1 (ISO 5801:2017/Amd 1:2025)

Fans - Performance testing using standardized airways - Amendment 1 (ISO 5801:2017/Amd 1:2025)

Osnova: EN ISO 5801:2017/A1:2025

ICS: 23.120

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN ISO 5801:2018.

Ta dokument določa postopke za določanje učinkovitosti vseh vrst ventilatorjev, razen ventilatorjev, zasnovanih izključno za kroženje zraka, tj. stropnih in namiznih ventilatorjev. Preskušanje potisnih ventilatorjev je opisano v standardu ISO 13350.

V tem dokumentu so podane ocenjene negotovosti meritev in pravila za pretvorbo rezultatov preskusa v območju določenih mejnih vrednosti glede sprememb hitrosti in uporabljenega plina, v primeru preskusov modela pa je podana velikost.

SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

SIST EN 17487:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)

Varovalna obleka - S permetrinom obdelana varovalna oblačila za zaščito pred klopi

Protective clothing - Garments with permethrin as-treated articles supporting the protection against tick bites

Osnova: EN 17487:2024

ICS: 61.020, 13.340.10

Ta dokument določa zahteve za oblačila, ki zagotavljajo zaščito pred ugrizi klopov. Uporablja se za oblačila, ki pokrivajo telo (vsaj področje trupa, rok in nog) in pri katerih je zaščita pred ugrizi klopov, ki jo oblačila zagotavljajo v obliki fizične ovire, še pred izdelavo povečana z industrijsko obdelavo tkanin, vlaken ali preje z biocidnim proizvodom (tj. permetrinom). Podane zahteve se osredotočajo na preprečevanje ugrizov klopa vrste *Ixodes ricinus* v fazi nimfe, ki je najrelevantnejša za javno zdravje in zdravje pri delu v Evropi. Ta dokument določa zahteve in preskuse za oblačila, ki vsebujejo permetrin, s čimer se zagotovijo zadostna pomoč pri zaščiti pred ugrizi klopov ter trpežnost in varnost takšnega oblačila za uporabnika.

Ta dokument se ne uporablja za oblačila, ki so po dajanju na trg ponovno obdelana s permetrinom ali drugimi snovmi.

OPOMBA: Oblačila, ki ne vsebujejo permetrina ter pokrivajo trup, roke, noge in stopala, zagotavljajo nekaj zaščite pred ugrizi klopov, vendar ta ni zadostna pri visoki izpostavljenosti klopom, ki lahko zlezejo po tkanini do gole kože in ugriznejo. Oblačila, ki so v skladu s tem dokumentom ter pokrivajo vsaj trup, roke in noge, s čimer preprečujejo, da bi se klopi plazili po tkanini do gole kože in ugriznili, tako zagotavljajo precejšnjo zaščito.

SIST EN ISO 10256-1:2025

SIST EN ISO 10256-1:2017

2025-03 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Varovalna oprema za uporabo pri hokeju na ledu - 1. del: Splošne zahteve (ISO 10256-1:2024)

Protective equipment for use in ice hockey - Part 1: General requirements (ISO 10256-1:2024)

Osnova: EN ISO 10256-1:2024

ICS: 97.220.20, 13.340.20

Ta dokument določa splošne zahteve in preskusne metode za ščitnike za glavo, obraz, oči, vrat in telo (v nadaljevanju »ščitniki«) za uporabo pri hokeju na ledu.

Ta dokument je namenjen le ščitnikom, ki se uporabljajo pri hokeju na ledu.

SIST EN ISO 10256-2:2025

SIST EN ISO 10256-2:2018

2025-03 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Varovalna oprema za uporabo pri hokeju na ledu - 2. del: Zaščita glave za drsalce (ISO 10256-2:2024)

Protective equipment for use in ice hockey - Part 2: Head protectors for skaters (ISO 10256-2:2024)

Osnova: EN ISO 10256-2:2024

ICS: 97.220.20, 13.340.20

Ta dokument določa zahteve glede učinkovitosti in preskusne metode za zaščito glave za uporabo pri hokeju na ledu.

Ta dokument se uporablja za zaščito glave, ki jo uporabljajo hokejski igralci (razen vratarjev) in sodniki.

SIST EN ISO 10256-3:2025

SIST EN ISO 10256-3:2018

2025-03 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)

Varovalna oprema za uporabo pri hokeju na ledu - 3. del: Ščitniki za obraz in oči za drsalce (ISO 10256-3:2024)

Protective equipment for use in ice hockey - Part 3: Face and eye protectors for skaters (ISO 10256-3:2024)

Osnova: EN ISO 10256-3:2024

ICS: 97.220.20, 13.340.20

Ta dokument določa zahteve glede učinkovitosti in preskusne metode za ščitnike za obraz in oči za uporabo izključno pri hokeju na ledu.

Ta dokument se uporablja za ščitnike za obraz in oči, ki jih uporabljajo hokejski igralci (razen vratarjev) in sodniki.

SIST EN ISO 10256-4:2025

SIST EN ISO 10256-4:2018

2025-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Varovalna oprema za uporabo pri hokeju na ledu - 4. del: Zaščita glave in obraza za vratarje (ISO 10256-4:2024)

Protective equipment for use in ice hockey - Part 4: Head and face protectors for goalkeepers (ISO 10256-4:2024)

Osnova: EN ISO 10256-4:2024

ICS: 97.220.20, 13.340.20

Ta dokument določa zahteve glede učinkovitosti in preskusne metode za zaščito glave in obraza, ki je namenjena izključno vratarjem za uporabo pri hokeju na ledu.

SIST/TC PCV Polimerne cevi, fittingi in ventili

SIST EN ISO 16486-3:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)

Cevni sistemi iz polimernih materialov za oskrbo s plinastimi gorivi - Cevni sistemi iz nemehčane poliamida (PA-U) z zvari in mehanskimi spoji - 3. del: Fittingi (ISO 16486-3:2025)

Plastics piping systems for the supply of gaseous fuels - Unplasticized polyamide (PA-U) piping systems with fusion jointing and mechanical jointing - Part 3: Fittings (ISO 16486-3:2025)

Osnova: EN ISO 16486-3:2025

ICS: 83.140.30, 75.200

Ta dokument določa fizikalne in mehanske lastnosti fittingov iz nemehčane poliamida (PA-U) v skladu s standardom ISO 16486-1, ki so predvideni za vkop in uporabo za namene oskrbe s plinastimi gorivi.

Določa tudi preskusne parametre za preskusne metode, na katere se sklicuje.

Skupina standardov ISO 16486 se uporablja za cevne sisteme iz nemehčane poliamida, sestavni deli katerih so povezani z zvari in ali mehanskimi spoji.

Ta dokument zlasti določa dimenzijske lastnosti in zahteve za označevanje fittingov.

V povezavi z drugimi deli skupine standardov ISO 16486 se ta dokument uporablja za fittinge iz nemehčane poliamida, njihove spoje, spoje s komponentami iz nemehčane poliamida in spoje z mehanskimi fittingi iz drugih materialov ter za naslednje vrste fittingov:

- fuzijske fittinge (elektrofuzijske fittinge in soležno taljene fittinge) in
- prehodne fittinge.

SIST-TS CEN/TS 17670-3:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Cevni sistemi iz polimernih materialov, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo, za transport površinske vode - Neplastificiran polivinilklorid (PVC-U), polipropilen (PP) in polietilen (PE) - 3. del: Ugotavljanje skladnosti

Plastics piping systems for non-pressure underground conveyance of surface water - Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U), polypropylene (PP) and polyethylene (PE) - Part 3: Assessment of conformity

Osnova: CEN/TS 17670-3:2024

ICS: 93.030, 23.040.20

Ta dokument vsebuje navodila in zahteve za ugotavljanje skladnosti materialov (spojin/formulacij), izdelkov, spojev in sestavov s standardom EN 17670-2, pri čemer naj bi se te informacije vključile v poslovnik kakovosti proizvajalca kot del sistema vodenja kakovosti in za vzpostavitev postopka certificiranja.

OPOMBA 1: Preskusna matrika v preglednici A.1 dodatka A podaja pregled sheme za preskušanje.

OPOMBA 2: Če se izvaja certificiranje, se certifikacijski organ, ki deluje v skladu s standardoma EN ISO/IEC 17065 [1] in EN ISO/IEC 17020 [2], šteje za usposobljenega.

Ta dokument se v povezavi s standardom EN 17670-2 uporablja za cestne odtok.

SIST/TC PLN Plinske naprave za dom

SIST EN 12309-3:2025

SIST EN 12309-3:2015

SIST EN 12309-4:2015

SIST EN 12309-5:2015

2025-03 (po) (en;fr;de) 75 str. (L)

Absorpcijske in adsorpcijske plinske naprave za gretje in ali hlajenje z grelno močjo do vključno 70 kW - 3. del: Zahteve, preskusni pogoji in preskusne metode

Gas-fired sorption appliances for heating and/or cooling with a net heat input not exceeding 70 kW - Part 3: Requirements, test conditions and test methods

Osnova: EN 12309-3:2024

ICS: 91.140.30, 27.080

Ta del standarda EN 12309 določa zahteve, preskusne metode ter pogoje za absorpcijske in adsorpcijske plinske naprave za gretje in/ali hlajenje z grelno močjo do vključno 70 kW.

Ta del standarda EN 12309 obravnava zlasti preskusne protokole in orodja za izračun kapacitete, učinkovitosti uporabe plina in električne moči preskušene naprave. Te podatke je mogoče uporabiti zlasti za izračun sezone učinkovitosti naprave.

SIST EN 125:2022+A1:2025

SIST EN 125:2022

2025-03 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)

Naprave za nadzor plamena pri plinskih aparatih - Termoelektrična varovala (vključno z dopolnilom A1)

Flame supervision devices for gas burning appliances - Thermoelectric flame supervision devices

Osnova: EN 125:2022+A1:2024

ICS: 27.060.20

Točka 1 standarda EN 13611:2019 se uporablja z naslednjo spremembo in dodatkom:

Sprememba:

Prvi odstavek točke 1 standarda EN 13611:2019 nadomešča naslednje besedilo:

Ta dokument določa zahteve za varnost, načrtovanje, izdelavo in delovanje ter preskušanje termoelektričnih varoval s termočlenom za uporabo z gorilniki in aparati, ki uporabljajo eno ali več plinastih goriv (v nadaljnjem besedilu »nadzorne naprave«).

Ta dokument se uporablja za nadzorne naprave z določenim največjim vstopnim tlakom do vključno 500 kPa in nazivno velikostjo priključkov do vključno DN 50.

Dodatek:

Ta dokument se ne uporablja za:

- termočlen;
- nadzorne naprave, ki uporabljajo pomožno energijo (npr. zunanja električna energija).

Četrti odstavek točke 1 standarda EN 13611:2019 je odstranjen.

SIST EN 15502-2-1:2022+A1:2024/AC:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 2 str. (AC)

Plinski kotli za centralno ogrevanje - 2-1. del: Poseben standard za tip kotlov C in tipe kotlov B2, B3 in B5 z nazivno močjo do vključno 1000 kW - Popravek AC

Gas-fired central heating boilers - Part 2-1: Specific standard for type C appliances and type B2, B3 and B5 appliances of a nominal heat input not exceeding 1 000 kW

Osnova: EN 15502-2-1:2022+A1:2023/AC:2024

ICS: 97.100.20, 91.140.10, 27.060.30

Popravek k standardu SIST EN 15502-2-1:2022+A1:2024.

Ta dokument določa zahteve in preskusne metode ter klasifikacijo in označevanje plinskih kotlov za centralno ogrevanje z nameščenimi atmosferskimi gorilniki, atmosferskimi gorilniki z ventilatorjem ali gorilniki s popolnim vnaprejšnjim mešanjem (v nadaljevanju: »kotli«).

Ta dokument je treba uporabljati v povezavi s standardom EN 15502-1:2021.

Ta dokument zajema plinske kotle za centralno ogrevanje tipov od C1 do C(11) ter tipov B2, B3 in B5:

OPOMBA 1: Za dodatne informacije o tipih kotlov glej standard EN 1749:2020.

- a) z nazivno močjo (glede na neto kurilno vrednost) do vključno 1000 kW;
- b) ki uporabljajo enega ali več gorljivih plinov iz treh družin plinov pri tlakih, navedenih v standardu EN 437:2021;
- c) pri katerih temperatura tekočine za prenos toplote pri običajnem obratovanju ne presega 105 °C;
- d) pri katerih najvišji obratovalni tlak v vodnem omrežju ne presega 6 barov;
- d) ki lahko pod določenimi pogoji povzročijo kondenzacijo;
- f) ki so v navodilih za namestitev navedeni kot »kondenzacijski kotli« ali »nizkotemperaturni kotli« ali »standardni kotli«; če ni navedene deklaracije, se kotel šteje kot »standardni kotel«;
- g) ki so namenjeni vgradnji v zgradbi ali delno zaščitenem prostoru;
- h) ki so namenjeni ogrevanju vode po načelu pretočnosti ali načelu shranjevanja;
- i) ki so izdelani za zaprte ali odprte vodne sisteme;

- j) ki so lahko modularni ali nemodularni kotli;
- k) ki so kotli tipa C(10), opremljeni z nadzorom razmerja med plinom/zrakom, pri katerih je $\Delta p_{\max}$, $\text{saf}(\min)$ 25 Pa, ter kotli tipa C(11) z moduli kondenzacijskih kotlov, opremljeni z nadzorom razmerja med plinom/zrakom, pri katerih je $\Delta p_{\max}$, $\text{saf}(\min)$ 25 Pa.
- OPOMBA 2: Ta dokument določa zahteve za kotle z znanimi konstrukcijami. V zvezi s kotli z drugačnimi konstrukcijami, ki morda niso v celoti zajeti v tem standardu, je treba oceniti tveganje, povezano z drugačno konstrukcijo.
- Primer metodologije ocenjevanja, ki temelji na oceni tveganja, je naveden v točki 11.
- Ta dokument ne obravnava vseh zahtev za:
- aa) naprave z močjo, večjo od 1000 kW;
 - ab) naprave, namenjene za povezavo s plinskimi omrežji, v katerih bo kakovost distribuiranega plina med življenjsko dobo naprave verjetno znatno nihala (glej dodatek AB standarda EN 15502-1:2021);
 - ac) naprave, ki uporabljajo dimniške lopute;
 - ad) naprave tipov B21, B31, B51, C21, C41, C51, C61, C71, C81, C(12) in C(13);
 - ae) naprave tipa C7 z nazivno grelno močjo (glede na neto kurilno vrednost) več kot 70 kW;
 - af) naprave z gibljivimi plastičnimi izpušnimi tuljavami;
 - ag) kotle tipa C(10):
 - 1) brez nadzora razmerja med plinom/zrakom; ali
 - 2) ki so nekondenzacijske naprave; ali
 - 3) pri katerih največja razlika v varnostnem tlaku pri najmanjši vhodni toplotni moči ni enaka 25 Pa ($\Delta p_{\max}$, $\text{saf}(\min)$);
 - ah) kotle tipa C(11) z moduli kotlov:
 - 1) brez nadzora razmerja med plinom/zrakom; ali
 - 2) ki so nekondenzacijske naprave; ali
 - 3) pri katerih največja razlika v varnostnem tlaku pri najmanjši vhodni toplotni moči ni enaka 25 Pa ($\Delta p_{\max}$, $\text{saf}(\min)$);
 - ai) naprave, namenjene za povezavo z dimnikom, ki ima mehansko ekstrakcijo;
 - aj) površinske temperature zunanjih delov, dostopnih otrokom in starejšim osebam;
 - ak) naprave, ki za delovanje uporabljajo zemeljske pline druge družine, pri čemer je zemeljskemu plinu dodan vodik;
 - al) naprave, opremljene s funkcijo prilagodljivega nadzora zgorevanja (ACCF);
 - am) kotle, namenjene vgradnji v območjih, dostopnih starejšim osebam in otrokom.

SIST EN 15502-2-2:2025

SIST EN 15502-2-2:2014

2025-03 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)

Plinski kotli za centralno ogrevanje - 2-2. del: Poseben standard za tip kotlov B1

Gas-fired central heating boilers - Part 2-2: Specific standard for type B1 appliances

Osnova: EN 15502-2-2:2024

ICS: 97.100.20, 91.140.10

Ta evropski standard določa zahteve in preskusne metode v zvezi s klasifikacijo ter označevanjem plinskih kotlov za centralno ogrevanje z nameščenimi atmosferskimi gorilniki ali atmosferskimi gorilniki z ventilatorjem (v nadaljnjem besedilu »kotli«).

Kjer je uporabljena beseda kotel, to pomeni kotel skupaj s povezovalnimi vodi, vodi in terminali, če so prisotni.

Ta dokument je treba uporabljati v povezavi s standardom FprEN 15502-1:2021.

Ta evropski standard zajema plinske kotle za centralno ogrevanje tipov B11, B11BS, B12, B12BS, B13, B13BS:

OPOMBA: Za dodatne informacije o tipih kotlov glej standard EN 1749:2020.

- a) z nazivno grelno močjo, ki ne presega 70 kW (glede na neto kurilno vrednost);
- b) ki uporabljajo enega ali več gorljivih plinov iz treh družin plinov pri tlakih, navedenih v standardu EN 437:2018;
- c) pri katerih temperatura tekočine za prenos toplote pri običajnem obratovanju ne presega 105 °C;
- d) pri katerih najvišji obratovalni tlak v vodnem omrežju ne presega 6 barov;

- e) ki so v tehničnih navodilih deklarirani kot »nizkotemperaturni kotli« ali »standardni kotli«. Če ni navedene deklaracije, se kotel šteje za »standardni kotel«;
- f) ki so namenjeni vgradnji v zgradbi ali delno zaščitenem prostoru;
- g) ki so namenjeni ogrevanju vode po načelu pretočnosti ali shranjevanja (kot ena enota);

h) ki so izdelani za zaprte vodne sisteme ali odprte vodne sisteme.

Za uporabo znotraj področja uporabe direktive o tlačni opremi so morda potrebne dodatne zahteve (npr. v primerih, kadar najvišja dovoljena temperatura presega 110 °C ali kadar zmnožek prostornine in najvišjega dovoljenega tlaka presega 50 barov x litri).

OPOMBA: Ta standard določa zahteve za kotle z znanimi konstrukcijami. V zvezi s kotli z drugačnimi konstrukcijami, ki morda niso v celoti zajeti v tem standardu, je treba oceniti tveganje, povezano z drugačno konstrukcijo.

Primer metodologije ocenjevanja, ki temelji na oceni tveganja, je naveden v točki 11.

Ta standard ne obravnava vseh zahtev za:

- i) naprave, namenjene povezavi s plinskimi omrežji, v katerih bo kakovost distribuiranega plina med življenjsko dobo naprave verjetno znatno nihala (glej dodatek AB);
- j) naprave, ki uporabljajo dimniške lopute;
- k) naprave z nazivno grelno močjo, ki presega 70 kW (glede na neto kurilno vrednost);
- l) naprave tipov A, B14, B2, B3, B4, B5 in C;
- m) naprave, namenjene povezavi z (običajnim) dimnikom, ki ima mehansko ekstrakcijo;
- n) naprave z nadzorom razmerja med plinom/zrakom;
- o) modularne kotle;
- p) kotle, ki lahko pod določenimi pogoji povzročijo kondenzacijo;
- q) kotle, namenjene vgradnji v prostor s predvidljivim negativnim tlakom glede na tlak v dimniškem sistemu;
- r) površinske temperature zunanjih delov, dostopnih otrokom in starejšim osebam;
- s) naprave, ki za delovanje uporabljajo zemeljske pline druge družine, pri čemer je zemeljskemu plinu dodan vodik;
- t) kotle, namenjene vgradnji v območjih, dostopnih starejšim osebam in otrokom.

OPOMBA: Negativni tlak glede na tlak v dimniškem sistemu lahko na primer povzroči mehansko ali toplotno prezračevanje v zračno zatesnjenih stavbah.

SIST EN 16304:2022+A1:2025

SIST EN 16304:2022

2025-03

(po)

(en;fr;de)

43 str. (I)

Avtomatski varnostno izpustni ventili za plinske gorilnike in plinske aparate (vključno z dopolnilom A1)

Automatic vent valves for gas burners and gas burning appliances

Osnova: EN 16304:2022+A1:2024

ICS: 27.060.20, 23.060.40

Točka 1 standarda EN 13611:2019 se uporablja z naslednjo spremembo in dodatkom:

Sprememba:

Prvi odstavek točke 1 standarda EN 13611:2019 nadomešča naslednje besedilo:

Ta dokument določa zahteve za varnost, načrtovanje, izdelavo in delovanje ter preskušanje avtomatskih varnostno izpustnih ventilov za gorilnike in aparate, ki uporabljajo eno ali več plinastih goriv (v nadaljnjem besedilu »ventili«).

Ta dokument se uporablja za ventile z določenim največjim vstopnim tlakom do vključno 500 kPa in nazivno velikostjo priključkov do vključno DN 100.

Dodatek:

Ta dokument se uporablja za:

- električno prožene ventile;
- ventile, prožene s tekočino, pri katerih se krmilni ventili prožijo električno, vendar za preklapljanje krmilnega signala ali pogonske energije ne uporabljajo zunanjih električnih naprav;
- ventile s kazalniki preklopa odprtega položaja.

Četrty odstavek točke 1 standarda EN 13611:2019 je odstranjen.

SIST EN 16905-3:2025

SIST EN 16905-3:2018

2025-03 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Toplotna črpalka s plinsko gnanim motorjem z notranjim zgorevanjem - 3. del: Preskusni pogoji

Gas-fired endothermic engine driven heat pumps - Part 3: Test conditions

Osnova: EN 16905-3:2024

ICS: 27.080

Ta del skupine standardov EN 16905 določa preskusne pogoje za oceno parametrov energije toplotnih črpalk s plinsko gnanim motorjem z notranjim zgorevanjem za ogrevanje in/ali hlajenje, vključno z rekuperacijo toplote motorja.

SIST EN 30-2-1:2025

SIST EN 30-2-1:2015

2025-03 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)

Plinski gospodinjski aparati za kuhanje - 2-1. del: Smotrna raba energije - Splošno

Domestic cooking appliances burning gas - Part 2-1: Rational use of energy - General

Osnova: EN 30-2-1:2024

ICS: 97.040.20

Ta dokument določa zahteve in preskusne metode za smotrno rabo energije plinskih gospodinjskih aparatov za kuhanje v skladu s točko 1 standarda EN 30-1-1:2021+A1:2023.

SIST EN 30-2-2:2025

SIST EN 30-2-2:1999

2025-03 (po) (en;fr;de) 5 str. (B)

Plinski gospodinjski aparati za kuhanje - 2-2. del: Smotrna raba energije - Aparati z ventilatorskimi pečicami in/ali žari

Domestic cooking appliances burning gas - Part 2-2: Rational use of energy - Appliances having forced-convection ovens and/or grills

Osnova: EN 30-2-2:2024

ICS: 97.040.20

Ta dokument določa zahteve in preskusne metode za smotrno rabo energije plinskih aparatov za kuhanje z ventilatorskimi pečicami in/ali žari, ki uporabljajo gorljive pline, opisane v točki 1 standarda EN 30-1-2:2023+A1:2024.

Ta dokument ne vključuje zahtev za žare.

Ta dokument obravnava tipsko preskušanje.

SIST EN 509:2025

SIST EN 509:2001

SIST EN 509:2001/A1:2004

SIST EN 509:2001/A2:2005

2025-03 (po) (en;fr;de) 75 str. (L)

Plinski aparati z dekorativnim plamenom

Decorative fuel-effect gas appliances

Osnova: EN 509:2024

ICS: 97.100.20

Ta dokument določa zahteve in preskusne metode za izdelavo, varnost ter označevanje plinskih aparatov z dekorativnim plamenom z nazivno grelna močjo, ki ne presega 20 kW (glede na neto kurilno vrednost), v nadaljnjem besedilu »aparati«.

Ta dokument se uporablja za aparate, ki posnemajo gorenje trdnih goriv in vključujejo gorilnik z naravnim vlekem, z gorilnikom z vžigom ali brez njega, ki uporablja enega ali več gorljivih plinov iz treh družin plinov pri tlakih, navedenih v standardu EN 437:2021. Aparati se uporabljajo le za dekorativne namene in ne za ogrevanje.

Ta dokument se uporablja za plinske aparate z dekorativnim plamenom tipa BAS (kot je opisano v točki 4.2), namenjene za vgradnjo v obstoječo zidno odprtino ali odprto kurišče iz negorljivih materialov. OPOMBA 1: Ta dokument določa posebne nacionalne pogoje v dodatku C za aparate kategorije I2E+, ki se tržijo v Belgiji.

OPOMBA 2: Ta dokument določa posebna A-odstopanja v dodatku D za aparate v Švici, ki zahtevajo dodatne zahteve v zvezi s podtočkama 6.6 in 6.7.

Ta dokument vključuje dodatne zahteve za aparate tipa BBS, ki so določene v dodatku F.

Ta dokument se uporablja tudi za plinske aparate z dekorativnim plamenom, namenjene za namestitve pod nadstreškom iz negorljivih materialov, ki je neodvisen od dimovodnega ohišja ali je z njim povezan in za katerega so v dodatku A določene dodatne zahteve.

Uporaba strupenih plinov ni zajeta.

Ta dokument se ne uporablja za:

- aparate s katalitičnim izgorevanjem;
- aparate, v katerih se dovajanje zgorevalnega zraka in/ali odvajanje produktov zgorevanja doseže z mehanskimi sredstvi.

OPOMBA 3: Zahteve v zvezi s smotno rabo energije niso vključene v tem dokumentu, ker se aparati uporabljajo le za dekorativne namene.

SIST EN 88-2:2022+A1:2025

SIST EN 88-2:2022

2025-03

(po)

(en;fr;de)

63 str. (K)

Varnostne in nadzorne naprave za plinske gorilnike in plinske aparate - 2. del: Regulatorji tlaka za vstopne tlake nad 50 kPa do vključno 500 kPa (vključno z dopolnilom A1)

Safety and control devices for gas burners and gas burning appliances - Part 2: Pressure regulators for inlet pressures above 50 kPa up to and including 500 kPa

Osnova: EN 88-2:2022+A1:2024

ICS: 27.060.20, 23.060.40

Točka 1 standarda EN 13611:2019 se uporablja z naslednjo spremembo in dodatkom:

Sprememba:

Prvi odstavek točke 1 standarda EN 13611:2019 nadomešča naslednje besedilo:

Ta dokument določa zahteve za varnost, načrtovanje, izdelavo in delovanje ter preskušanje pnevmatskih regulatorjev tlaka in varnostnih naprav za gorilnike in aparate, ki uporabljajo eno ali več plinastih goriv (v nadaljnjem besedilu »regulatorji tlaka«).

Ta dokument se uporablja za regulatorje tlaka z določenim največjim vstopnim tlakom nad 50 kPa do največ 500 kPa in nazivno velikostjo priključkov do vključno DN 250.

Dodatek:

Ta dokument se uporablja za:

- regulatorje tlaka, ki vključujejo varnostne naprave;
- regulatorje tlaka in varnostne naprave, ki uporabljajo pomožno energijo;
- samostojne regulatorje tlaka ali regulatorje tlaka, opremljene z nadzorno napravo za največji oziroma najmanjši tlak plina.

Ta dokument se ne uporablja za:

- regulatorje tlaka, priključene neposredno na omrežje za distribucijo plina ali vsebnik, ki ohranja tlak pri običajni distribuciji;
- regulatorje tlaka, namenjene za plinske aparate, ki jih je treba namestiti na odprtem in so izpostavljeni okolju.

Četrty odstavek točke 1 standarda EN 13611:2019 je odstranjen.

SIST EN 88-3:2022+A1:2025

SIST EN 88-3:2022

2025-03

(po)

(en;fr;de)

50 str. (I)

Varnostne in nadzorne naprave za plinske gorilnike in plinske aparate - 3. del: Regulatorji tlaka in/ali regulatorji pretoka za vstopne tlake do vključno 500 kPa, elektronski tip (vključno z dopolnilom A1)

Safety and control devices for gas burners and gas burning appliances - Part 3: Pressure and/or flow rate regulators for inlet pressures up to and including 500 kPa, electronic types

Osnova: EN 88-3:2022+A1:2024

ICS: 27.060.20, 23.060.40

Točka 1 standarda EN 13611:2019 se uporablja z naslednjo spremembo in dodatkom:

Sprememba:

Prvi odstavek točke 1 standarda EN 13611:2019 nadomešča naslednje besedilo:

Ta dokument določa zahteve za varnost, načrtovanje, izdelavo in delovanje ter preskušanje elektronskih regulatorjev tlaka in/ali regulatorjev pretoka za gorilnike in aparate, ki uporabljajo eno ali več plinastih goriv (v nadaljnjem besedilu »regulatorji«).

Ta dokument se uporablja za regulatorje z določenim največjim vstopnim tlakom do vključno 500 kPa in nazivno velikostjo priključkov do vključno DN 250.

Dodatek:

Ta dokument se uporablja za:

- regulatorje, ki uporabljajo pomožno energijo;
- regulatorje, ki delujejo na podlagi nadzora izstopnega tlaka plina ali hitrosti pretoka plina;
- regulatorje z modularno konstrukcijo, ki so določeni kot enota;
- regulatorje, namenjene za plinske aparate, ki jih je treba namestiti na odprtem in so izpostavljeni okolju.

Ta dokument se ne uporablja za:

- regulatorje, priključene neposredno na omrežje za distribucijo plina ali vsebnik, ki ohranja tlak pri običajni distribuciji.

Četrti odstavek točke 1 standarda EN 13611:2019 je odstranjen.

SIST-TP CEN/TR 17924:2025

2025-03 (po) (en)

SIST-TP CEN/TR 17924:2023

87 str. (M)

Varnostne in nadzorne naprave za gorilnike in aparate na plin in/ali tekoča goriva - Navodilo o posebnih vidikih, značilnih za vodik

Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous and/or liquid fuels - Guidance on hydrogen specific aspects

Osnova: CEN/TR 17924:2025

ICS: 27.060.01, 23.060.40

Ta dokument je oblikovan kot priprava na prihodnjo revizijo standardov, ki obravnavajo splošne zahteve za varnost, načrtovanje, izdelavo in delovanje ter preskušanje varnostnih, nadzornih ali regulacijskih naprav (v nadaljnjem besedilu »nadzorne naprave«) za gorilnike in aparate, ki uporabljajo vodik (glej točko 3.2) ali njegove mešanice (glej točko 3.3).

Ta dokument se navezuje na nadzorne naprave z določenim največjim vstopnim tlakom do vključno 500 kPa in nazivno velikostjo priključkov do vključno DN 250.

Namen tega dokumenta je zagotoviti navodila o posebnih vidikih, značilnih za vodik, ki jih je treba upoštevati pri prihodnji standardizaciji nadzornih naprav, zajetih v dokumentih CEN/TC 58, med katere spadajo:

- samodejni zaporni ventili;
- samodejni sistemi za nadzor gorilnikov;
- naprave za nadzor plamena;
- naprave z nadzorom razmerja med plinom/zrakom;
- regulatorji tlaka;
- ročne pipe;
- mehanski termostati;
- večfunkcijske nadzorne naprave;
- naprave za zaznavanje tlaka;
- sistemi za preverjanje ventilov;
- samodejni oddušni ventili.

Vodik bo imel v prihodnje pomembno vlogo na različnih področjih energije, zaradi česar je treba zahteve in preskusne metode preveriti in po potrebi prilagoditi.

Glavni cilj tega dokumenta je pripraviti podlago za opredelitev zahtev in preskusov za nadzorne naprave, ki se uporabljajo za funkcije, povezane z varnostjo (npr. varnostni ventili, samodejni sistemi za nadzor gorilnikov, naprave z nadzorom razmerja med plinom/zrakom), ali regulacijske naprave.

Povzetki podtočk, ki jih je treba obravnavati v ustreznih standardih posameznih delovnih skupin (WG) v okviru CEN/TC 58, so podani v

- dodatku A: Posebni vidiki standardov CEN/TC 58/WG 11,
- dodatku B: Posebni vidiki standardov CEN/TC 58/WG 12,
- dodatku C: Posebni vidiki standardov CEN/TC 58/WG 13 in
- dodatku D: Posebni vidiki standardov CEN/TC 58/WG 14.

Vidiki, ki jih je treba vključiti za plinske aparate (npr. kotle, plinske ventilatorske gorilnike ali industrijsko termopredelovalno opremo) v zvezi z npr. oceno tveganja, standardizacijo, certificiranjem in delovanjem, so navedeni v

– dodatku E: Ocena tveganja, standardizacija, certificiranje in delovanje plinskih aparatov s primesmi do deleža 20 % (vol.) vodika glede na zemeljski plin ter – dodatku F: Ocena tveganja, standardizacija, certificiranje in delovanje plinskih aparatov, ki uporabljajo vodik, v zvezi s standardom ISO 14687:2019, tip 1, razred A.

Predlogi za zahteve glede stopnje uhajanja in preskuse za plinske cevi, vključno z nadzornimi napravami (npr. ventili, regulatorji, tlačna stikala), ki se uporabljajo v plinskih aparatih (npr. plinskih ventilatorskih gorilnikih ali industrijski termopredelovalni opremi), ter vpliv na velikost prostora za namestitev so prikazani v dodatku G.

Vidiki, na podlagi katerih je mogoče zagotoviti, da morebitna spodnja meja eksplozivnosti v plinskih aparatih (npr. kotlih, plinskih ventilatorskih gorilnikih ali industrijski termopredelovalni opremi) ni presežena, ter prostori za namestitev teh aparatov so prikazani v:

– dodatku H: Primeri ukrepov za ublažitev v primeru poškodb membrane ali nekovinskih delov, s katerimi se zagotavlja, da delež gorljivih plinov ne preseže 25 % njihove spodnje meje eksplozivnosti (LEL) na podlagi meritev in izračunov ter

– dodatku I: Primeri ukrepov za ublažitev v primeru uhajanja, s katerimi se zagotavlja, da delež gorljivih plinov ne preseže 25 % njihove spodnje meje eksplozivnosti na podlagi meritev in izračunov.

SIST-TS CEN/TS 15502-3-1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 59 str. (J)

Plinski kotli za centralno ogrevanje - 3-1. del: Zmesi H₂/NG in funkcija prilagodljivega nadzora zgorevanja (ACCF) - Razširitev standarda EN 15502-2-1:2022

Gas-fired central heating boilers - Part 3-1: H₂NG and ACCF - Expansion of EN 15502-2-1:2022

Osnova: CEN/TS 15502-3-1:2024

ICS: 91.140.10, 97.100.20

Zahtevana je skladnost s točko 1 standarda EN 15502-2-1:2022 z naslednjimi spremembami:

Na koncu seznama se za alinejo k) k besedilu »Ta dokument zajema plinske kotle za centralno ogrevanje tipov od C1 do C(11) ter tipov B2, B3 in B5« doda naslednje besedilo:

l) ki so popolnoma vnaprej pripravljene naprave, opremljene s funkcijo prilagodljivega nadzora zgorevanja (ACCF) in namenjene povezavi s plinskimi omrežji, v katerih bo kakovost distribuiranega plina med življenjsko dobo naprave verjetno znatno nihala, vključno s plinskimi omrežji za zemeljske pline druge družine, pri čemer je zemeljskemu plinu (H₂NG-Y20) dodanih do 20 % molskega deleža vodika (H₂).

m) ki so popolnoma vnaprej pripravljene naprave, opremljene z nadzorom razmerja med plinom/zrakom (PGAR) in namenjene povezavi s plinskimi omrežji za zemeljske pline druge družine, pri čemer je zemeljskemu plinu (H₂NG-Y20) dodanih do 20 % molskega deleža vodika (H₂), v katerih kakovost distribuiranega plina med življenjsko dobo naprave verjetno ne bo znatno nihala.

Na seznamu se za besedilom »Ta dokument ne obravnava vseh zahtev za«:

alineje ab), ak) in al) zamenjajo z naslednjim:

ab) naprave, namenjene za povezavo s plinskimi omrežji, v katerih bo kakovost distribuiranega plina med življenjsko dobo naprave verjetno znatno nihala (glej dodatek AB standarda EN 15502-1:2021), razen popolnoma vnaprej pripravljenih naprav s funkcijo prilagodljivega nadzora zgorevanja (ACCF), ki se lahko prilagodijo nihanju kakovosti plina.

ak) naprave, ki za delovanje uporabljajo zemeljske pline druge družine, pri čemer je zemeljskemu plinu dodan vodik, razen popolnoma vnaprej pripravljenih naprav s funkcijo prilagodljivega nadzora zgorevanja ali z nadzorom razmerja med plinom/zrakom (PGAR), zajetih v tem dokumentu;

al) delno vnaprej pripravljene naprave, opremljene s funkcijo prilagodljivega nadzora zgorevanja.

SIST/TC POH Pohišvo

SIST ISO 24496:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 67 str. (K)

Pisarniško pohišvo - Pisarniški stoli - Metode za določanje mer

Office furniture - Office chairs - Methods for the determination of dimensions

Osnova: ISO 24496:2021

ICS: 97.140

Ta dokument določa metode za določanje mer pisarniških stolov.
Ne vključuje dimenzijskih specifikacij ali zahtev.

SIST/TC PSE Procesni sistemi v energetiki

SIST EN 61850-6:2010/A2:2025

2025-03 (po) (en) 94 str. (M)

Komunikacijska omrežja in sistemi v postajah - 6. del: Jezik za opisovanje konfiguracije za komunikacijo v postajah z inteligentnimi elektronskimi napravami (IED) - Dopolnila A2
Communication networks and systems for power utility automation - Part 6: Configuration description language for communication in power utility automation systems related to IEDs

Osnova: EN 61850-6:2010/A2:2025

ICS: 29.240.30, 33.200

Amandma A2:2025 je dodatek k standardu SIST EN 61850-6:2010.

Ta del IEC 61850 določa format datotek za opisovanje konfiguracije za komunikacijo v postajah z inteligentnimi elektronskimi napravami (IED) in IED parametrov, konfiguracije komunikacijskih sistemov, (funkcijske) strukture stikališč in odnose med njimi. Glavni namen tega formata je izmenjava opisov IED zmogljivosti in SA sistemskih opisov med IED inženirskimi orodji in enim ali več sistemskimi inženirskimi orodji različnih proizvajalcev na združljiv način. Definirani jezik se imenuje jezik za opisovanje konfiguracije sistemov (SCL). IED in model komunikacijskega sistema v SCL je v skladu z IEC 61850-5 in IEC 61850-7-x. V ustreznih delih se lahko zahtevajo SCSM posebne končnice ali pravila uporabe. Konfiguracijski jezik je osnovan na razširljivem označevalnem jeziku (XML) različica 1.0 (glej XML reference v Klavzuli 2). Ta standard ne določa posameznih implementacij ali proizvodov, ki uporabljajo jezik, niti ne omejuje implementacije entitet in vmesnikov znotraj računalniškega sistema. Ta del standarda ne določa oblike snemanja konfiguracijskih podatkov na IED, čeprav bi se lahko uporabljal za del konfiguracijskih podatkov.

SIST/TC PVS Fotonapetostni sistemi

SIST EN IEC 60891:2022/AC:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 3 str. (AC)

Fotonapetostne naprave - Postopki za temperaturno in sevalno korekcijo izmerjenih karakteristik I-U - Popravek AC

Photovoltaic devices - Procedures for temperature and irradiance corrections to measured I-V characteristics

Osnova: EN IEC 60891:2021/AC:2024-11

ICS: 27.160

Popravek k standardu SIST EN IEC 60891:2022.

V tem dokumentu so opredeljeni postopki, ki jih je treba upoštevati za temperaturno in sevalno korekcijo izmerjenih karakteristik I-U (tok – napetost; imenovane tudi krivulje I-U) fotonapetostnih naprav. Opredeljuje tudi postopke, ki se uporabljajo za določanje pomembnih dejavnikov za to korekcijo. Zahteve za merjenje karakteristik I-U fotonapetostnih naprav so podane v standardu IEC 60904-1 in ustreznih poddelih tega standarda. Fotonapetostne naprave vključujejo enojno sončno celico z zaščitnim pokrovom ali brez njega, podstev sončnih celic ali modul. Za vsako vrsto naprave se uporablja drugačen nabor ustreznih parametrov za korekcijo krivulje I-U. Določitev temperaturnih koeficientov za modul (ali podstev celic) se lahko izračuna iz meritev enojne celice; vendar to ne velja za dejavnik notranje upornosti serije in korekcije krivulje, ki naj se izmeri posebej za modul oziroma podstev celic. Za alternativne postopke za določanje upornosti serije glej dodatek A.

Parametri za korekcijo I-U se uporabljajo za fotonapetostno napravo, za katero so bili izmerjeni. Pojavijo se lahko razlike znotraj proizvodne serije ali vrste razreda.

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN IEC 62683-2-3:2025

2025-03 (po) (en) 19 str. (E)

Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - Podatki o izdelku in njegovih lastnostih za izmenjavo informacij - Tehnični podatki - 2-3. del: Funkcijska varnost in zanesljivost (IEC 62683-2-3:2024)

Low-voltage switchgear and controlgear - Product data and properties for information exchange - Engineering data - Part 2-3: Functional safety and reliability (IEC 62683-2-3:2024)

Osnova: EN IEC 62683-2-3:2024

ICS: 29.130.20

Ta dokument določa opise podatkovnih modelov funkcijske varnosti in zanesljivosti za nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave, ki jih uporabljajo tehnična orodja za načrtovanje z varnostjo povezanih krmilnih sistemov v skladu s standardi IEC 62061, IEC 61508-2 in ISO 13849-1 ter za analizo zanesljivosti elektrotehničnih sistemov.

Ta slovar se uporablja za lažjo izmenjavo podatkov med računalniki, ki določajo lastnosti nizkonapetostnih stikalnih in krmilnih naprav.

Vsaka lastnost ima nedvoumno opredeljen pomen in poimenovanje ter opredeljen vrednostni seznam, opredeljeno obliko in opredeljeno enoto (kjer je ustrezno).

Podatkovni modeli, opisani v tem dokumentu, dopolnjujejo kataloške podatke izdelkov iz standarda IEC 62683-1.

Ta dokument ne zajema:

- formata za izmenjavo, opredeljenega v dokumentu VDMA 66413;
- uporabe v eksplozivnem okolju;
- posebnih značilnosti proizvajalca.

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

SIST-TS ETSI/TS 103 280 V2.14.1:2025

2025-03 (po) (en) 37 str. (H)

Zakonito prestrezanje (LI) - Slovar skupnih parametrov

Lawful Interception (LI) - Dictionary for common parameters

Osnova: ETSI TS 103 280 V2.14.1 (2024-12)

ICS: 33.040.35

V tem dokumentu je opredeljen slovar parametrov, ki se običajno uporabljajo v specifikacijah TC LI.

Poleg opredelitve slovarja je namen tega dokumenta zagotoviti tehnična sredstva za uporabo drugih specifikacij.

Zaželeno je, da se ta dokument uporablja pri pripravi novih specifikacij.

Predvideno je redno vzdrževanje dokumenta. V tem primeru je treba določiti zahteve za upravljanje objave.

Pred sprejetjem novih skupnih parametrov je treba v tem dokumentu določiti zahteve, ki jih mora parameter izpolnjevati, da postane skupni parameter.

SIST/TC SPO Šport

SIST EN 17860-5:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)

Tovorna kolesa - 5. del: Električni vidiki

Carrier cycles - Part 5: Electrical aspects

Osnova: EN 17860-5:2024

ICS: 43.150

Ta dokument se uporablja za:

- funkcionalne in električne vidike v zvezi z varnostjo tovornih koles, zajetih v vseh delih standarda EN 17860;
- električne vidike kolesarskih prikolic z električnim pomožnim pogonom (EPACT), zajete v standardu prEN 17860-7;
- električne vidike akumulatorjev, ki se uporabljajo za tovorna kolesa;
- električne vidike polnilnikov, ki se uporabljajo za tovorna kolesa.

Ta dokument se ne uporablja za polnilne postaje.

Ta dokument določa zahteve in preskusne metode za sisteme upravljanja porabe motorja, električne tokokroge, vključno s polnilnikom, za oceno načrtovanja in montaže tovornih koles, ter podsklope za sisteme z največjo enosmerno delovno napetostjo ≤ 60 V v okviru varnostno nizke napetosti (SELV) brez upoštevanja prehodnih pojavov.

SIST EN 17860-7:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **34 str. (H)**

Tovorna kolesa - 7. del: Kolesarska prikolica

Carrier cycles - Part 7: Cargo trailers

Osnova: EN 17860-7:2024

ICS: 43.150

Ta dokument določa varnostne zahteve in preskusne metode za eno- in večosne kolesarske prikolicе ter njihove spojne naprave.

Ta dokument se uporablja za kolesarske prikolicе z največjo bruto težo vozila 600 kg.

Ta dokument se ne uporablja za prikolicе za prevoz oseb, običajno otrok, in za vrste prikolic, ki so s sprednjimi kolesi povezane prek sedlaste sklopke (polprikolica), kot je navedeno v preglednici 1 tega dokumenta.

OPOMBA 1: Zahteve in preskusne metode za električno podporo kolesarskih prikolic z električnim pogonom so zajete v standardu EN 17860-5:2024.

OPOMBA 2: Za kolesarske prikolicе z največjo bruto težo do 60 kg glej standard EN 15918:2011+A2, Kolesa – Prikolicе za kolesa.

SIST EN ISO 20957-1:2025

SIST EN ISO 20957-1:2013

2025-03 (po) (en;fr;de) **30 str. (G)**

Nepremična oprema za vadbo - 1. del: Splošne varnostne zahteve in preskusne metode (ISO 20957-1:2024)

Stationary training equipment - Part 1: General safety requirements and test methods (ISO 20957-1:2024)

Osnova: EN ISO 20957-1:2024

ICS: 97.220.30

Ta dokument določa splošne varnostne zahteve in preskusne metode za nepremično opremo za vadbo v zaprtih prostorih. Drugi deli skupine standardov ISO 20957 lahko spremenijo zahteve v tem dokumentu. Ta dokument obravnava tudi okoljske vidike.

Določa tudi sistem razvrščanja (glej točko 4).

Ta dokument se uporablja za vso nepremično opremo za vadbo. Med to spada oprema za uporabo v prostorih za vadbo ustanov, kot so športna združenja, izobraževalne ustanove, hoteli, športne dvorane, klubi, rehabilitacijska središča in studii (razreda S in I), pri čemer dostop in nadzor izrecno ureja lastnik (oseba s pravno odgovornostjo), oprema za domačo uporabo (razred H) ter druge vrste opreme, vključno z opremo na motorni pogon, kot je opredeljeno v točki 3.1.

Zahteve drugih delov skupine standardov ISO 20957 imajo prednost pred ustreznimi zahtevami tega splošnega standarda.

Ta dokument se ne uporablja za nepremično opremo za vadbo na prostem. Prav tako se ne uporablja za nepremično opremo za vadbo, ki je namenjena otrokom, mlajšim od 14 let, razen če je tovrstna nepremična oprema za vadbo namenjena za izobraževalne namene v šolah in drugih pedagoških dejavnostih za otroke pod nadzorom usposobljenega odraslega inštruktorja.

SIST EN ISO 25649-1:2025

SIST EN ISO 25649-1:2017

2025-03 (po) (en;fr;de) 46 str. (I)

Plavajoči pripomočki za prosti čas, ki se uporabljajo na vodi in v njej - 1. del: Razvrstitev, materiali, splošne zahteve in preskusne metode (ISO 25649-1:2024)

Floating leisure articles for use on and in the water - Part 1: Classification, materials, general requirements and test methods (ISO 25649-1:2024)

Osnova: EN ISO 25649-1:2024

ICS: 97.220.40

Ta dokument določa splošne varnostne zahteve in preskusne metode v zvezi z materiali, varnostjo in lastnostmi razvrščenih plavajočih pripomočkov za prosti čas, ki se uporabljajo na vodi in v njej.

Ta dokument se ne uporablja za:

- vodne igrače (uporaba v plitvih vodah/uporaba pod nadzorom);
- napihljive čolne s plovnostjo, večjo od 1800 N;
- plavajoče pripomočke za učenje plavanja;
- zračne blazine, ki niso posebej izdelane ali namenjene uporabi na vodi (npr. napihljive postelje, samonapihljive blazine in gumirane bombažne zračne postelje);
- plavajoče sedeže za ribarjenje na trnek;
- pripomočke za deskanje na valovih (npr. deske »bodyboard«, deske za surfanje, deske za veslanje stoje (supanje));
- vodne smuči, deske »wakeboard« ali deske za kajtanje;
- pripomočke iz trdih materialov, npr. lesa, aluminija, trde ali neupogljive plastike;
- pripomočke, ki svojo obliko ohranjajo s trajnim zračnim tokom;
- obroče za uporabo na vodnih toboganih;
- pripomočke za brodenje.

SIST EN ISO 25649-2:2025

SIST EN ISO 25649-2:2017

2025-03 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)

Plavajoči pripomočki za prosti čas, ki se uporabljajo na vodi in v njej - 2. del: Informacije za potrošnika (ISO 25649-2:2024)

Floating leisure articles for use on and in the water - Part 2: Consumer information (ISO 25649-2:2024)

Osnova: EN ISO 25649-2:2024

ICS: 97.220.40

Ta dokument določa informacije za potrošnika za razvrščene plavajoče pripomočke za prosti čas, ki se uporabljajo na vodi in v njej v skladu s standardom ISO 25649-1:2024.

SIST EN ISO 25649-3:2025

SIST EN ISO 25649-3:2017

2025-03 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)

Plavajoči pripomočki za prosti čas, ki se uporabljajo na vodi in v njej - 3. del: Dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode za pripomočke razreda A (ISO 25649-3:2024)

Floating leisure articles for use on and in the water - Part 3: Additional specific safety requirements and test methods for Class A devices (ISO 25649-3:2024)

Osnova: EN ISO 25649-3:2024

ICS: 97.220.40

Ta dokument določa dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode za plavajoče pripomočke za prosti čas razreda A, ki se uporabljajo na vodi in v njej, ne glede na to, ali je plovnost dosežena z napihovanjem ali plovnim materialom.

Ta dokument se uporablja za plavajoče pripomočke za prosti čas razreda A iz preglednice 1 standarda ISO 25649-1:2024.

OPOMBA 1: Tipični izdelki razreda A (glej slike od A.1 do A.3):

- »plavajoči otoki« skoraj okroglih ali kvadratnih oblik, okrašeni s palmami, senčniki in drugimi elementi visoke nadgradnje;
- veliki splavi v številnih oblikah, od okroglih do kvadratnih;
- velike plavajoče cevi, ogromne cevi (napihljive ali iz plovnega materiala);
- plavajoči naslonjači, sedeži in ležalniki;

- zračne blazine za uporabo na vodi;
- rekreacijski splavi/plavajoče ploščadi/pontonih.

OPOMBA 2: Običajna mesta uporabe:

- bazeni;
- zaščiten območja jezer, ribnikov;
- zaščiten območja morske obale (brez morskih vetrov, brez tokov).

SIST EN ISO 25649-4:2025

SIST EN ISO 25649-4:2017

2025-03 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)

Plavajoči pripomočki za prosti čas, ki se uporabljajo na vodi in v njej - 4. del: Dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode za pripomočke razreda B (ISO 25649-4:2024)

Floating leisure articles for use on and in the water - Part 4: Additional specific safety requirements and test methods for Class B devices (ISO 25649-4:2024)

Osnova: EN ISO 25649-4:2024

ICS: 97.220.40

Ta dokument določa dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode za plavajoče pripomočke za prosti čas razreda B, ki se uporabljajo na vodi in v njej, ne glede na to, ali je plovnost dosežena z napihovanjem ali plovnim materialom.

Ta dokument se uporablja za plavajoče pripomočke za prosti čas razreda B iz preglednice 1 standarda ISO 25649-1:2024.

Pripomočki razreda B imajo plavajočo strukturo z eno ali več odprtinami za dele telesa, v katere se uporabnik namesti in pri čemer je delno potopljen.

OPOMBA 1: Tipični izdelki razreda B (glej dodatek B):

- plavajoči splavi z vgrajenimi sistemi za zadrževanje telesa (»plavalni sedeži«), večinoma okroglih ali kvadratnih oblik, fantazijskih oblik za igranje;
- plavajoče strukture fantazijskih oblik z eno ali več odprtinami za telo otroka, s sistemom za zadrževanje telesa ali brez njega;
- plavajoči pripomočki vseh oblik z režami ali odprtinami za noge;
- plavajoči obroči z vgrajenimi sedeži v okrogli odprtini za telo.

OPOMBA 2: Običajna mesta uporabe:

- bazeni;
- zaščiten območja jezer, ribnikov;
- zaščiten območja morske obale (brez morskih vetrov, brez tokov).

SIST EN ISO 25649-5:2025

SIST EN ISO 25649-5:2017

2025-03 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)

Plavajoči pripomočki za prosti čas, ki se uporabljajo na vodi in v njej - 5. del: Dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode za pripomočke razreda C (ISO 25649-5:2024)

Floating leisure articles for use on and in the water - Part 5: Additional specific safety requirements and test methods for Class C devices (ISO 25649-5:2024)

Osnova: EN ISO 25649-5:2024

ICS: 97.220.40

Ta dokument določa dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode za plavajoče pripomočke za prosti čas razreda C, ki se uporabljajo na vodi in v njej, ne glede na to, ali je plovnost dosežena z napihovanjem ali plovnim materialom.

Ta dokument se uporablja za plavajoče pripomočke za prosti čas razreda C iz preglednice 1 standarda ISO 25649-1:2024.

OPOMBA 1: Tipični izdelki razreda C (glej dodatek B):

- vlečne tube z notranjimi ročaji za držanje in varnostno komoro;
- vlečni splavi;
- vlečne deske;
- vlečne banane.

OPOMBA 2: Običajna mesta uporabe:

- daleč od kopališč in drugih pogosto obiskanih vodnih površin, velika prazna območja, namenske dirkalne proge (parkurji);

- malo ali nič valov;
- brez močnih tokov.

SIST EN ISO 25649-6:2025

SIST EN ISO 25649-6:2017

2025-03 (po) (en;fr;de) 46 str. (I)

Plavajoči pripomočki za prosti čas, ki se uporabljajo na vodi in v njej - 6. del: Dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode za pripomočke razreda D (ISO 25649-6:2024)

Floating leisure articles for use on and in the water - Part 6: Additional specific safety requirements and test methods for Class D devices (ISO 25649-6:2024)

Osnova: EN ISO 25649-6:2024

ICS: 97.220.40

Ta dokument določa varnostne zahteve in preskusne metode v zvezi z materiali, varnostjo, lastnostmi ter informacijami za potrošnike za razvrščene plavajoče pripomočke za prosti čas, ki se uporabljajo na vodi in v njej v skladu s standardom ISO 25649-1:2024.

Ta dokument se uporablja za plavajoče pripomočke za prosti čas razreda D, ki se uporabljajo na vodi in v njej v skladu s standardom ISO 25649-1:2024, ne glede na to, ali je plovnost dosežena z napihovanjem ali plovnim materialom.

OPOMBA 1: Tipični izdelki razreda D (glej slike A.1 in A.2):

- napihljiva vodna igrala;
- ploščadi za skakanje;
- napihljivi tobogani;
- trampolini na vodi;
- napihljive gugalnice;
- proge z ovirami.

OPOMBA 2: Običajna mesta uporabe:

- bazeni;
- jezera, ribniki;
- odprto morje;
- morska obala (brez morskih vetrov, brez tokov).

SIST EN ISO 25649-7:2025

SIST EN ISO 25649-7:2017

2025-03 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)

Plavajoči pripomočki za prosti čas, ki se uporabljajo na vodi in v njej - 7. del: Dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode za pripomočke razreda E (ISO 25649-7:2024)

Floating leisure articles for use on and in the water - Part 7: Additional specific safety requirements and test methods for Class E devices (ISO 25649-7:2024)

Osnova: EN ISO 25649-7:2024

ICS: 97.220.40

Ta dokument določa dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode za plavajoče pripomočke za prosti čas razreda E, ki se uporabljajo na vodi in v njej, ne glede na to, ali je plovnost dosežena z napihovanjem ali plovnim materialom.

Ta dokument se uporablja za plavajoče pripomočke za prosti čas razreda E iz preglednice 1 standarda ISO 25649-1:2024.

Pripomočki razreda E so napihljivi čolni s plovnostjo, manjšo od 1800 N, ter z dolžino trupa od 1,2 m do 2,5 m.

Pripomočki razreda E so namenjeni uporabi na kopališčih ali na zavarovanih in zaščitениh delih obale.

OPOMBA 1: Tipični izdelki razreda E (glej dodatek F):

- napihljivi čolni za veslanje skoraj ovalne oblike s prečko ali brez nje;
- kanuji in kajaki;
- napihljivi čolni iz polimernih ali ojačenih materialov;
- komplet z motorjem/komplet za jadranje kot dodatna možnost.

OPOMBA 2: Običajna uporaba pripomočkov razreda E:

- premikanje z enega mesta na drugo za zabavo;
- sproščanje v plovilu na vodi;
- premikanje od obale h glavnemu plovilu, prevoz oseb in tovora (pomožni čoln).

SIST/TC STV Steklo, svetloba in razsvetljava v gradbeništvo

SIST EN 12464-2:2025

SIST EN 12464-2:2014

2025-03

(po)

(en;fr;de)

55 str. (J)

Svetloba in razsvetljava - Razsvetljava na delovnem mestu - 2. del: Delovna mesta na prostem

Light and lighting - Lighting of work places - Part 2: Outdoor work places

Osnova: EN 12464-2:2024

ICS: 91.160.20

Ta dokument določa zahteve za razsvetljava za osebe na delovnih mestih na prostem, ki zadoščajo potrebam po vidnem udobju in učinku za osebe z (vzpostavljenimi) normalnimi očesnimi (vidnimi) zmožnostmi.

Upoštevanje so običajne vidne naloge in preprečevanje vsiljene svetlobe.

Ta dokument določa količinske in kakovostne zahteve za razsvetljava večine delovnih mest na prostem in z njimi povezanih območij. Navedena so tudi nekatera priporočila dobre prakse za razsvetljava. Ta dokument ne določa zahtev za razsvetljava v zvezi z varnostjo in zdravjem delavcev na delovnih mestih ter ni bil pripravljen za področje uporabe 153. člena Pogodbe o delovanju Evropske unije, čeprav zahteve za razsvetljava, kot so določene v tem dokumentu, ponavadi zadoščajo potrebam glede varnosti.

OPOMBA: Zahteve za razsvetljava v zvezi z varnostjo pri delu in zdravjem delavcev na delovnem mestu so lahko navedene v direktivah na podlagi 153. člena Pogodbe o delovanju Evropske unije, v nacionalni zakonodaji držav članic, ki izvajajo te direktive, ali v drugi nacionalni zakonodaji držav članic.

Ta dokument ne omejuje oblikovalske svobode pri uporabi novih tehnik, niti ne omejuje uporabe inovativnih sredstev. Osvetlitev je mogoča s pomočjo dnevne svetlobe ali električne razsvetljave ali s kombinacijo obeh.

Ta dokument se ne uporablja za razsvetljava notranjih delovnih prostorov in za področje rudarstva ali za zasilno razsvetljava. Za razsvetljava notranjih delovnih prostorov glej standard EN 12464-1, za zasilno razsvetljava pa standarda EN 1838 in EN 13032-3.

SIST EN 1838:2025

2025-03

(po)

(en;fr;de)

33 str. (H)

Razsvetljava - Zasilna razsvetljava

Lighting applications - Emergency lighting

Osnova: EN 1838:2024

ICS: 91.160.10

Ta dokument določa svetlobne zahteve za sisteme zasilne razsvetljave, vključno s prilagodljivimi sistemi varnostne razsvetljave in zasilno električno razsvetljava, ki so nameščeni v prostorih ali na lokacijah, kjer so taki sistemi zahtevani ali potrebni, in se uporabljajo predvsem za lokacije, do katerih ima dostop javnost ali delavci.

SIST-TP CEN/TR 14380:2025

SIST-TP CR 14380:2004

2025-03

(po)

(en;fr;de)

85 str. (M)

Uporaba razsvetljave - Razsvetljava v predorih

Lighting applications - Tunnel lighting

Osnova: CEN/TR 14380:2024

ICS: 93.060, 93.080.40

Ta dokument opisuje obstoječo prakso pri načrtovanju razsvetljave predorov in podvozov za motorna ter mešana prometna vozila. To zadeva ureditve in stopnje razsvetljave ter druge parametre, vključno z dnevno svetlobo, ki so povezani izključno s prometno varnostjo. Vidiki v zvezi z vizualnim udobjem so na splošno izbrani v skladu z nacionalnimi predpisi. Informacije v tem poročilu se navezujejo na vsak predor ali podvoz, za katerega je odločitev o zagotavljanju razsvetljave sprejel organ, ki deluje v okviru nacionalne zakonodaje ali drugih omejitev. Zasnova temelji na fotometričnih vidikih in vse vrednosti svetilnosti oziroma osvetljenosti so vzdrževane vrednosti.

Glavni del poročila zajema skupne vidike razsvetljave v predorih, različne metode, ki se trenutno uporabljajo v Evropi, pa so podrobno opisane v dodatkih. Priporočena ni nobena posamezna metoda.

SIST-TS CEN ISO/TS 7127:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **69 str. (K)**

Svetloba in razsvetljava - Informacijsko modeliranje gradenj za lastnosti razsvetljave - Sistemi razsvetljave (ISO/TS 7127:2023)

Light and lighting - Building information modelling properties for lighting - Lighting systems (ISO/TS 7127:2023)

Osnova: CEN ISO/TS 7127:2024

ICS: 91.160.01, 35.240.67

Ta tehnična specifikacija opredeljuje in pojasnjuje lastnosti razsvetljave za digitalno projektiranje in vzdrževanje stavb.

Ta dokument podaja vse potrebne lastnosti za načrtovanje in opisovanje sistemov razsvetljave. Te lastnosti so namenjene uporabi za preslikavo med ponudniki podatkov in proizvedovalci po podatkih. Preslikava identifikatorjev omogoča izmenjavo podatkov o svetlobnih virih in senzorjih znotraj različnih baz podatkov.

Z nedvoumno preslikavo in opisom lastnosti se izboljša kakovost podatkov ter zmanjšata možnost napačne razlage in čas obdelave v digitalnih okoljih. Zato lastnosti, navedene v tem dokumentu, določajo osnovni opis sistemov razsvetljave v sistemih in bazah podatkov BIM. Navedene lastnosti v tem dokumentu se uporabljajo za oblikovanje tehničnega lista izdelka, ki je dopolnjen z dejanskimi informacijami o izdelku.

SIST/TC TOP Toplota

SIST EN ISO 10077-2:2017/A1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **23 str. (F)**

Toplotne značilnosti oken, vrat in polken - Izračun toplotne prehodnosti - 2. del: Računska metoda za okvirje - Dopnilo 1 (ISO 10077-2:2017/Amd1:2024)

Thermal performance of windows, doors and shutters - Calculation of thermal transmittance - Part 2: Numerical method for frames - Amendment 1 (ISO 10077-2:2017/Amd1:2024)

Osnova: EN ISO 10077-2:2017/A1:2025

ICS: 91.120.10, 91.060.50

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN ISO 10077-2:2017.

Ta del standarda ISO 10077 določa metodo in podaja referenčne vhodne podatke za izračun toplotne prehodnosti profilov okvirjev in linearne toplotne prehodnosti njihovega spoja z zasteklitvijo ali prosojnimi ploščami. Metodo je mogoče uporabiti tudi za oceno toplotne upornosti profilov polken ter toplotnih značilnosti roletnih škotel in podobnih sestavnih delov (npr. žaluzij). Ta del standarda ISO 10077 določa tudi merila za ovrednotenje računskih metod za izračun. Ta del standarda ISO 10077 ne zajema učinkov sončnega sevanja, prenosa toplote zaradi puščanja zraka ali tridimenzionalnega prenosa toplote, kot so točkaste kovinske povezave. Učinki toplotnih mostov med okvirjem in strukturo stavbe niso zajeti. Področje uporabe predvidoma ne bo spremenjeno. Opravljeni bosta uredniška revizija (nova struktura) v kontekstu mandata M/480 in tehnična revizija obstoječega standarda.

SIST/TC VAR Varjenje

SIST EN ISO 14343:2025

SIST EN ISO 14343:2017

2025-03 (po) (en;fr;de) **28 str. (G)**

Dodajni in pomožni materiali za varjenje - Žične elektrode, tračne elektrode, žice in palice za obločno varjenje nerjavnih in ognjeodpornih jekel - Razvrstitev (ISO 14343:2025)

Welding consumables - Wire electrodes, strip electrodes, wires and rods for arc welding of stainless and heat resisting steels - Classification (ISO 14343:2025)

Osnova: EN ISO 14343:2025

ICS: 25.160.20

Ta dokument določa zahteve za razvrstitev žičnih elektrod, tračnih elektrod, žic in palic za obločno varjenje v zaščitnih plinih, obločno varjenje v plinu z volframovo elektrodo, obločno varjenje s plazmo, obločno varjenje pod praškom, varjenje pod električno prevodno žilindro ter lasersko varjenje nerjavnih in toplotno odpornih jekel. Razvrstitev žičnih elektrod, tračnih elektrod, žic in palic temelji na njihovi kemijski sestavi.

Ta dokument je kombinirana specifikacija, ki omogoča razvrstitev z uporabo sistema na osnovi nominalne sestave (sistem A) ali sistema na osnovi vrste zlitine (sistem B).

a) Odstavki z oznako »razvrstitev v skladu z nominalno sestavo« in dodatkom

»sistem A« ali »ISO 14343-A« se uporabljajo samo za proizvode, razvrščene po sistemu A.

b) Odstavki z oznako »razvrstitev v skladu z vrsto zlitine« in dodatkom »sistem B« ali

»ISO 14343-B« se uporabljajo samo za proizvode, razvrščene po sistemu B.

c) Odstavki brez oznake ali dodatne črke se uporabljajo za proizvode, ki jih je mogoče razvrstiti po sistemu A, sistemu B ali obeh sistemih.

SIST EN ISO 27548:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)

Dodajalna izdelava plastičnih izdelkov - Okolje, zdravje in varnost - Preskusna metoda za določanje stopnje emisije delcev in kemikalij iz namiznih 3D tiskalnikov za iztiskavanje materiala (ISO 27548:2024)

Additive manufacturing of plastics - Environment, health, and safety - Test method for determination of particle and chemical emission rates from desktop material extrusion 3D printer (ISO 27548:2024)

Osnova: EN ISO 27548:2024

ICS: 13.100, 83.080.01, 25.030, 13.040.40

Ta dokument določa preskusne metode za določanje emisij delcev (vključno z ultrafinimi delci) in določenih hlapnih organskih spojin (vključno z aldehydi) iz namiznih procesov MEX-TRB/P, ki se pogosto uporabljajo v neindustrijskih okoljih, npr. šolah, domovih in pisarnah, v komori za preskušanje emisij pod določenimi preskusnimi pogoji. Tovrstni preskusi morda ne napovedujejo natančno dejanskih rezultatov.

Ta dokument določa metodo kondicioniranja z uporabo komore za preskušanje emisij z nadzorovano temperaturo, vlažnostjo, stopnjo izmenjave zraka in hitrostjo zraka ter postopke za spremljanje, shranjevanje, analizo, izračun in sporočanje stopenj emisij.

Ta dokument zajema namizne stroje MEX-TRB/P, ki so zaradi svoje velikosti običajno postavljeni na delovnih mizah v neindustrijskih prostorih, kot so šole, domovi in pisarne. Glavni namen tega dokumenta je določiti stopnje emisij delcev in kemikalij iz namiznega stroja MEX-TRB/P.

Vendar ta metoda ne zajema vseh možnih emisij. Številne surovine lahko sproščajo nevarne emisije, ki jih naprave za odkrivanje kemikalij, predpisane v tem dokumentu, ne izmerijo. Uporabnik je odgovoren za poznavanje materiala, ki se iztiska, in možnih emisij kemikalij.

Tak primer so polivinilkloridne surovine, ki lahko sproščajo klorirane spojine, ki jih ni mogoče izmeriti z metodo, opisano v tem dokumentu.

SIST EN ISO 636:2025

SIST EN ISO 636:2018

2025-03 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Dodajni in pomožni materiali za varjenje - Palice, žice in čisti vari pri varjenju TIG nelegiranih in drobnozrnatih jekel - Razvrstitev (ISO 636:2024)

Welding consumables - Rods, wires and deposits for tungsten inert gas welding of non-alloy and fine-grain steels - Classification (ISO 636:2024)

Osnova: EN ISO 636:2024

ICS: 25.160.20

Ta dokument določa zahteve za razvrstitev palic, žic in čistih varov v varjenem stanju ter stanju po varjenju s toplotno obdelavo za varjenje nelegiranih in drobnozrnatih jekel z inertnim plinom in volframovo elektrodo z minimalno mejo prožnosti jekel največ 500 MPa ali minimalno natezno trdnostjo jekel največ 570 MPa.

Ta dokument je kombinirana specifikacija, ki določa razvrstitev po sistemu na osnovi meje prožnosti in povprečne energije udarca 47 J za čiste vare ali po sistemu na osnovi natezne trdnosti in povprečne energije udarca 27 J za čiste vare.

- a) Komponente z dodatkom »sistem A« se uporabljajo samo za palice, žice in čiste vare, ki so razvrščeni po sistemu na osnovi meje prožnosti in povprečne energije udarca 47 J za čiste vare v skladu s tem dokumentom.
- b) Komponente z dodatkom »sistem B« se uporabljajo samo za palice, žice in čiste vare, ki so razvrščeni po sistemu na osnovi natezne trdnosti in povprečne energije udarca 27 J za čiste vare v skladu s tem dokumentom.
- c) Komponente brez dodatka »sistem A« ali »sistem B« se uporabljajo za vse palice, žice in čiste vare, razvrščene v skladu s tem dokumentom.

SIST EN ISO/ASTM 52904:2025

SIST EN ISO/ASTM 52904:2020

2025-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Dodajalna izdelava kovinskih izdelkov - Značilnosti in zmogljivost procesa - Proces spajanja kovinskega prahu na podlagi za uporabo na zahtevnih področjih (ISO/ASTM 52904:2024)

Additive manufacturing of metals - Process characteristics and performance - Metal powder bed fusion process to meet critical applications (ISO/ASTM 52904:2024)

Osnova: EN ISO/ASTM 52904:2024

ICS: 25.030

OPOZORILO: Ta dokument ne obravnava vseh morebitnih varnostnih težav, ki se navezujejo na njegovo uporabo. Za vzpostavitev ustreznih varnostnih, zdravstvenih in okoljskih praks ter določitev uporabnosti regulativnih omejitev pred uporabo je odgovoren uporabnik tega dokumenta.

Ta dokument zajema delovanje in nadzor proizvodnje strojev ter procesov spajanja kovinskega prahu na podlagi (PBF) za uporabo na zahtevnih področjih. Uporaba na zahtevnem področju se predvideva, ko funkcionalnost okvarjenih delov povzroči neposredno nevarnost.

Ta dokument se uporablja za proizvodnjo delov in mehanskih preskušancev s spajanjem prahu na podlagi z laserskimi in elektronskimi žarki.

Specifikacije v zvezi s posebnimi področji uporabe so navedene v ustreznih standardih.

SIST EN ISO/ASTM 52928:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)

Dodajalna izdelava kovinskih izdelkov - Surovine - Obvladovanje življenjskega cikla prahu (ISO/ASTM 52928:2024)

Additive manufacturing of metals - Feedstock materials - Powder life cycle management (ISO/ASTM 52928:2024)

Osnova: EN ISO/ASTM 52928:2024

ICS: 25.030

Ta dokument določa zahteve in opisuje vidike za obvladovanje življenjskega cikla kovinskih surovin za procese dodajalne izdelave na osnovi prahu. Ti vidiki med drugim vključujejo:

- lastnosti prahu;
- življenjski cikel prahu;
- preskusne metode;
- zagotavljanje kakovosti prahu.

Ta dokument dopolnjuje standard ISO/ASTM 52907, ki se osredotoča predvsem na zahteve za neuporabljen prah.

Ta dokument obravnava obvladovanje življenjskega cikla prahu ter se tako osredotoča na nadzor neuporabljenega in uporabljenega prahu.

Ta dokument lahko uporabljajo proizvajalci kovinskega prahu, kupci praškastih surovin za dodajalno izdelavo, odgovorne osebe za zagotavljanje kakovosti dodajalno izdelanih delov ter dobavitelji merilne in preskusne opreme za karakterizacijo kovinskega prahu za uporabo v postopkih dodajalne izdelave na osnovi prahu.

SIST EN ISO/ASTM 52943-2:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Dodajalna izdelava v letalski in vesoljski industriji - Značilnosti in zmogljivost procesa - 2. del:

Usmerjeno nanašanje materiala z energijo z žico in oblokom (ISO/ASTM 52943-2:2024)

Additive manufacturing for aerospace - Process characteristics and performance - Part 2: Directed energy deposition using wire and arc (ISO/ASTM 52943-2:2024)

Osnova: EN ISO/ASTM 52943-2:2024

ICS: 49.025.01, 25.030

Ta dokument določa zahteve za dodajalno izdelavo kovinskih delov z usmerjenim nanašanjem materiala z energijo (DED) v letalski in vesoljski industriji.

V okviru področja uporabe tega dokumenta se žica uporablja kot surovina, postopki obločnega varjenja (obločno varjenje v zaščitnih plinih (MIG/MAG/GMAW), varjenje v inertnem plinu z volframovo elektrodo (TIG/GTAW), plazemsko obločno varjenje (PAW)) pa se uporabljajo kot glavni vir energije.

Ta dokument je treba uporabljati v povezavi s tehnično dokumentacijo, če to zahteva organ, pristojen za inženirstvo.

Ta dokument ne obravnava zdravstvenih in varnostnih vprašanj.

SIST-TS CEN ISO/ASTM TS 52949:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Dodajalna izdelava kovinskih izdelkov - Kvalifikacija - Vgradnja, delovanje in zmogljivost (IQ/OQ/PQ)

opreme za spajanje kovinskega prahu na podlagi z elektronskim snopom (ISO/ASTM TS 52949:2025)

Additive manufacturing of metals - Qualification principles - Installation, operation and performance (IQ/OQ/PQ) of PBF-EB equipment (ISO/ASTM TS 52949:2025)

Osnova: CEN ISO/ASTM TS 52949:2025

ICS: 25.030

Ta dokument obravnava teme kvalifikacije vgradnje (IQ), kvalifikacije delovanja (OQ) in kvalifikacije zmogljivosti (PQ), povezane s sistemom dodajalne izdelave, ki neposredno vpliva na utrjevanje materiala. Prvi trije elementi validacije postopkov, preslikava postopkov, ocena tveganja in načrtovanje validacije so predpogoji za kvalifikacijo stroja, vendar ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta.

Ta dokument zajema teme, ki so neposredno povezane z opremo za dodajalno izdelavo (AM), ter ne zajema kvalifikacije surovin ali naknadne obdelave, razen odstranjevanja prahu.

Teme v zvezi s fizičnim objektom, osebjem, procesi in materiali so zajete le v obsegu, ki je potreben za podporo pri kvalifikaciji stroja.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja**SIST EN 13795-1:2025**

SIST EN 13795-1:2019

2025-03 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)

Operacijska oblačila in pokrivala - Zahteve in preskusne metode - 1. del: Operacijska pokrivala in plašči

Surgical clothing and drapes - Requirements and test methods - Part 1: Surgical drapes and gowns

Osnova: EN 13795-1:2025

ICS: 11.140

Ta dokument določa informacije, ki jih je treba poleg običajnega označevanja medicinskih pripomočkov (glej standarda EN ISO 20417 in EN ISO 15223-1) podati uporabnikom in tretjim strankam, ki izvajajo preverjanje, in sicer v zvezi z zahtevami za proizvodnjo in obdelovanje.

Ta dokument vsebuje informacije o lastnostih operacijskih plaščev in pokrival za enkratno oziroma večkratno uporabo, ki se uporabljajo kot medicinski pripomočki za paciente, zdravstveno osebje in opremo ter so namenjeni preprečevanju prenosa povzročiteljev infekcije med zdravstvenim osebjem in pacienti med kirurškimi ter drugimi invazivnimi postopki.

Ta dokument določa preskusne metode za ocenjevanje identificiranih lastnosti operacijskih pokrival in plaščev ter določa zahteve glede zmogljivosti teh proizvodov.

Ta dokument ne vključuje informacij o odpornosti proizvodov proti prediranju z laserskim sevanjem.
OPOMBA: Če je za operacijska pokrivala navedena odpornost proti prediranju z laserskim sevanjem, so ustrezne preskusne metode skupaj z ustreznim sistemom razvrščanja podane v standardu EN ISO 11810.

Ta dokument ne zajema zahtev za incizijska pokrivala ali folije.

Ta dokument ne zajema zahtev za protimikrobne obdelave za operacijske plašče in pokrivala.

Protimikrobna obdelava lahko povzroči tveganja za okolje, kot sta odpornost in onesnaženost. Vendar protimikrobno obdelani operacijski plašči in pokrivala glede na njihovo uporabo v operacijskem okolju spadajo na področje uporabe tega dokumenta.

SIST EN 13795-2:2025

SIST EN 13795-2:2019

2025-03 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Operacijska oblačila in pokrivala - Zahteve in preskusne metode - 2. del: Čista oblačila

Surgical clothing and drapes - Requirements and test methods - Part 2: Clean air suits

Osnova: EN 13795-2:2025

ICS: 11.140

Ta dokument določa informacije, ki jih je treba poleg običajnega označevanja medicinskih pripomočkov (glej standarda EN ISO 20417 in EN ISO 15223-1) podati uporabnikom in tretjim strankam, ki izvajajo preverjanje, in sicer v zvezi z zahtevami za proizvodnjo in obdelovanje.

Ta dokument vsebuje informacije o lastnostih čistih oblačil za enkratno oziroma večkratno uporabo, ki se uporabljajo kot medicinski pripomočki za zdravstveno osebje ter so namenjeni preprečevanju prenosa povzročiteljev infekcije med zdravstvenim osebjem in pacienti med kirurškimi ter drugimi invazivnimi postopki.

Ta dokument določa preskusne metode za ocenjevanje identificiranih lastnosti čistih oblačil in določa zahteve glede zmogljivosti teh proizvodov.

SIST EN 14683:2025

SIST EN 14683:2019+AC:2019

2025-03 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)

Medicinske maske za obraz - Zahteve in preskusne metode

Medical face masks - Requirements and test methods

Osnova: EN 14683:2025

ICS: 11.140

Ta dokument določa zahteve glede izdelave, načrtovanja in učinkovitosti ter preskusne metode za medicinske maske za obraz, ki so namenjene omejevanju prenosa povzročiteljev infekcije z zaposlenih na paciente med kirurškimi postopki in v drugih zdravstvenih okoljih s podobnimi zahtevami. Medicinska maska za obraz z ustrezno mikrobno pregrado je lahko učinkovita pri zmanjševanju razširjanja povzročiteljev infekcije iz nosa in ust asimptomatskega prenašalca ali pacienta s kliničnimi znaki.

Ta dokument se ne uporablja za maske, ki so namenjene izključno osebni zaščiti zaposlenih.

Skladnost s tem standardom ne dokazuje skladnosti z zahtevami ustreznih uredb o osebni varovalni opremi.

SIST EN ISO 7711-1:2022/A1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)

Zobozdravstvo - Dentalni diamantni instrumenti - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo A1 (ISO 7711-1:2021/Amd 1:2025)

Dentistry - Diamond rotary instruments - Part 1: General requirements - Amendment 1 (ISO 7711-1:2021/Amd 1:2025)

Osnova: EN ISO 7711-1:2021/A1:2025

ICS: 11.060.25

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN ISO 7711-1:2022.

Ta dokument določa splošne zahteve in preskusne metode za dentalne diamantne instrumente, ki se uporabljajo v zobozdravstvu, vključno z oznako, barvno kodo in velikostmi ugriza ter nadzorom kakovosti za te instrumente. Uporablja se za vse vrste diamantnih rotacijskih instrumentov ne glede na vrsto in obliko, razen za diamantne diske, ki so obravnavani v standardu ISO 7711-2.

SIST/TC ZEM Zemeljska dela

SIST-TP CEN/TR 16907-8:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 94 str. (M)

Zemeljska dela - 8. del: Alternativni materiali pri zemeljskih delih

Earthworks - Part 8: Alternative materials in earthworks

Osnova: CEN/TR 16907-8:2024

ICS: 93.020

Ta dokument obvešča o izkušnjah praks evropskih držav članic glede uspešne uporabe alternativnih materialov pri zemeljskih delih. Zajema vsa zemeljska dela za cestno, železniško in drugo infrastrukturo, vključno s polnili, plastmi za pokrivanje, prehodnimi območji, drenažnimi rebri ali drugim (za podrobnosti glej standard EN 16907-1:2018, točka 1 – »Področje uporabe«).

Z geotehničnega vidika se alternativni materiali zaradi svojih lastnosti razlikujejo od materialov, ki se običajno uporabljajo pri zemeljskih delih (zemljine in kamnine). Zato je cilj tega dokumenta:

- podati pregled alternativnih materialov, ki so bili uspešno uporabljeni pri zemeljskih delih v Evropi;
- za alternativne materiale, katerih uporaba pri zemeljskih delih je ustrezno dokumentirana, zagotoviti splošne informacije o tem, na kaj morajo biti stranke, projektanti in podjetja za zemeljska dela pozorni pri vsakršnem poskusu njihove uporabe pri zemeljskih delih.

Ta dokument ne obravnava alternativnih materialov, ki se uporabljajo kot agregat.

Ta dokument ne obravnava alternativnih materialov, ki se uporabljajo kot veziva (elektrofiltrski pepel, granulirana plavžna žlindra ali drugo vezivo) ali sestavine zanje.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST EN 12312-5:2021+A1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)

Podporna oprema na tleh za letalski promet - Posebne zahteve - 5. del: Oprema za oskrbo letal z gorivom (vključno z dopolnilom A1)

Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 5: Aircraft fuelling equipment

Osnova: EN 12312-5:2021+A1:2025

ICS: 49.100

Ta dokument določa tehnične zahteve za zmanjšanje nevarnosti, navedenih v točki 4, do katerih lahko pride pri začetku uporabe, obratovanju in vzdrževanju opreme za oskrbo letal z gorivom (AFE), kadar se uporablja, kot je predvideno, vključno s pričakovano nepravilno uporabo, ki jo določi proizvajalec, ko jih v skladu s specifikacijami izvaja proizvajalec ali njegov zakoniti zastopnik. Upoštevane so tudi nekatere zahteve glede zmogljivosti, ki jih vladni organi, proizvajalci letal in podporne opreme na tleh (GSE), letalske družbe, letališča ter družbe za oskrbo z gorivom priznavajo kot bistvene.

Ta dokument se uporablja za vse vrste opreme za oskrbo letal z gorivom:

- a) vozila za polnjenje rezervoarjev letal z gorivom;
- b) vozila za dovajanje goriva iz podzemnih rezervoarjev v letala;
- c) vozila za praznjenje rezervoarjev z gorivom;
- d) vozila za servisiranje podzemnih rezervoarjev;
- e) vozila za čiščenje podzemnih rezervoarjev;
- f) stacionarne enote za dovajanje goriva;

ki je namenjena oskrbovanju letal z gorivom ter obratuje na letališčih, heliportih in drugih območjih, kjer se izvaja polnjenje letal z gorivom, kot so vzdrževalni objekti.

Ta dokument se ne uporablja za:

- g) opremo za oskrbo letal z gorivom, katere edini vir energije za oskrbo z gorivom je neposredno uporabljena ročna sila;
- h) hidrantne sisteme za letalsko gorivo, skladišča za rezervoarje, cevovode in podzemne rezervoarje;
- i) posebna tveganja pri obratovanju opreme za oskrbo letal z gorivom v potencialno eksplozivnih atmosferah; ter
- j) vgrajene sisteme za gašenje požarov.

Dodatne zahteve glede hrupa in vibracij niso podane, razen tistih v standardih EN 1915-3:2004+A1:2009 in EN 1915-4:2004+A1:2009.

OPOMBA: Standarda EN 1915-3:2004+A1:2009 in EN 1915-4:2004+A1:2009 določata splošne zahteve glede hrupa in vibracij pri podporni opremi na tleh.

Ta dokument ne obravnava tveganj v zvezi z standardno avtomobilsko šasijo in drugimi vozili na letališki ploščadi.

Ta dokument se ne uporablja za opremo za oskrbo letal z gorivom, ki je bila izdelana pred datumom, ko je CEN objavil ta dokument.

Ta del skupine standardov EN 12312 skupaj s standardi EN 1915-1:2023, EN 1915-2:2001+A1:2009, EN 1915-3:2004+A1:2009 (za vozila) in EN 1915-4:2004+A1:2009 določa zahteve za opremo za oskrbo letal z gorivom.

SIST EN 13084-1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **46 str. (I)**

Prostostoječi dimniki - 1. del: Splošne zahteve

Free-standing chimneys - Part 1: General requirements

Osnova: EN 13084-1:2025

ICS: 91.060.40

Ta dokument opisuje splošne zahteve in osnovna merila učinkovitosti za projektiranje ter izdelavo vseh vrst konstrukcijsko neodvisnih dimnikov, vključno z njihovimi tuljavami.

Ta dokument se uporablja tudi za dimnike, povezane s stavbami, če je izpolnjeno vsaj eno od naslednjih meril:

- razdalja med stranskimi vodili je večja od 4 m;
- višina prostostoječe naprave nad najvišjo točko konstrukcijske podpore je več kot 3 m;
- višina prostostoječe naprave nad najvišjo točko konstrukcijske podpore za dimnike s pravokotnim presekom je večja od petkratnika najmanjše zunanje mere.

Pri projektiranju konstrukcijsko neodvisnih dimnikov se upoštevajo obratovalni pogoji oziroma drugi ukrepi za preverjanje mehanske odpornosti in stabilnosti ter varnosti uporabe. Podrobne zahteve v zvezi s posebnimi izvedbami so podane v standardih za betonske dimnike, jeklene dimnike in njihove tuljave ter konstrukcijo podpornih stebrov s pripadajočimi deli za odpadni plin.

V drugih delih skupine standardov EN 13084 bodo podana pravila v zvezi z uporabo sistemskih dimovodnih izdelkov v skladu s standardom EN 1443 (in povezanimi standardi za izdelke) v konstrukcijsko neodvisnih dimnikih.

Ta dokument ne zajema projektiranja in izdelave povezovalnih dimovodov.

SIST EN 15266:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **47 str. (I)**

Upogljivi valoviti cevni kompleti iz nerjavnega jekla za plinske napeljave z delovnim tlakom do 0,2 MPa (2 bara)

Stainless steel pliable corrugated tubing kits for gas installation pipework with an operating pressure up to 0,2 MPa (2 bar)

Osnova: EN 15266:2024

ICS: 91.140.40, 77.140.75

Ta evropski standard določa zahteve za materiale, načrtovanje, izdelavo, preskušanje, označevanje in dokumentiranje upogljivih valovitih cevni kompleto iz nerjavnega jekla za plinske napeljave z največjim delovnim tlakom (MOP):

- 0,5 bara v razponu nazivnih velikosti od DN 10 do DN 50 (razred 1); in
- 2 bara v razponu nazivnih velikosti od DN 10 do DN 25 (razred 2).

Ta dokument se uporablja za upogljive valovite cevne komplete iz nerjavnega jekla za uporabo plinov iz 1., 2. in 3. družine v skladu s standardom EN 437 v stanovanjskih, poslovnih ter industrijskih plinskih napeljavah, ki so namenjeni za notranjo ali zunanjo namestitvev v temperaturnem območju od –40 °C do +60 °C.

Ta dokument se ne uporablja za:

- upogljive cevi brez obloge;
- valovite varnostne kovinske cevne priključke za premične naprave.

OPOMBA: Ta dokument ne zajema vidikov namestitve upogljivih valovitih cevni kompleto iz nerjavnega jekla.

SIST EN 16163:2025

SIST-TS CEN/TS 16163:2014

2025-03 (po) (en;fr;de) 56 str. (J)

Ohranjanje kulturne dediščine - Smernice in postopki za izbiro ustrezne razsvetljave za razstave v zaprtih prostorih

Conservation of Cultural Heritage - Guidelines and procedures for choosing appropriate lighting for indoor exhibitions

Osnova: EN 16163:2024

ICS: 91.160.10, 97.195

Ta dokument določa postopke in načine uporabe ustrezne razsvetljave v zvezi z razsvetljavo za razstave in politiko ohranjanja. To vključuje tudi varnostno razsvetljavo in razsvetljavo med čiščenjem. Upošteva vizualne in razstavne vidike ter vidike ohranjanja in obravnava posledice načrtovanja razsvetljave na ohranjanje kulturne dediščine. Ta dokument podaja priporočila glede vrednosti svetlobne izpostavljenosti. Prizadeva si zagotoviti orodje za oblikovanje skupne evropske politike in vodnika za pomoč kuratorjem, konservatorjem ter vodjem projektov pri ocenjevanju ustrezne razsvetljave, ki bi zagotovila ohranjanje razstavljenih predmetov. Ta dokument zajema notranjo razsvetljavo predmetov kulturne dediščine, ki so razstavljeni v javnih in zasebnih prostorih, ter ne vključuje razsvetljave v drugih okoliščinah kulturne dediščine, kot so razstave na prostem itd.

Ta dokument ne zajema dejavnosti, ki ne spadajo med javne, kot so konzerviranje, restavriranje, shranjevanje, zasilna razsvetljava in raziskave.

SIST EN 17188:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)

Snovi iz izrabljenih avtomobilskih gum (ELT) - Metoda vzorčenja granulato in praškov, shranjenih v velikih in malih vrečah

Materials obtained from End-of-Life Tyres (ELT) - Sampling method for granulates and powders stored in big-bags and small-bags

Osnova: EN 17188:2024

ICS: 83.160.01, 13.030.50

Ta dokument določa metode za pridobivanje vzorcev granulato in praškov iz izrabljenih avtomobilskih gum, ki so shranjeni v velikih in majhnih vrečah.

Postopek vzorčenja zajema pridobitev več enot vzorcev na različnih ravneh znotraj vreče, ki predstavljajo povprečno porazdelitev velikosti delcev v vreči. Iz teh enot vzorcev izhaja reprezentativni vzorec.

Metode, ki so opisane v tem standardu, se lahko uporabijo, ko je na primer potrebno preskusiti masno gostoto, odpornost, porazdelitev velikosti delcev, vsebnost vlage, vsebnost pepela, lastnosti pepela pri taljenju, kalorično vrednost, kemično sestavo in nečistoče.

SIST EN 17189:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Snovi iz izrabljenih avtomobilskih gum (ELT) - Določanje prave gostote granulato in praškov - Metoda, ki temelji na vodni piknometriji

Materials obtained from end of life tyres (ELT) - Determination of the true density of granulates and powders - Method based on water pycnometry

Osnova: EN 17189:2024

ICS: 83.160.01, 13.030.50

Ta dokument podaja metode ter preskusne protokole za določanje prave gostote granulato in praškov, pridobljenih iz izrabljenih avtomobilskih gum (ELT), ki temeljijo na vodni piknometriji.

Ta dokument se uporablja za praške in granulate, manjše od 12 mm.

SIST EN 2213:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Aeronavtika - Jeklo 15CrMoV6 (1.7334) - Taljeno - Utrjeno in mehko žarjeno - Palice - $De \leq 16 \text{ mm}$ - $980 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1180 \text{ MPa}$

Aerospace series - Steel 15CrMoV6 (1.7334) - Air melted - Hardened and tempered - Bars - $De \leq 16 \text{ mm}$ - $980 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1180 \text{ MPa}$

Osnova: EN 2213:2024

ICS: 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:

jeklo 15CrMoV6 (1.7334),

taljeno na zraku,

utrjeno in mehko žarjeno,

palice,

$De \leq 16 \text{ mm}$,

$980 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1180 \text{ MPa}$

za uporabo v aeronavtiki.

Št. W.: 1.7334.

Oznaka ASD-STAN: FE-PL1505.

SIST EN 2252:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Aeronavtika - Jeklo 15CrMoV6 (1.7334) - Izkovke - Palice - $De \leq 100 \text{ mm}$ - $1080 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1250 \text{ MPa}$

Aerospace series - Steel 15CrMoV6 (1.7334) - Forgings - Bars - $De \leq 100 \text{ mm}$ - $1080 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1250 \text{ MPa}$

Osnova: EN 2252:2024

ICS: 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:

jeklo 15CrMoV6 (1.7334),

izkovke,

palice,

$De \leq 100 \text{ mm}$,

$1080 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1250 \text{ MPa}$

za uporabo v aeronavtiki.

Št. W.: 1.7334.

Oznaka ASD-STAN: FE-PL1505.

SIST EN 2714-014:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Aeronavtika - Eno- ali večžilni električni kabli za splošno uporabo - Delovne temperature med $-55 \text{ }^{\circ}\text{C}$ in $260 \text{ }^{\circ}\text{C}$ - 014. del: Družina DR, 4 do 11 žil, oviti, oklopljeni (opleteni) in oplaščeni, z možnostjo UV-laserskega tiskanja - Standard za proizvod

Aerospace series - Cables, electrical, single and multicore for general purpose - Operating temperatures between $-55 \text{ }^{\circ}\text{C}$ and $260 \text{ }^{\circ}\text{C}$ - Part 014: DR family, 4 to 11 cores, taped, screened (braided) and jacketed, UV laser printable - Product standard

Osnova: EN 2714-014:2024

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta dokument določa značilnosti ovitih, oklopljenih (opletenih) in oplaščenih električnih kablov iz lahkih materialov družine DR, 1 do 11 žil, z možnostjo UV-laserskega tiskanja za uporabo v električnih sistemih na krogu letala pri delovnih temperaturah med $-55 \text{ }^{\circ}\text{C}$ in $260 \text{ }^{\circ}\text{C}$. Kljub temu je po potrebi sprejemljiva tudi temperatura $-65 \text{ }^{\circ}\text{C}$, kot prikazuje hladni preskus.

Te kable je mogoče označiti s kvalificirano združljivo oznako, ki je skladna s standardom EN 3838.

SIST EN 3475-606:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)**

Aeronavtika - Električni kabli za uporabo v zračnih plovilih - Preskusne metode - 606. del: Preskus s stenjem na izolaciji iz tekstilne pletenine

Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 606: Wicking Test on Textile Braid Insulation

Osnova: EN 3475-606:2024

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta dokument določa preskusne metode za ocenjevanje stenjev žic in kablov, izoliranih s tekstilno pletenino. Dokument je treba uporabljati v povezavi s standardom EN 3475-100.

SIST EN 3480:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)**Aeronavtika - Jeklo X6CrNiTi18-10 (1.4541) - Taljeno na zraku - Mehčano - Plošča - $6\text{ mm} < a \leq 50\text{ mm}$ - $500\text{ MPa} \leq R_m \leq 700\text{ MPa}$ *Aerospace series - Steel X6CrNiTi18-10 (1.4541) - Air melted - Softened - Plate - $6\text{ mm} < a \leq 50\text{ mm}$ - $500\text{ MPa} \leq R_m \leq 700\text{ MPa}$*

Osnova: EN 3480:2024

ICS: 77.140.50, 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:

jeklo X6CrNiTi18-10 (1.4541),

taljeno na zraku,

mehčano,

plošče,

 $6\text{ mm} < a \leq 50\text{ mm}$, $500\text{ MPa} \leq R_m \leq 700\text{ MPa}$

za uporabo v aeronavtiki.

Št. W.: 1.4541.

Oznaka ASD-STAN: FE-PA3601.

SIST EN 3523:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)**Aeronavtika - Jeklo 15CrMoV6 (1.7334) - Taljeno - Utrjeno in mehko žarjeno - Palice za obdelavo - $De \leq 100\text{ mm}$ - $1080\text{ MPa} \leq R_m \leq 1280\text{ MPa}$ *Aerospace series - Steel 15CrMoV6 (1.7334) - Air melted - Hardened and tempered - Bar for machining - $De \leq 100\text{ mm}$ - $1080\text{ MPa} \leq R_m \leq 1280\text{ MPa}$*

Osnova: EN 3523:2024

ICS: 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se navezujejo na:

jeklo 15CrMoV6 (1.7334),

taljeno na zraku,

utrjeno in mehko žarjeno,

palice za obdelavo,

 $De \leq 100\text{ mm}$, $1080\text{ MPa} \leq R_m \leq 1280\text{ MPa}$

za uporabo v aeronavtiki.

Št. W.: 1.7334.

Oznaka ASD-STAN: FE-PL1505.

SIST EN 3661-001:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)

Aeronavtika - Odklopniki, enopolni, temperaturno kompenzirani, naznačeni tok od 20 A do 50 A - 001.
del: Tehnična specifikacija

Aerospace series - Circuit breakers, single-pole, temperature compensated, rated currents 20 A to 50 A - Part 001: Technical specification

Osnova: EN 3661-001:2024

ICS: 49.060

Ta dokument določa enopolne temperaturno kompenzirane odklopnike s signalnimi kontakti (polarizirane ali ne) z naznačenim tokom od 20 A do 50 A, ki se uporabljajo v letalskih vezjih. Opisuje posebne okoljske, električne in mehanske lastnosti ter strogost preskusov, ki se uporabljajo v skladu s preskusnimi metodami iz standarda EN 3841-100.

Ti odklopniki so namenjeni uporabi v letalskih plovilih z električno oskrbo v skladu s standardom EN 2282.

SIST EN 3662-001:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)

Aeronavtika - Odklopniki, tripolni, temperaturno kompenzirani, naznačeni tok od 20 A do 50 A - 001.
del: Tehnična specifikacija

Aerospace series - Circuit breakers, three-pole, temperature compensated, rated currents 20 A to 50 A - Part 001: Technical specification

Osnova: EN 3662-001:2024

ICS: 49.060

Ta dokument določa tripolne temperaturno kompenzirane odklopnike s signalnimi kontakti (polarizirane ali ne) z naznačenim tokom od 20 A do 50 A, ki se uporabljajo v letalskih vezjih. Opisuje posebne okoljske, električne in mehanske lastnosti ter strogost preskusov, ki se uporabljajo v skladu s preskusnimi metodami iz standarda EN 3841-100.

Ti odklopniki so namenjeni uporabi v letalskih plovilih z električno oskrbo v skladu s standardom EN 2282.

SIST EN 3773-001:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)

Aeronavtika - Odklopniki, enopolni, temperaturno kompenzirani, naznačeni tok od 1 A do 25 A - 001.
del: Tehnična specifikacija

Aerospace series - Circuit breakers, single-pole, temperature compensated, rated currents 1 A to 25 A - Part 001: Technical specification

Osnova: EN 3773-001:2024

ICS: 49.060

Ta dokument določa enopolne temperaturno kompenzirane odklopnike z naznačenim tokom od 1 A do 25 A, ki se uporabljajo v letalskih vezjih. Opisuje posebne okoljske, električne in mehanske lastnosti ter strogost preskusov, ki se uporabljajo v skladu s preskusnimi metodami iz standarda EN 3841-100.

Ti odklopniki so namenjeni uporabi v letalskih plovilih z električno oskrbo v skladu s standardom EN 2282.

SIST EN 3774-001:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Aeronavtika - Odklopniki, tripolni, temperaturno kompenzirani, naznačeni tok od 1 A do 25 A - 001. del: Tehnična specifikacija

Aerospace series - Circuit breakers, three-pole, temperature compensated, rated currents 1 A to 25 A - Part 001: Technical specification

Osnova: EN 3774-001:2024

ICS: 49.060

Ta dokument določa tripolne temperaturno kompenzirane odklopnike z naznačenim tokom od 1 A do 25 A, ki se uporabljajo v letalskih vezjih. Opisuje posebne okoljske, električne in mehanske lastnosti ter strogost preskusov, ki se uporabljajo v skladu s preskusnimi metodami iz standarda EN 3841-100. Ti odklopnički so namenjeni uporabi v letalskih plovilih z električno oskrbo v skladu s standardom EN 2282.

SIST EN 4681-002:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Aeronavtika - Kabli, električni, za splošne namene, z vodniki iz aluminija ali pobakrenega aluminija - 002. del: Splošno

Aerospace series - Cables, electric, general purpose, with conductors in aluminium or copper-clad aluminium - Part 002: General

Osnova: EN 4681-002:2024

ICS: 49.025.20, 29.060.20, 49.060

Ta dokument določa seznam standardov za proizvode in skupne značilnosti električnih kablov za splošne namene z vodniki iz aluminija ali pobakrenega aluminija, namenjenih za namestitve v električne sisteme letal.

SIST EN 4681-003:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Aeronavtika - Kabli, električni, za splošne namene, z vodniki iz aluminija ali pobakrenega aluminija - 003. del: Družina AD, enojni, z možnostjo UV-laserskega tiskanja - Standard za proizvod

Aerospace series - Cables, electric, general purpose, with conductors in aluminium or copper-clad aluminium - Part 003: AD family, Single, UV laser printable - Product standard

Osnova: EN 4681-003:2024

ICS: 49.025.20, 29.060.20, 49.060

Ta dokument določa značilnosti električnih kablov iz lahkih materialov družine AD z možnostjo UV-laserskega tiskanja za uporabo na krovu v električnih sistemih letala s 115 VAC (fazna napetost) ali 200 VAC (medfazna napetost) oziroma 28 VDC pri temperaturi delovanja med –65 °C in 180 °C. Ti kabli so dokazano odporni proti obloku v velikostih od 24 do 14 AWG (115/200 VAC).

Poleg tega je mogoče te kable uporabljati pri 230/400 VAC v območjih pod tlakom le, če so nameščeni tako, da se upoštevajo možni učinki kratkega stika.

Druge konfiguracije električnih sistemov so odgovornost uporabnikov.

Te kable je mogoče označiti tudi s kvalificirano združljivo oznako, ki izpolnjuje zahteve standarda EN 3838:2022.

SIST EN 4681-004:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)

Aeronavtika - Kabli, električni, za splošne namene, z vodniki iz aluminija ali pobakrenega aluminija - 004. del: Družina ADA, eno- in večžilni sklop - Standard za proizvod

Aerospace series - Cables, electric, general purpose, with conductors in aluminium or copper-clad aluminium - Part 004: ADA family, Single and multicore assembly - Product standard

Osnova: EN 4681-004:2024

ICS: 49.060, 49.025.20, 29.060.20

Ta dokument določa značilnosti električnih kablov iz lahkih materialov družine ADA z možnostjo UV-laserskega tiskanja za uporabo na krovu v električnih sistemih letala s 115 VAC (fazna napetost) ali 200 VAC (medfazna napetost) oziroma 28 VDC pri temperaturi delovanja med –65 °C in 180 °C. Ti kabli so dokazano odporni proti obloku v velikostih od 26 do 14 AWG (115/200 VAC).

Poleg tega je mogoče te kable uporabljati pri 230/400 VAC v območjih pod tlakom le, če so nameščeni tako, da se upoštevajo možni učinki kratkega stika.

Druge konfiguracije električnih sistemov so odgovornost uporabnikov.

Te kable je mogoče označiti tudi s kvalificirano združljivo oznako, ki izpolnjuje zahteve standarda EN 3838:2022.

SIST EN 6059-505:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)

Aeronavtika - Električni kabli, namestitvev - Zaščitne obojke - Preskusne metode - 505. del: Udar strele ter tokovni in napetostni udar

Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 505: Lightning strike, current and voltage pulse

Osnova: EN 6059-505:2024

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta dokument določa metodo za ocenjevanje zmožnosti zaščitnih obojk, da prenesejo določene stopnje simuliranih udarov strel.

SIST EN ISO 13503-2:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Naftna in plinska industrija, vključno z nizkoogljeno energijo - Tekočine in materiali za zaključna dela - 2. del: Merjenje lastnosti podpornih materialov, ki se uporabljajo v postopkih frakcioniranja in pri filtrskih zasipih s prodrom (ISO 13503-2:2024)

Oil and gas industries including lower carbon energy - Completion fluids and materials - Part 2:

Measurement of properties of proppants used in hydraulic fracturing and gravel-packing operations (ISO 13503-2:2024)

Osnova: EN ISO 13503-2:2024

ICS: 75.180.30, 75.100

Ta dokument določa preskusne postopke za ocenjevanje podpornih materialov, ki se uporabljajo v postopkih frakcioniranja in pri filtrskih zasipih s prodrom.

OPOMBA: Podporni materiali, omenjeni v tem dokumentu, se navezujejo na podporne materiale, sestavljene iz peska in keramike, podporne materiale s smolnim premazom, podporne materiale za filterški zasip s prodrom ter druge materiale, ki se uporabljajo v postopkih frakcioniranja in pri filterških zasipih s prodrom.

Ta dokument dopolnjuje drugo izdajo standarda API Std 19C (2018), katerega zahteve se uporabljajo za izjeme, določene v tem dokumentu.

Ta dokument zagotavlja dosledno metodologijo za preskušanje podpornih materialov v postopkih frakcioniranja in/ali pri filterških zasipih s prodrom.

SIST EN ISO 14544:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)

Fina keramika (sodobna keramika, sodobna tehnična keramika) - Mehanske lastnosti keramičnih kompozitov pri visoki temperaturi - Ugotavljanje lastnosti pri stiskanju (ISO 14544:2025)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Mechanical properties of ceramic composites at high temperature - Determination of compressive properties (ISO 14544:2025)

Osnova: EN ISO 14544:2025

ICS: 81.060.30

Ta dokument določa postopke za prepoznavanje obnašanja keramičnih matričnih kompozitov z neprekinjeno ojačitvijo vlaken pri stiskanju pri povišani temperaturi v atmosferah z zrakom, vakuumom in inertnim plinom. Ta dokument se uporablja za vse keramične matrične kompozite z neprekinjeno ojačitvijo vlaken, enosmerno (1D), dvosmerno (2D) in trismerno (xD, pri čemer je $x > 2$), preskušene vzdolž glavne osi ojačitve oziroma v pogojih zunaj osi za materiale 2D in xD. Ta dokument se uporablja tudi za karbonske matrične kompozite s karbonskimi vlakni (imenovane tudi karbon/karbon ali C/C). Razlikujemo med dvema primeroma preskušanja: stiskanje med stiskalnimi valji in stiskanje z ročaji.

SIST EN ISO 14574:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)**

Fina keramika (sodobna keramika, sodobna tehnična keramika) - Mehanske lastnosti keramičnih kompozitov pri visoki temperaturi - Ugotavljanje nateznih lastnosti (ISO 14574:2025)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Mechanical properties of ceramic composites at high temperature - Determination of tensile properties (ISO 14574:2025)

Osnova: EN ISO 14574:2025

ICS: 81.060.30

Ta dokument določa postopke za prepoznavanje obnašanja keramičnih matričnih kompozitov z neprekinjeno ojačitvijo vlaken pri natezanju pri povišani temperaturi v atmosferah z zrakom, vakuumom in inertnim plinom.

Ta metoda se uporablja za vse keramične matrične kompozite z neprekinjeno ojačitvijo vlaken, enosmerno (1D), dvosmerno (2D) in trismerno (xD, pri čemer velja $x > 2$), preskušene vzdolž glavne osi ojačitve oziroma v pogojih zunaj osi za materiale 2D in xD. Ta metoda se uporablja tudi za karbonske matrične kompozite s karbonskimi vlakni (imenovane tudi karbon/karbon ali C/C).

OPOMBA: Keramični matrični kompoziti, ki se uporabljajo pri visokih temperaturah v zraku, imajo v večini primerov antioksidacijsko prevleko.

SIST EN ISO 14903:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)**

Hladilni sistemi in toplotne črpalke - Ocena tesnosti sestavnih delov in spojev (ISO 14903:2025)

Refrigerating systems and heat pumps - Qualification of tightness of components and joints (ISO 14903:2025)

Osnova: EN ISO 14903:2025

ICS: 27.200, 27.080

Ta dokument določa postopek kvalifikacije za tipsko odobritev tesnosti hermetično zatesnjenih in zaprtih sestavnih delov, spojev ter delov, ki se uporabljajo v hladilnih sistemih in toplotnih črpalkah, kot je opisano v ustreznih delih skupine standardov ISO 5149, vključno s kovinskimi upogljivimi cevmi. Določa stopnjo tesnosti sestavnega dela kot celote in njegove montaže, kot jo je določil proizvajalec. Določa tudi dodatne zahteve za mehanske spoje, ki jih je mogoče prepoznati kot hermetično zatesnjene spoje.

Ta dokument se uporablja za spoje velikosti največ DN 50 in sestavne dele z notranjo prostornino največ 5 l in največjo težo 50 kg.

Uporablja se za hermetično zatesnjene in zaprte sestavne dele, spoje ter dele (npr. fitinge, razpočne plošče, prirobnice ali vgrajene sklope), ki se uporabljajo v hladilnih napravah, vključno z vsemi tesnili, ne glede na njihov material in obliko.

Ta dokument se ne uporablja za tesnost upogljivih cevi iz nekovinskih materialov. To je zajeto v standardu ISO 13971.

Za sestavne dele, ki so bili preskušeni pred datumom objave tega dokumenta in izpolnjujejo zahteve standarda ISO 14903:2017, se šteje, da so v skladu s tem dokumentom.

SIST EN ISO 20537:2025**2025-03 (po) (en;fr;de) 39 str. (H)**

Obutev - Izrazje za prepoznavanje napak med vizualnim pregledom (ISO 20537:2025)

Footwear - Vocabulary for identification of defects during visual inspection (ISO 20537:2025)

Osnova: EN ISO 20537:2025

ICS: 61.060, 01.040.61

Ta dokument opredeljuje najpogostejše izraze v zvezi z napakami, do katerih pride pri izdelavi, skladiščenju in uporabi obutve ter jih je mogoče ugotoviti pri vizualnem pregledu končnega izdelka.

OPOMBA: Fotografije so podane kot reference in ne predstavljajo vseh možnih primerov.

SIST EN ISO 20553:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)

Radiološka zaščita - Spremljanje stanja delavcev, ki so poklicno izpostavljeni tveganju notranje kontaminacije z radioaktivnim materialom (ISO 20553:2025)

Radiation protection - Monitoring of workers occupationally exposed to a risk of internal contamination with radioactive material (ISO 20553:2025)

Osnova: EN ISO 20553:2025

ICS: 13.100, 13.280

Ta dokument določa minimalne zahteve za načrtovanje programov za spremljanje stanja delavcev, ki so izpostavljeni tveganju notranje kontaminacije z radioaktivnim materialom, ter načela za oblikovanje združljivih ciljev in zahtev za tovrstne programe.

Ta dokument določa:

- a) namene spremljanja in programov za spremljanje;
- b) opis različnih kategorij programov za spremljanje;
- c) kvantitativne kriterije za izvajanje programov za spremljanje;
- d) primerne metode spremljanja in merila za njihovo izbiro;
- e) informacije, ki jih je treba zbrati za načrtovanje programa za spremljanje;
- f) splošne zahteve za programe za spremljanje (npr. meje zaznavanja, dovoljene negotovosti);
- g) pogostost merjenj, izračunano na podlagi vnosa radionuklidov pri poklicni izpostavljenosti (OIR) v okviru Mednarodne komisije za radiološko zaščito (ICRP);
- h) individualno spremljanje v posebnih primerih (vnos aktinidov, vnos prek rane in vnos skozi nepoškodovano kožo);
- i) zagotavljanje kakovosti; ter
- j) dokumentiranje, poročanje in vodenje evidenc.

Ta dokument se ne uporablja za:

- spremljanje izpostavljenosti radonu in njegovim radioaktivnim razpadnim produktom;
- podrobno opisovanje merilnih metod in tehnik;
- podrobne postopke izvajanja meritev *in vivo* ter analize *in vitro*;
- interpretacijo rezultatov meritev glede na odmere;
- biokinetične podatke in matematične modele za pretvorbo izmerjenih aktivnosti v absorbirani, ekvivalentni in efektivni odmere;
- raziskovanje razlogov ali vplivov izpostavljenosti oziroma vnosa.

SIST EN ISO 22765:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)

Tehnologija jedrskih goriv - Sintrani peleti (U, Pu)O₂ - Navodilo za pripravo keramografske preiskave mikrostrukture (ISO 22765:2025)

Nuclear fuel technology - Sintered (U,Pu)O₂ pellets - Guidance for ceramographic preparation for microstructure examination (ISO 22765:2025)

Osnova: EN ISO 22765:2025

ICS: 27.120.30

Ta dokument se uporablja za proizvodnjo goriva. Opisuje keramografski postopek, ki se uporablja za pripravo

sintranih peletov (U,Pu)O₂ za kvalitativno in kvantitativno preiskavo mikrostrukture teh peletov.

Preiskave se izvajajo:

- a) pred kakršno koli obdelavo ali jedkanjem; in
- b) po toplotni obdelavi oziroma po kemičnem ali ionskem jedkanju.

Omogočajo:

- opažanje morebitnih razpok, intra- in intergranularnih por ali vključkov; ter
- meritve velikosti zrna, poroznosti in homogenosti porazdelitve plutonija.

Povprečni premer zrna je izmerjen z eno od standardnih metod: štetje (metoda preseka), primerjava s standardnimi mrežami ali značilnimi slikami itd.[2]. Izmera velikosti posameznega zrna zahteva poenoten razvoj mikrostrukture v celotnem primerku.

Skupki plutonija in razporeditev ter lokalizacija por so običajno analizirani s samodejnimi sistemi slikovne analize. Razporeditev plutonija se običajno razkrije s kemičnim jedkanjem ali z alfa avtoradiografijo. Uporabiti je mogoče tudi rastrski mikroskop (SEM) ali mikrosondo. V tem primeru je

morda potrebna dodatna priprava, kar je odvisno od uporabljene opreme. Takšna priprava ne spada na področje uporabe tega standarda.

SIST EN ISO 24664:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 45 str. (I)

Hladilni sistemi in toplotne črpalke - Tlačne varnostne naprave in njihove napeljave - Metode za izračun (ISO 24664:2024)

Refrigerating systems and heat pumps - Pressure relief devices and their associated piping - Methods for calculation (ISO 24664:2024)

Osnova: EN ISO 24664:2024

ICS: 27.200, 27.080

1.1 Ta standard opisuje izračun masnega pretoka za tlačne varnostne naprave komponent hladilnih sistemov.

OPOMBA: Izraz »hladilni sistem« v tem standardu zajema tudi toplotne črpalke.

1.2 Ta standard opisuje izračun zmogljivosti za praznjenje tlačnih varnostnih ventilov in drugih tlačnih varnostnih naprav v hladilnih sistemih, vključno s potrebnimi podatki za določanje njihove količine pri razbremenitvi v ozračje ali v komponente znotraj sistema, ki imajo nižji tlak.

1.3 Ta standard določa zahteve za izbiro tlačnih varnostnih naprav za preprečevanje prekomernega tlaka, ki nastane zaradi notranjih in zunanjih virov toplote, virov naraščajočega tlaka (npr. kompresor, grelniki itd.) ter toplotnega raztezanja ujete tekočine.

1.4 Ta standard opisuje izračun izgube tlaka na vhodni in izhodni liniji tlačnih varnostnih ventilov in drugih tlačnih varnostnih naprav ter vključuje potrebne podatke.

1.5 Ta standard se navezuje na druge ustrezne standarde iz točke 5.

SIST EN ISO 8655-7:2022/A1:2025

2025-03 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)

Volumetrične naprave, delujoče na bat - 7. del: Nadomestni merilni postopki za določanje prostornine - Dopolnilo A1 (ISO 8655-7:2022/Amd 1:2024)

Piston-operated volumetric apparatus - Part 7: Alternative measurement procedures for the determination of volume - Amendment 1 (ISO 8655-7:2022/Amd 1:2024)

Osnova: EN ISO 8655-7:2022/A1:2024

ICS: 71.040.20, 17.060

Amandma A1:2025 je dodatek k standardu SIST EN ISO 8655-7:2022.

Ta dokument določa nadomestne merilne postopke za določanje prostornine volumetrične naprave, delujoče na bat. Postopki se uporabljajo za celotne sisteme, ki jih sestavljajo osnovna naprava in vsi deli, izbrani za uporabo skupaj z napravo, namenjeni enkratni ali večkratni uporabi, ki se uporabljajo pri merjenju z dovajanjem (Ex). Metode, opisane v tem dokumentu, so primerne za različne največje nazivne prostornine volumetričnih naprav, delujočih na bat. Za izbiro ustrezne metode je odgovoren uporabnik.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN IEC 61076-2-101:2025

2025-03 (po) (en) 77 str. (L)

Konektorji za električno in elektronsko opremo - Zahteve za izdelek - 2-101. del: Okrogli konektorji - Podrobna specifikacija za konektorje M12 z vijačnim zaklepanjem (IEC 61076-2-101:2024)

Connectors for electrical and electronic equipment - Product requirements - Part 2-101: Circular connectors - Detail specification for M12 connectors with screw-locking (IEC 61076-2-101:2024)

Osnova: EN IEC 61076-2-101:2025

ICS: 31.220.10

Ta del standarda IEC 61076 opisuje od 2- do 17-polne okrogle konektorje M12 z vijačnim zaklepanjem za prenos podatkov s frekvencami do 100 MHz ter prenos signalov in električne energije pri nazivni napetosti do 250 V in nazivnem toku do 4 A na stik.

Ti konektorji so sestavljeni iz pritrjenih in prostih konektorjev z možnostjo ponovnega ožičenja ali brez te možnosti. Moški konektorji imajo okrogle kontakte s premerom 0,6 mm, 0,76 mm, 0,8 mm oziroma 1,0 mm glede na število polov in označitev, pri čemer so vsi kontakti enake velikosti.

Različne označitve preprečujejo spajanje različno označenih moških ali ženskih konektorjev.

OPOMBA 1: M12 je mera navoja mehanizma z vijaknim zaklepanjem teh okroglih konektorjev.

OPOMBA 2: Ti konektorji se običajno uporabljajo za povezovanje naprav za industrijsko avtomatizacijo na področju merjenja in krmiljenja.

OPOMBA 3: Na voljo je več drugih standardov IEC, ki obravnavajo dodatne tipe okroglih konektorjev M12 z vijaknim zaklepanjem (glej poglavje Literatura).

SIST EN IEC 62309:2025

2025-03 (po) (en) 36 str. (H)

Zagotovljivost novih izdelkov, ki vsebujejo rabljene dele, in izdelkov s podaljšano življenjsko dobo (IEC 62309:2024)

Dependability of new products containing reused parts and life-extended products (IEC 62309:2024)

Osnova: EN IEC 62309:2025

ICS: 03.120.01, 21.020

Ta mednarodni standard uvaja koncept preverjanja zanesljivosti in funkcionalnosti rabljenih delov ter njihove uporabe v novih izdelkih. Podaja tudi informacije in merila o zagotovitvah (npr. s preskušanjem in analizo, ki sta zahtevana za izdelke, ki vsebujejo rabljene dele z oznako »opredeljeno kot novo« (QAGAN)) glede na načrtovano življenjsko dobo izdelka.

Ta dokument določa zahteve, ki jih je treba izpolniti deklariranjem ali uporabo oznake QAGAN. Ta dokument vsebuje tudi smernice za podporo organizacijam pri deklariranju zagotovljivosti izdelkov, ki vsebujejo rabljene dele.

Izraz »izdelek« v tem dokumentu zajema električne, elektromehanske in mehanske dele ali strojno opremo, ki lahko vsebuje programsko opremo.

Oznaka QAGAN se ne uporablja za ponovno uporabljene materiale ali velike konstrukcije in sisteme, niti ne zajema izdelkov programske opreme ali konceptov oziroma idej v povezavi z njimi.

Namen tega dokumenta je s preskušanjem in analizo zagotoviti, da sta zanesljivost in funkcionalnost novega izdelka, ki vsebuje rabljene dele, primerljivi z izdelkom, ki vsebuje samo nove dele. Na podlagi tega lahko proizvajalec naslednjemu uporabniku utemeljeno zagotovi polno jamstvo za izdelek, ki vsebuje dele z oznako QAGAN.

OPOMBA: Ta dokument lahko uporabljajo tudi tehnični odbori, odgovorni za posamezno področje uporabe, za namene priprave standardov za izdelke.

V dodatku A je opisano podaljšanje življenjske dobe z obnovo, posodobitvijo, nadgradnjo, vzdrževanjem in uporabo izdelka kot rabljenega. Ti koncepti so nadalje opredeljeni in navedene so zahteve za uporabo izraza v zvezi s tem dokumentom.



Objave SIST [elektronski vir]

ISSN 1854-1631

Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo

Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana

Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali

Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar

Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani www.sist.si

marec 2025